

turns more than heads



# Sigma 8KS Sigma 8KS Clinic



Refrigerated centrifuge  
from serial no. 162923

## Operating manual

Original operating manual

Read this information carefully before using the centrifuge and retain it for future reference!

# Revision history

Document no. 0702502

Version 11/2025

Revision 1.0 - 2025-11-04

Copyright by  
Sigma Laborzentrifugen GmbH  
An der Unteren Söse 50  
37520 Osterode am Harz  
Germany

Telephone: +49 (0) 55 22 / 50 07-0  
E-mail: [info@sigma-zentrifugen.de](mailto:info@sigma-zentrifugen.de)  
[www.sigma-zentrifugen.de](http://www.sigma-zentrifugen.de)

## Contents

|          |                                                 |           |
|----------|-------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>General information .....</b>                | <b>9</b>  |
| 1.1      | Importance of the operating instructions .....  | 9         |
| 1.2      | Further applicable documents .....              | 9         |
| 1.3      | Representation conventions.....                 | 9         |
| 1.3.1    | Warning notes .....                             | 9         |
| 1.3.2    | Typographic conventions .....                   | 11        |
| 1.3.3    | References to directions.....                   | 11        |
| 1.4      | Warranty and liability .....                    | 11        |
| 1.5      | Copyright .....                                 | 12        |
| 1.6      | Regulations, directives and standards .....     | 12        |
| 1.7      | Scope of supply .....                           | 12        |
| <b>2</b> | <b>Safety .....</b>                             | <b>14</b> |
| 2.1      | Marking of the centrifuge .....                 | 14        |
| 2.2      | Intended use .....                              | 15        |
| 2.2.1    | Centrifuge .....                                | 16        |
| 2.2.2    | Rotors, buckets, carriers and accessories ..... | 16        |
| 2.2.3    | Starting products .....                         | 16        |
| 2.3      | Reasonably foreseeable misuse .....             | 16        |
| 2.4      | Responsibility of the operator.....             | 17        |
| 2.5      | Personnel qualification .....                   | 18        |
| 2.6      | Personal protective equipment.....              | 19        |
| 2.7      | Remaining risks.....                            | 19        |
| 2.7.1    | Hazards due to electrical voltage .....         | 19        |
| 2.7.2    | Hazards due to mechanical force.....            | 20        |
| 2.7.3    | Hazards due to hot surfaces .....               | 20        |
| 2.7.4    | Hazards due to biological substances.....       | 21        |
| 2.7.5    | Hazards caused by the operating fluids .....    | 21        |
| 2.8      | Safety devices and guards .....                 | 21        |
| <b>3</b> | <b>Equipment description .....</b>              | <b>23</b> |
| 3.1      | Principle of centrifugation .....               | 23        |
| 3.2      | Centrifuge overview .....                       | 23        |
| 3.3      | F-gases label .....                             | 27        |
| 3.4      | Name plate .....                                | 28        |
| <b>4</b> | <b>Packaging, transport and storage .....</b>   | <b>29</b> |
| 4.1      | Storing the centrifuge .....                    | 29        |
| 4.2      | Packaging and transporting the centrifuge ..... | 29        |

---

|          |                                                       |           |
|----------|-------------------------------------------------------|-----------|
| <b>5</b> | <b>Setup and connection .....</b>                     | <b>30</b> |
| 5.1      | Condensate drain .....                                | 30        |
| 5.2      | Cover holder .....                                    | 30        |
| <b>6</b> | <b>Operation .....</b>                                | <b>32</b> |
| 6.1      | Safety .....                                          | 32        |
| 6.2      | Switching the centrifuge on and off .....             | 32        |
| 6.3      | Opening and closing the lid .....                     | 32        |
| 6.4      | Using rotors, buckets, carriers and accessories ..... | 33        |
| 6.4.1    | Preparing the accessories .....                       | 33        |
| 6.4.2    | Preparing and installing a rotor .....                | 34        |
| 6.4.3    | Removing the rotor and accessories .....              | 42        |
| 6.5      | User interface .....                                  | 45        |
| 6.5.1    | Manual mode .....                                     | 45        |
| 6.5.1.1  | Standard menu .....                                   | 45        |
| 6.5.1.2  | Process library menu .....                            | 51        |
| 6.5.1.3  | Parameters menu .....                                 | 52        |
| 6.5.1.4  | Setup menu .....                                      | 56        |
| 6.5.1.5  | Curve menu .....                                      | 59        |
| 6.5.1.6  | Barcode menu .....                                    | 60        |
| 6.5.1.7  | Help menu .....                                       | 62        |
| 6.5.1.8  | Changing the contrast .....                           | 63        |
| 6.5.2    | Program mode .....                                    | 63        |
| 6.5.2.1  | Saving a program .....                                | 64        |
| 6.5.2.2  | Loading a program .....                               | 64        |
| 6.5.2.3  | Executing a program .....                             | 65        |
| 6.5.2.4  | Deleting a program .....                              | 66        |
| 6.5.2.5  | Automatic program rotation .....                      | 66        |
| 6.5.2.6  | Options for data input and output .....               | 67        |
| 6.5.3    | Connecting a separate computer .....                  | 67        |
| <b>7</b> | <b>Maintenance .....</b>                              | <b>68</b> |
| 7.1      | Safety .....                                          | 68        |
| 7.2      | General notes .....                                   | 68        |
| 7.3      | Cleaning tasks .....                                  | 70        |
| 7.3.1    | Cleaning the centrifuge .....                         | 70        |
| 7.3.2    | Cleaning the rotors and buckets .....                 | 70        |
| 7.3.3    | Cleaning the adapters and carriers .....              | 71        |
| 7.4      | Disinfection .....                                    | 71        |
| 7.4.1    | Disinfecting the centrifuge .....                     | 71        |
| 7.4.2    | Disinfecting the rotors and buckets .....             | 72        |

|           |                                                               |            |
|-----------|---------------------------------------------------------------|------------|
| 7.4.3     | Disinfecting the adapters and carriers .....                  | 72         |
| 7.5       | Autoclaving .....                                             | 73         |
| 7.6       | Maintenance tasks .....                                       | 74         |
| 7.6.1     | Maintaining the centrifuge .....                              | 74         |
| 7.6.1.1   | Cleaning the condenser .....                                  | 75         |
| 7.6.1.2   | Removing broken glass .....                                   | 75         |
| 7.6.2     | Maintaining the rotors, buckets, adapters and carriers .....  | 76         |
| 7.6.2.1   | Maintaining the load-bearing bolts .....                      | 77         |
| 7.7       | Inspection to be performed by the manufacturer .....          | 78         |
| <b>8</b>  | <b>Troubleshooting .....</b>                                  | <b>79</b>  |
| 8.1       | Safety .....                                                  | 79         |
| 8.2       | Identifying and eliminating faults and malfunctions .....     | 79         |
| 8.2.1     | Table of possible faults .....                                | 80         |
| 8.2.2     | Table of error messages .....                                 | 81         |
| 8.3       | Opening the lid manually (emergency lid release) .....        | 82         |
| 8.4       | Service contact .....                                         | 83         |
| 8.5       | Returning the centrifuge to the manufacturer .....            | 83         |
| <b>9</b>  | <b>Disposal .....</b>                                         | <b>85</b>  |
| 9.1       | Safety .....                                                  | 85         |
| 9.2       | Disposal of the centrifuge .....                              | 85         |
| 9.3       | Disposal of the packaging material .....                      | 85         |
| <b>10</b> | <b>Technical data .....</b>                                   | <b>86</b>  |
| 10.1      | Ambient conditions .....                                      | 88         |
| <b>11</b> | <b>Appendix .....</b>                                         | <b>89</b>  |
| 11.1      | Rotor program .....                                           | 89         |
| 11.2      | Speed, radius and relative centrifugal force (RCF) .....      | 91         |
| 11.3      | Density .....                                                 | 91         |
| 11.4      | Table indicating the service life of rotors and buckets ..... | 92         |
| 11.5      | Acceleration and deceleration curves .....                    | 94         |
| 11.6      | Table of chemical resistance data .....                       | 96         |
| 11.7      | Declarations of conformity .....                              | 101        |
| <b>12</b> | <b>Index .....</b>                                            | <b>105</b> |

## List of figures

|                                                                                                |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Fig. 1: General view .....                                                                     | 23 |
| Fig. 2: Right side .....                                                                       | 24 |
| Fig. 3: Left side.....                                                                         | 25 |
| Fig. 4: Back of an air-cooled centrifuge .....                                                 | 26 |
| Fig. 5: Back of a water-cooled centrifuge .....                                                | 27 |
| Fig. 6: F-gases label in compliance with the implementation regulation (EU) 2024/2729 .....    | 27 |
| Fig. 7: Name plates (examples) .....                                                           | 28 |
| Fig. 8: Cover holder in the centrifuge lid .....                                               | 30 |
| Fig. 9: Lateral cover holder and its fastening screw .....                                     | 31 |
| Fig. 10: Storage options for the windshield cover .....                                        | 31 |
| Fig. 11: Motor shaft with a cone.....                                                          | 35 |
| Fig. 12: "Two-finger-principle" for holding the hexagon key .....                              | 36 |
| Fig. 13: Fastening of the rotor (example).....                                                 | 36 |
| Fig. 14: Permissible and not permissible loading of vessels of different sizes (example) ..... | 37 |
| Fig. 15: Permissible and not permissible loading in case of low capacity (example) .....       | 37 |
| Fig. 16: Marking on the centrifuge .....                                                       | 38 |
| Fig. 17: Loading of blood bag systems .....                                                    | 39 |
| Fig. 18: Correct method for lifting the rotor 11805 with a windshield.....                     | 39 |
| Fig. 19: Lowering the cover onto the windshield.....                                           | 40 |
| Fig. 20: Checking the cover for correct fit .....                                              | 41 |
| Fig. 21: Permissible and not permissible loading of angle rotors (example) .....               | 42 |
| Fig. 22: Tool for releasing the cover (example) .....                                          | 44 |
| Fig. 23: Standard menu; here shown with all of the possible symbols .....                      | 45 |
| Fig. 24: Rotor selection list; here for a swing-out rotor .....                                | 47 |
| Fig. 25: Program list.....                                                                     | 48 |
| Fig. 26: Quick cooling program RAPID_TEMP .....                                                | 49 |
| Fig. 27: Progress indicator during a centrifugation run .....                                  | 50 |
| Fig. 28: Process library menu .....                                                            | 51 |
| Fig. 29: Menu "Parameters".....                                                                | 52 |
| Fig. 30: Example of a centrifugation monitoring message.....                                   | 53 |
| Fig. 31: "Parameters" menu with an active lock (level 01).....                                 | 55 |
| Fig. 32: Menu "Setup" .....                                                                    | 56 |
| Fig. 33: Menu "Curve".....                                                                     | 59 |
| Fig. 34: Barcode menu.....                                                                     | 60 |
| Fig. 35: Menu "Help" .....                                                                     | 62 |

---

|                                                                                |    |
|--------------------------------------------------------------------------------|----|
| Fig. 36: Dialog box for changing the contrast .....                            | 63 |
| Fig. 37: Assignment of a program name prior to saving the program .....        | 64 |
| Fig. 38: Loading a program .....                                               | 65 |
| Fig. 39: Deleting a program .....                                              | 66 |
| Fig. 40: Program rotation function.....                                        | 66 |
| Fig. 41: Automatic program rotation.....                                       | 67 |
| Fig. 42: Applying the grease for load-bearing bolts .....                      | 77 |
| Fig. 43: Position of the opening for the emergency lid release.....            | 82 |
| Fig. 44: The emergency lid release spanner must be inserted horizontally ..... | 83 |
| Fig. 45: Diagram of linear acceleration curves .....                           | 94 |
| Fig. 46: Diagram of quadratic acceleration curves .....                        | 95 |

## List of tables

|                                                                         |     |
|-------------------------------------------------------------------------|-----|
| Table 1: Scope of supply .....                                          | 13  |
| Table 2: Configuration options .....                                    | 13  |
| Table 3: Marking of the centrifuge .....                                | 15  |
| Table 4: Table of the required activities and their frequency .....     | 69  |
| Table 5: Autoclaving table.....                                         | 73  |
| Table 6: Table of possible faults .....                                 | 81  |
| Table 7: Table of error messages .....                                  | 82  |
| Table 8: Product data.....                                              | 86  |
| Table 9: Connection data .....                                          | 86  |
| Table 10: Connection data of the water cooling system .....             | 87  |
| Table 11: Performance parameters .....                                  | 87  |
| Table 12: Other parameters .....                                        | 87  |
| Table 13: Physical data.....                                            | 88  |
| Table 14: Sound pressure level .....                                    | 88  |
| Table 15: Operating fluids and quantities .....                         | 88  |
| Table 16: Ambient conditions.....                                       | 88  |
| Table 17: Table of the available rotors for Sigma 8KS .....             | 89  |
| Table 18: Table of the available rotors for Sigma 8KS Clinic .....      | 90  |
| Table 19: Table indicating the service life of rotors and buckets ..... | 93  |
| Table 20: Table of the gradient of linear acceleration curves .....     | 94  |
| Table 21: Table of the gradient of quadratic acceleration curves .....  | 95  |
| Table 22: Table of chemical resistance data .....                       | 100 |

# 1 General information

## 1.1 Importance of the operating instructions

Familiarity with the operating instructions ensures the safe and trouble-free operation of the centrifuge. This manual is an integral part of the product.

The operating instructions and, in particular, the safety and hazard notes, must be observed by everyone working with this centrifuge.

- The operating instructions and any other applicable documents must be kept at the location of use of the centrifuge. Ensure that these documents are accessible at all times.
- Any changes, additions or updates received must be added to the operating manual.
- The operating instructions and any other applicable documents must be handed over to every subsequent operator of the centrifuge.

## 1.2 Further applicable documents

The following documents must be observed in addition to this instruction manual:

- Transport and installation instructions Sigma 8KS,
- Brochure Sigma 8KS,
- Cleaning and care leaflet,
- Quality certificate.

## 1.3 Representation conventions

The following symbols and typographic conventions are used throughout this document.

### 1.3.1 Warning notes

#### Warning symbols



This is the hazard symbol. It accompanies all hazard, warning and caution notes. It warns of possible injuries.

- Follow all of the measures marked with a hazard sign to avoid injuries and death.

**Section-related warning notes**

Warning of injury hazards that exist permanently or repeatedly during a sequence of actions.

|                                                                                                  |                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>DANGER</b>  | <b>Description of a dangerous situation</b>                                                                                                   |
|                                                                                                  | <p>Will lead to serious or fatal injuries if not avoided.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hazard prevention measures.</li> </ul> |
|  <b>WARNING</b> | <b>Description of a dangerous situation</b>                                                                                                   |
|                                                                                                  | <p>Can lead to serious or fatal injuries if not avoided.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hazard prevention measures.</li> </ul>  |
|  <b>CAUTION</b> | <b>Description of a dangerous situation</b>                                                                                                   |
|                                                                                                  | <p>Can lead to minor or moderate injuries if not avoided.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hazard prevention measures.</li> </ul> |
| <b>ATTENTION</b>                                                                                 | <b>Description of damage to property and the environment</b>                                                                                  |
|                                                                                                  | <p>Used to indicate damage to property.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hazard prevention measures.</li> </ul>                   |

**Integrated warning notes**

Warning of injury hazards that exist when performing one or a few related steps within a sequence of actions.

**DANGER** – Type of danger. Instructions to avoid a dangerous situation that will lead to serious or fatal injuries.

**WARNING** – Type of danger. Instructions to avoid a dangerous situation that can lead to serious or fatal injuries.

**CAUTION** – Type of danger. Instructions to avoid a dangerous situation that can lead to minor or moderate injuries.

**ATTENTION** – Type of property damage. Instructions to avoid damage to property and the environment.

---

### 1.3.2 Typographic conventions

#### Instructions for a specific course of action

► Prerequisite.

1. Action (single step).
2. Action (single step).
  - Intermediate result.
3. Action (single step).
4. Action (single step).
  - Final result.

#### Lists

- Bullet point.
  - Subordinate point.

#### Notices

 This symbol indicates a notice.

#### References

 This symbol refers to separate applicable documents.

---

### 1.3.3 References to directions

Throughout this document, references to directions refer to the position from the perspective of the equipment user.

## 1.4 Warranty and liability

Our general terms and conditions apply. They have been handed over to the purchaser on the conclusion of the contract.

Warranty and liability claims are excluded if they are due to one or several of the following reasons:

- Improper use
- Non-compliance with the safety and hazard notes in the operating instructions and other applicable documents
- Improper set-up, connection, start-up, operation, transport or maintenance of the centrifuge
- Disasters caused by external influences or force majeure

## 1.5 Copyright

This document is solely intended for the operator and their personnel. It includes instructions and notes that must not be duplicated, distributed or communicated in any other way, neither in full nor in parts.

The copyright concerning this document remains with Sigma Laborzentrifugen GmbH.

Non-compliance may be prosecuted under criminal law.

## 1.6 Regulations, directives and standards

The applicable regulations, directives and standards are listed in the EC declaration of conformity in the appendix (see chapter 11.7 - "Declarations of conformity").

## 1.7 Scope of supply

The centrifuge comprises:

| Quantity | Components                                                                                           | Possible versions                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Part no.                                                                                |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1        | Laboratory centrifuge Sigma 8KS                                                                      | 3 x 400 V, 60 Hz<br>3 x 400 V, 50 Hz<br>3 x 220 V, 60 Hz<br>3 x 400 V, 50 Hz, water cooling<br>3 x 400 V, 50 Hz, water cooling, GMP<br>3 x 400 V, 50 Hz, inert gas<br>3 x 400 V, 50 Hz, special cover<br>3 x 400 V, 50 Hz, water cooling, GMP, inert gas<br>3 x 480 V, 60 Hz, inert gas<br>3 x 400 V, 50 Hz | 10630<br>10631<br>10632<br>10633<br>91300<br>91301<br>91367<br>91583<br>190010<br>91594 |
|          | Laboratory centrifuge , Sigma 8KS Clinic                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                         |
| 1        | square spanner, size 8 (door)                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 930114                                                                                  |
| 1        | open spanner, size 10/13 (height adjustment of the adjustable feet)                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 930015                                                                                  |
| 1        | open spanner, size 24 (lock nuts of the height adjustment)                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 930024                                                                                  |
| 1        | open spanner, angulate, size 17/19 (rotor)                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 26448                                                                                   |
| 1        | wrench, hex socket, size 4 (rotor)                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 930050                                                                                  |
| 1        | tube wrench (emergency release)                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 930110                                                                                  |
| 1        | holder for the rotor cover with hexagon socket head screw (M6x16) (see chapter 5.2 - "Cover holder") |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 28598<br>964216                                                                         |
| 1        | hose connector for condensate drain (installed)                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 80415                                                                                   |

### General information

| Quantity | Components                                           | Possible versions | Part no. |
|----------|------------------------------------------------------|-------------------|----------|
| 1        | tube (30 g) heavy-duty grease for load-bearing bolts |                   | 71401    |
| 1        | brochure                                             |                   |          |

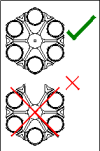
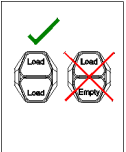
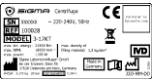
*Table 1: Scope of supply*

|             | Options              | Description                                                                                                                                                                            | Part no. |
|-------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| alternative | serial communication | interface for serial communication RS232 with option to connect a barcode scanner (without barcode scanner)<br><br>(replaces interface for serial communication RS232, part no. 71442) | 17948    |

*Table 2: Configuration options*

## 2 Safety

### 2.1 Marking of the centrifuge

| Symbol                                                                              | Description                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|    | ON (mains power)                                     |
|    | OFF (mains power)                                    |
|    | General warning                                      |
|   | Hot surface                                          |
|  | Arrow indicating the direction of rotation (example) |
|  | Information about the loading of the rotor           |
|  | Information about the loading of the buckets         |
|  | Name plate                                           |
|  | F-gases label                                        |
|  | Notice concerning the condensate drain               |

| Symbol                                                                              | Description                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | CE mark in compliance with the directive 2006/42/EC                                                                               |
|    | Symbol indicating the need for the separate disposal of waste electrical and electronic equipment as per the directive 2012/19/EU |
|    | Symbol indicating that compliance with the operating instructions is mandatory                                                    |
|    | NRTL mark (USA and Canada only)                                                                                                   |
|    | RCM mark (Australia only)                                                                                                         |
|  | California Proposition 65 mark (USA only)                                                                                         |
|  | China RoHS 2 mark (China only)                                                                                                    |

*Table 3: Marking of the centrifuge*

-  The markings on the centrifuge must not be covered, removed or altered, and they must be replaced if they become illegible.
-  The marking of the centrifuge varies depending on the version and country of destination.

## 2.2 Intended use

This chapter and its subchapters describe the centrifuge's intended area of application. Any use other than the one described here or any use going beyond this description is regarded as improper use. Sigma Laborzentrifugen GmbH cannot be held liable for any damage resulting from this.

The intended use also includes:

- Observation of all of the notes and instructions that are included in the operating manual,
- Compliance with the care, cleaning and repair instructions.

### **2.2.1 Centrifuge**

Centrifuges are power-driven machines that use centrifugal force to separate mixtures with a maximum density of 1.2 g/cm<sup>3</sup> into their components. They are intended for this specific purpose only.

The centrifuge may only be operated by trained and authorised specialist personnel within closed spaces if the following conditions are fulfilled:

- The centrifuge has been properly set up and connected.
- The centrifuge is in a perfect technical state.
- Maintenance and service intervals are adhered to.
- The centrifuge is not located in an area with an explosion hazard.

---

### **2.2.2 Rotors, buckets, carriers and accessories**

- The rotors, buckets, carriers and accessories have been produced by Sigma Laborzentrifugen GmbH and are authorised for use in this centrifuge.
- The maintenance intervals are adhered to.
- The service life specifications are complied with (see chapter 7.6.2 - "Maintaining the rotors, buckets, adapters and carriers").

---

### **2.2.3 Starting products**

The centrifuge is intended for the centrifugation of solid substances as well as mixtures of liquids or solids. The substances to be centrifuged must fulfil the following requirements:

- The substances must not damage the material of the centrifuge, rotors or inserts nor impair its mechanical strength.
- Biological material may only be centrifuged in special, certified containment systems with a biological seal to prevent the release of the material.

## **2.3 Reasonably foreseeable misuse**

There are applications where it is foreseeable that malfunctions, accidents or unsafe conditions may occur.

- Do not use the centrifuge in an area with an explosion hazard.
- Do not centrifuge explosive or flammable substances.
- Do not centrifuge substances that are prone to a high-energy chemical reaction.

## 2.4 Responsibility of the operator

The operator is the person who uses the centrifuge for commercial or economic purposes or lets a third party use it and who bears the legal product responsibility for the protection of personnel or third parties during operation.

### Personnel

The operator is obliged:

- to comply with the specifications concerning the personnel (see chapter 2.5 - "Personnel qualification").
- to clearly define the areas of responsibility of the personnel concerning the operation, maintenance and care.
- to ensure that any personnel undergoing training as well as persons with physical, sensory or mental disabilities only work on the centrifuge under the supervision of an experienced person.
- to provide training for the tasks on the centrifuge, safety at the workplace and accident prevention.

### Work environment

The operator is obliged:

- to perform a risk assessment concerning potential accidents in connection with the centrifuge and take design-related countermeasures, if necessary.
- to perform a risk assessment concerning the specific hazards with regard to the processing of the various products in the centrifuge (e.g. leakage of harmful substances, contaminated surfaces, fire hazard) and to take appropriate protective measures, if necessary.
- to perform compatibility tests of the substances to be processed in the centrifuge. Substances that damage the materials of the centrifuge, rotors or inserts or that weaken their mechanical strength must not be used.
- to provide standard operating procedures (SOPs) for the processing of the various products in the centrifuge.
- to check the safety-conscious work of the personnel in compliance with the operating instructions, other applicable documents and SOPs as well as with the relevant EU directives and the national laws concerning health and safety and the prevention of accidents at regular intervals (e.g. every month).
- to ensure that a sufficient quantity of suitable fire-extinguishing equipment is provided and ready for use.

### **Maintenance**

The operator is obliged:

- to have the centrifuge checked by authorised specialist personnel at regular intervals to ensure its correct operation.
- to immediately stop using a damaged device and to have defective parts replaced without delay.
- to keep all safety and hazard notes on the centrifuge readable at all times and to replace them, if necessary.
- to comply with the inspection obligation as per the information sheet 025 of the German Berufsgenossenschaft Rohstoffe und chemische Industrie (BG RCI) for centrifuges operated in Germany (see chapter 7.7 - "Inspection to be performed by the manufacturer").

## **2.5 Personnel qualification**

Work on the centrifuge may only be performed by specialist personnel that have been authorised by the operator. Specialist personnel can identify and avoid hazards without assistance. Specialist personnel are familiar with the applicable statutory accident prevention regulations as well as the relevant standards and provisions.

The qualifications of the various groups of persons are defined as follows:

### **Operating personnel**

The centrifuge may only be operated by personnel who, due to their training as clinical or medical laboratory technicians or due to comparable training, are able to perform the assigned tasks in a safe manner.

The tasks of the operating personnel include:

- the operation of the centrifuge
- the cleaning, decontamination and maintenance of the centrifuge
- the notification of the competent specialist in the event of malfunctions

### **Logistics personnel**

Logistics personnel are in a position to perform their assigned tasks in a safe manner due to their training, experience and familiarity with the relevant regulations.

The tasks of the logistics personnel include:

- the transport and packaging of the centrifuge, rotors and accessories
- the placement and installation of the centrifuge

### Qualified electricians, mechanical specialists and certified refrigeration specialists

Qualified electricians, mechanical specialists and certified refrigeration specialists are in a position to perform their assigned tasks in a safe manner due to their specialised training, experience and familiarity with the relevant regulations.

- The tasks of a **qualified electrician** include the repair and maintenance of the electrical system of the centrifuge.
- The tasks of a **mechanical specialist** include the repair and maintenance of the mechanical components of the centrifuge.
- The tasks of a **certified refrigeration specialist** include the repair and maintenance of the refrigeration system of the centrifuge.

## 2.6 Personal protective equipment

Personal protective equipment protects you from health and safety hazards at work.

The personnel must wear personal protective equipment when performing certain types of work on the centrifuge. This is pointed out in the respective sections of this manual. In addition, personal protective equipment may be required depending on the substances being centrifuged.

## 2.7 Remaining risks

The centrifuge was built in accordance with the state of the art and in compliance with the generally recognised safety rules. However, danger to life and limb of the user, or of third parties, or impairments of the centrifuge or other material assets cannot be completely excluded when the centrifuge is in use.



Read and comply with the following safety information prior to using the centrifuge!

### 2.7.1 Hazards due to electrical voltage

#### Danger to life caused by electric shock

There is a risk of electric shock when touching current-carrying components.

This may lead to ventricular fibrillation, cardiac arrest or respiratory paralysis.

- Ensure that the mains voltage matches the voltage that is stated on the name plate of the centrifuge.
- Use the centrifuge only with an intact mains power cable. Damaged or faulty mains power cables must be replaced immediately.
- Ensure that no liquid penetrates the inside of the centrifuge. Spilled liquids or liquids that are used for cleaning can damage the electrical or mechanical components if they penetrate into the centrifuge.
- Only qualified electricians are authorised to perform work on the electrical system of the centrifuge.

**Fire hazard due to electrical overload**

Electrical overload due to defective components can cause a fire.

Have the electrical system of the centrifuge checked by a qualified electrician at regular intervals or at least every 12 months.

---

**2.7.2 Hazards due to mechanical force****Hazards caused by rotors, buckets, carriers and accessories**

- Use the centrifuge and the accessories only in a perfect state. Stop using the centrifuge and the accessories immediately if they are damaged.
- In the event of rotor breakage resulting in a crash, there is a risk of injury from ejected parts or movement of the centrifuge. Cutting, impact or crushing injuries may occur.
- Do not move a running centrifuge. If a mobile centrifuge bench is used, lock the locking castors.
- Do not open the lid of a running centrifuge by way of the emergency lid release system.
- Comply with the specified service life of rotors, buckets, carriers and accessories.
- Use only rotors, buckets, carriers and accessories that have been manufactured and authorised for use with this centrifuge by the manufacturer.
- Ensure that the rotor is loaded in a rotationally symmetrical manner and that the weight is evenly distributed. Do not exceed the maximum permissible weight.
- Fasten the rotor correctly in place.
- Operate the rotor at the permissible speed.
- In case of swing-out rotors, ensure that the maximum permissible speed of the buckets is not exceeded.
- Comply with the specified maintenance and replacement intervals for the centrifuge, rotor, carriers and accessories.
- Only use spare parts that have been authorised by the manufacturer.

**Hazards caused by the centrifuge lid**

- In the event of defective lid stays, there is a risk of injury from the centrifuge lid. Crushing injuries may occur.
- Defective lid stays must be replaced immediately by specialist personnel.

---

**2.7.3 Hazards due to hot surfaces****Risk of burns on hot surfaces inside the rotor chamber**

After a centrifugation, the surfaces inside the rotor chamber and, in particular the motor shaft, can be hot.

There is a risk of burns when touching the surfaces.

- Wear suitable protective gloves.
- Do not touch the surfaces without good reason.

---

## 2.7.4 Hazards due to biological substances

### Health hazard due to biological substances

The release of biological material can cause damage to health as well as cross-contamination.

- Set the centrifuge up in a room that fulfils the safety requirements for the respective biological substances (as per the directive 2000/54/EC).
- Wear personal protective equipment.
- Use special, certified containment systems with biological seals.
- Fill, close and open the rotors and buckets only at workstations that fulfil the safety requirements for the respective biological substances (as per the directive 2000/54/EC).
- The sealing ring of a rotor cover or bucket is made of NBR. Chemicals may damage the material and cause leaks. It is essential to comply with the information provided in the table of chemical resistance data (see chapter 11.6 - "Table of chemical resistance data").
- Observe any national regulations and the safety data sheets of the substances.

---

## 2.7.5 Hazards caused by the operating fluids

### Hazards caused by the refrigerant

If refrigerant leaks from the centrifuge, harmful substances may be released. Contact with, or the aspiration of, the refrigerant can cause severe damage to health.

- Switch the centrifuge off and leave the affected area immediately.
- Ensure adequate ventilation.
- Have the centrifuge checked and repaired by a certified refrigeration specialist.

## 2.8 Safety devices and guards

The safety devices and guards are in compliance with the applicable national and international laws, rules and regulations concerning health and safety and the prevention of accidents.

- Check the safety devices and guards at regular intervals to ensure that they are operating correctly.
- Do not tamper with the safety devices and guards.

### Mains power plug

Unplugging the mains power plug disconnects the centrifuge from the power supply.

Position: close to the centrifuge; accessible at all times

**Mains power switch**

The mains power switch disconnects the centrifuge from the power supply.

Position: left side of the centrifuge; accessible at all times

**Protective earth conductor**

A qualified electrician can test the protective conductor using an appropriate measuring device.

**System for stopping the centrifuge due to an imbalance**

If the centrifuge runs with an impermissible imbalance, the drive will be switched off. A visual and audible signal will be issued.

Position: user interface

**System check**

An internal system check monitors the data traffic and sensor signals for plausibility. The system performs continuous self-monitoring to detect faults. Error messages will be displayed in a dialogue box.

Position: user interface

**Temperature monitoring system**

If the temperature inside the rotor chamber exceeds +50°C, the drive will be switched off automatically. The centrifuge cannot be restarted until it has cooled down. A corresponding error message will be displayed.

Position: user interface

**Rotor identification system**

The rotor identification system automatically identifies the rotor and adapts the speed and relative centrifugal force (RCF) accordingly. If several buckets are authorised for use with the rotor in question, a dialogue box will show the permissible variants.

Position: user interface

## 3 Equipment description

### 3.1 Principle of centrifugation

Centrifugation is a process for separating heterogeneous mixtures of substances (suspensions, emulsions or gas mixtures) into their components. Rotating on a circular trajectory, the mixture of substances is subjected to centrifugal acceleration many times greater than the acceleration due to gravity.

Centrifuges harness inertia in the rotor chamber to separate substances. Due to their higher inertia, particles or media with a higher density migrate outwards, thereby displacing any components with a lower density which are forced towards the centre.

The centrifugal acceleration of an object in a centrifuge depends on the distance of the object from the axis of rotation and on the angular velocity. The larger the radius of the rotor chamber and the higher the speed are, the greater the centrifugal acceleration will be.

For detailed information about the various areas of application, see [www.sigma-zentrifugen.de](http://www.sigma-zentrifugen.de) → [Applications].

### 3.2 Centrifuge overview



*Fig. 1: General view*

- 1 Lid
- 2 User interface



*Fig. 2: Right side*

3 Front door lock

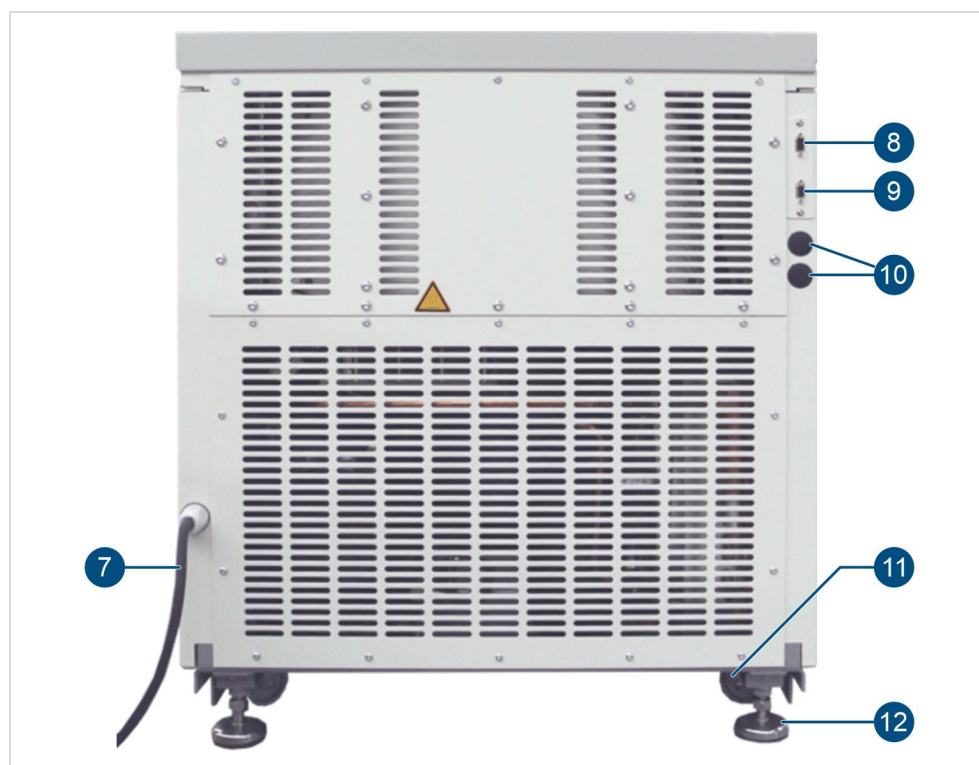
4 Name plate

## Equipment description



*Fig. 3: Left side*

- 5 Mains power switch
- 6 Condensate drain



*Fig. 4: Back of an air-cooled centrifuge*

- |                                        |                                       |
|----------------------------------------|---------------------------------------|
| 7 Mains power cable                    | 10 Option: interfaces (see chapter    |
| 8 Option: connection point for barcode | 6.5.2.6 - "Options for data input and |
| 9 RS232 interface                      | output")                              |
|                                        | 11 Castor                             |
|                                        | 12 Foot                               |

## Equipment description

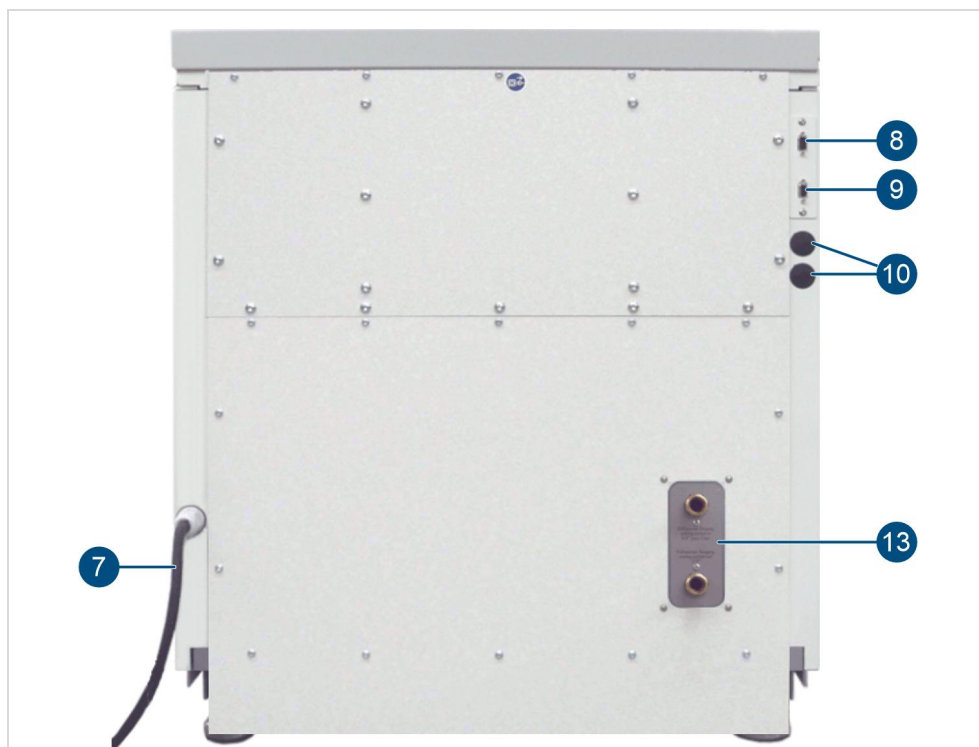


Fig. 5: Back of a water-cooled centrifuge

13 Cooling water connection points

### 3.3 F-gases label

**DE** Enthält fluorierte Treibhausgase in einer hermetisch geschlossenen Kälteanlage  
**EN** Contains fluorinated greenhouse gases in a hermetically sealed refrigeration system  
**FR** Contient des gaz à effet de serre fluorés dans un équipement de réfrigération hermétiquement scellé  
**SV** Innehåller fluorerade växthusgaser i en hermetiskt sluten kylanläggning  
**ES** Contiene gases fluorados de efecto invernadero en un sistema de refrigeración herméticamente cerrado  
**NL** Bevat gefluoreerde broeikasgassen in een hermetisch gesloten koelinstallatie  
**DA** Indeholder fluorerede drivhusgasser i et hermetisk lukket kølesystem  
**PL** Zawiera fluorowane gazy cieplarniane w hermeticznie zamkniętym urządzeniu chłodniczym  
**GA** Cuimsítear gáis cheaptha teasa fhluairínithe i gcóras cuisniúcháin atá séalaithe go heirméiteach anseo  
**IT** Contiene gas serra fluorurati in impianto di raffreddamento sigillato ermeticamente  
**SL** Vsebuje fluorirane toplogredne pline v hermetično zaprtem hladilnem sistemu  
**PT** Contém gases fluorados com efeito de estufa num sistema de refrigeração hermeticamente fechado  
**EL** Περιέχει φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου σε ερμητικά κλειστό σύστημα ψύξης  
**BG** Съдържа флуорирани парникови газове в херметически затворена хладилна система  
**HU** Fluorozott üvegházhatású gázokat tartalmaz, hermetikusan zárt hűtőrendszerben  
**FI** Sisältää fluorattuja kasvihuonekaasuja ilmatiiviisti suljetussa jäähdytysjärjestelmässä  
**CS** Obsahuje fluorované skleníkové plyny v hermeticky uzavřeném chladicím systému  
**SK** Obsahuje fluórované skleníkové plyny v hermeticky uzavretom chladiacom systéme  
**RO** Conține gaze fluorurate cu efect de seră într-un sistem de refrigerare etanșat ermetic  
**HR** Sadržava fluorirane stakleničke plinove u hermetički zatvorenoj rashladnoj opremi  
**ET** Sisaldab fluooritud kasvuhoonegaase hermeetiliselt suletud jahutussüsteemis  
**LV** Satur fluorētās siltumnīcefekta gāzes hermētiski noslēgtā dzesēšanas sistēmā  
**LT** Hermetiškai užsandarintoje šaldymo sistemoje yra fluorintų šiltnamio efekto sukeliančių dujų  
**MT** Fih gassijiet fluworurati b'effett ta' serra f'sistema ta' tkessih issigillata ermetikament  
**NO** Inneholder fluorinerte drivhusgasser i et hermetisk lukket kjølesystem  
R452A GWP: 2140  
R513A GWP: 630  
R455A GWP: 145  
(EU) 2024/2729; 2028-DEC-31

31402 a

Fig. 6: F-gases label in compliance with the implementation regulation (EU) 2024/2729

### 3.4 Name plate

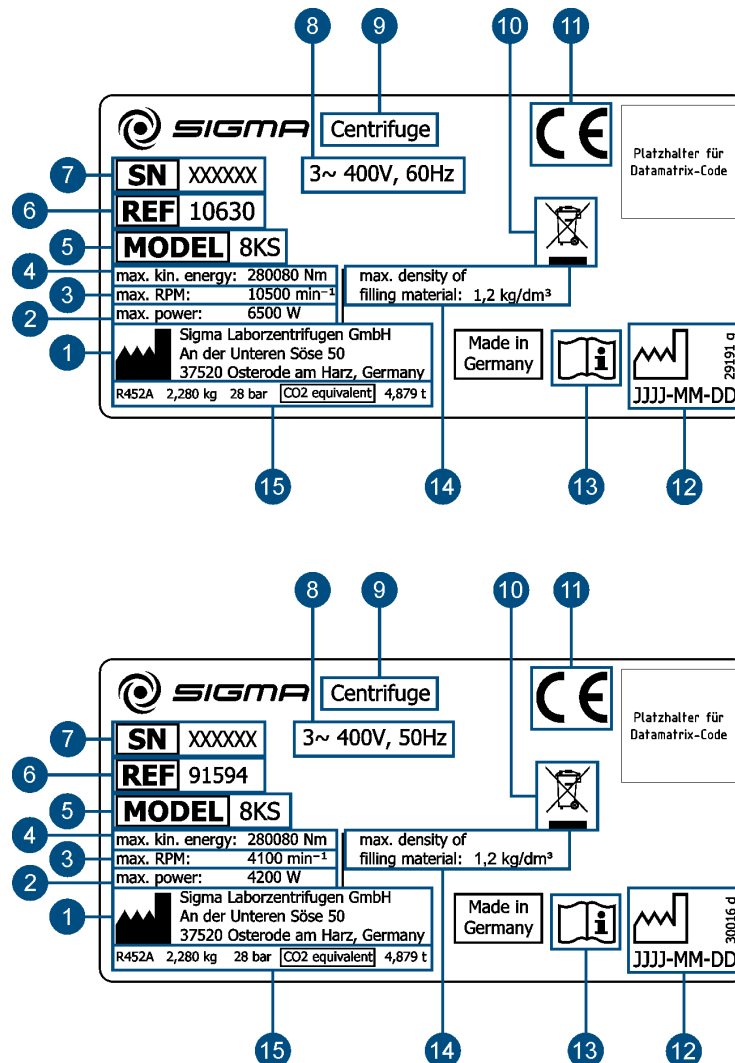


Fig. 7: Name plates (examples)

|   |                     |    |                                                                                |
|---|---------------------|----|--------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Manufacturer        | 10 | Symbol for separate disposal                                                   |
| 2 | Power consumption   | 11 | CE mark in compliance with the directive 2006/42/EC                            |
| 3 | Max. speed          | 12 | Date of manufacture                                                            |
| 4 | Max. kinetic energy | 13 | Symbol indicating that compliance with the operating instructions is mandatory |
| 5 | Product name        | 14 | Max. permissible density                                                       |
| 6 | Part number         | 15 | Refrigerant data                                                               |
| 7 | Serial number       |    |                                                                                |
| 8 | Nominal voltage     |    |                                                                                |
| 9 | Product designation |    |                                                                                |

## 4 Packaging, transport and storage

### 4.1 Storing the centrifuge

The expected service life of 10 years can only be reached if all of the specified storage conditions are fulfilled.

- Store the centrifuge in its original packaging.
- Store the centrifuge in dry conditions as well as free from dust and mechanical load.
- Comply with the permissible storage temperature of -20°C to +60°C.

#### Storage

If the centrifuge needs to be stored for more than one year:

- Comply with the specified maintenance intervals; any necessary work must be performed immediately prior to use.
- Comply with the specified dates of expiry of the accessories (e.g. the limited usability of the plastic rotors). Replace any affected components.

### 4.2 Packaging and transporting the centrifuge

The centrifuge must be packaged and transported by authorised specialised personnel. All the necessary information is documented in a separate transport and installation manual.

- Ensure that any tasks concerning this field are only performed by authorised specialised personnel.



Comply with the information given in the separate transport and installation manual of the centrifuge.

## 5 Setup and connection

- The centrifuge must be set up and connected by authorised specialised personnel.



Comply with the information given in the separate transport and installation manual of the centrifuge.

### 5.1 Condensate drain

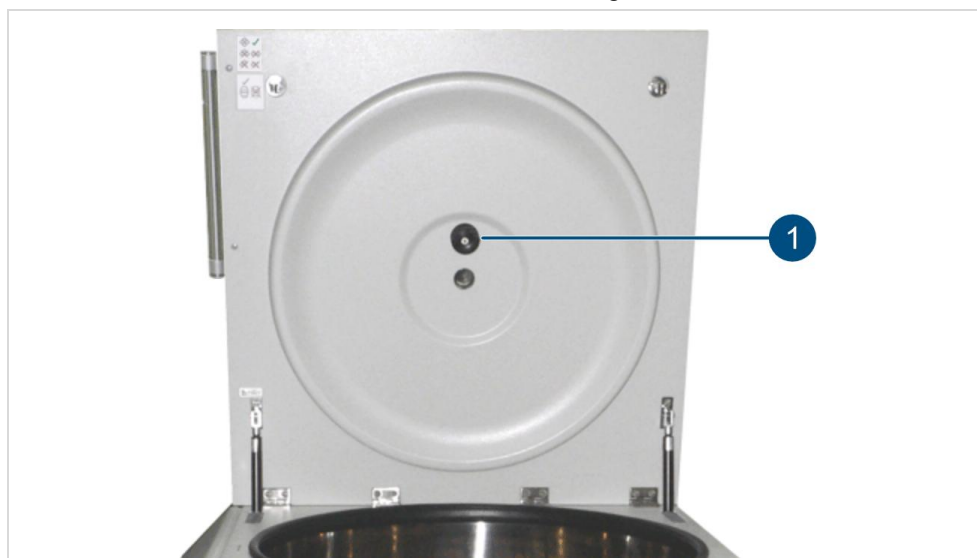
The condensate drain is used to drain off any condensate that forms inside the rotor chamber during centrifugation. It consists of a hose with a plastic valve and leads from the rotor chamber to the outlet on the left side of the centrifuge's front door (see chapter 3.2 - "Centrifuge overview").

#### Draining off the condensate

- The centrifuge is off and disconnected from the supply voltage.
  1. Install the supplied hose connector.
  2. Drain the condensate into a vessel that has been provided for this purpose.
  3. Remove the hose connector by pressing the release button.
    - The condensate has been drained off.

### 5.2 Cover holder

The lid of the centrifuge is equipped with a cover holder for the cover of the swing-out rotor 11805 with a windshield when the centrifuge is loaded or unloaded.

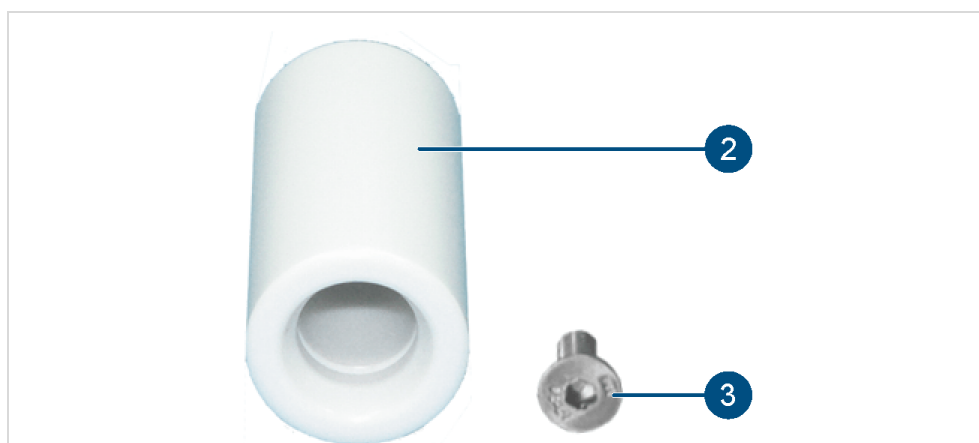


*Fig. 8: Cover holder in the centrifuge lid*

1 Cover holder

An additional cover holder can be installed on the right-hand side of the centrifuge. The required accessories are included in the scope of supply.

## Setup and connection



*Fig. 9: Lateral cover holder and its fastening screw*

- 2 Fastening screw
- 3 Cover holder

### Installation of the lateral cover holder

The right-hand side of the centrifuge has two holes that are intended for installing the cover holder.

1. Push the fastening screw through the hole of the cover holder.
2. Install the cover holder in one of the holes by way of a size 4 hexagon key.



*Fig. 10: Storage options for the windshield cover*

- 4 Lateral cover holders

## 6 Operation

### 6.1 Safety



In an emergency, switch the centrifuge off immediately and disconnect the mains power plug!

### 6.2 Switching the centrifuge on and off

#### Power on

► The centrifuge has been properly set up and installed.

1. Press the mains power switch.
  - The display lights up. The centrifuge is ready for operation.

#### Power off

► The centrifuge is at a standstill.

1. Open the lid so that any potential moisture can escape.
2. Press the mains power switch.
  - The centrifuge is off.

### 6.3 Opening and closing the lid

#### Opening the lid

- The centrifuge is at a standstill.
  - The lid button is illuminated.
1. Press the lid button.
    - The lid opens completely.

**WARNING** – Risk of injury caused by defective gas struts. The lid can fall down on its own, potentially crushing fingers or limbs. Have the gas struts checked regularly and replaced, if necessary.

#### Closing the lid

**CAUTION** – Risk of injury when closing the lid. Fingers or limbs may be crushed. Never reach between the lid and the housing.

1. Push the lid down until you hear both lid locks engage.
  - The lid is now closed correctly.

## 6.4 Using rotors, buckets, carriers and accessories

### 6.4.1 Preparing the accessories

#### Vessels

- ▶ The vessels have been authorised by Sigma Laborzentrifugen GmbH for use in this centrifuge.
- ▶ The information and instructions provided by the manufacturers of bags, bottles and tubes, and especially the information concerning the maximum permissible RCF value and temperature, are complied with.

1. Fill the vessels outside of the centrifuge.
2. Fill the vessels carefully and only up to the specified maximum fill level.
3. Seal the vessels.

**ATTENTION** – When using glass vessels, do not exceed 4,000 xg. The only exceptions are heavy-duty centrifuge vials, in which case the manufacturer's instructions apply.

-  Some vessels, e.g. centrifuge tubes, microtubes, culture tubes, PTFE tubes and, in particular, large-capacity vessels can be used in Sigma rotors, buckets and adapters at speeds higher than their breaking point.

#### Adapters

Adapters enable the use of vessels of different sizes in a rotor.

- ▶ The adapters have been produced by Sigma Laborzentrifugen GmbH and are authorised for use in this centrifuge.
- Load the adapters with the same number of vessels and the same weights.

## 6.4.2 Preparing and installing a rotor



### WARNING

#### Hazard caused by insufficient fastening of the rotor

If a rotor is not properly fastened, it may detach itself from the shaft, thereby causing a crash.

- Prior to starting a centrifugation run, ensure that the rotor tie-down screw has been properly tightened.
- Loosen and tighten the rotor tie-down screw at regular intervals (depending on the frequency of use) to ensure a proper connection between the rotor holder and the motor shaft.



### WARNING

#### Risk of toxic, pathogenic or radioactive contamination

Toxic, pathogenic or radioactive substances can cause contamination if they are not handled properly.

It may be necessary to clean and/or decontaminate the laboratory centrifuge, rotors and accessories for reasons of safety before they can be maintained, repaired or handed over.

- Disinfect and clean the centrifuge, rotors, buckets, carriers and accessories after a contamination.
- Comply with the relevant safety instructions concerning the handling of toxic, pathogenic or radioactive substances.
- Wear personal protective equipment.
- Document any measures taken (see chapter 8.5 - "Returning the centrifuge to the manufacturer" / Declaration of decontamination)



### CAUTION

#### Hazard due to the improper loading of the rotor

Rotors with insufficiently balanced loads can lead to overload as a result of imbalance during operation.

- Always load the rotor in a rotationally symmetrical manner with even weight distribution.

The rotor installation and removal process is documented in a video.

**Watch the video:**  
Rotor installation and removal

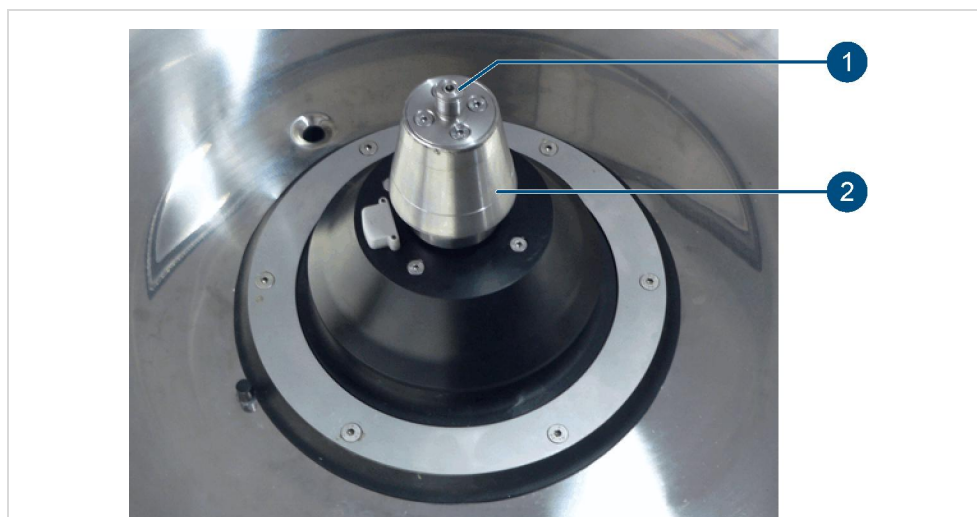


### Rotor installation

► The rotor is clean and undamaged.

1. Open the centrifuge lid.
2. Carefully lower the rotor cross without any buckets perpendicularly from above onto the cone of the motor shaft (see the following illustration).

**ATTENTION** – If the rotor gets jammed or if it is lowered too quickly onto the fastening stud, the thread of the stud may be damaged. In this case, it is no longer possible to correctly secure the rotor in place.



*Fig. 11: Motor shaft with a cone*

- 1 Fastening stud with a hexagon socket
- 2 Cone

3. Insert the supplied hexagon key into the hexagon socket of the fastening stud of the motor shaft and hold it in place with two fingers (two-finger-principle, see the following picture). At the same time, position the offset open-ended spanner AF 17/19 against the flat sides of the rotor hub and turn the hub anticlockwise until it is no longer possible to hold the hexagon key with two fingers.



*Fig. 12: "Two-finger-principle" for holding the hexagon key*

- 3 Hexagon key
- 4 Open-ended spanner

4. Release the hexagon key, hold the rotor with one hand and tighten it clockwise by way of the open-ended spanner (see the following illustration) and with a torque of 20 Nm.

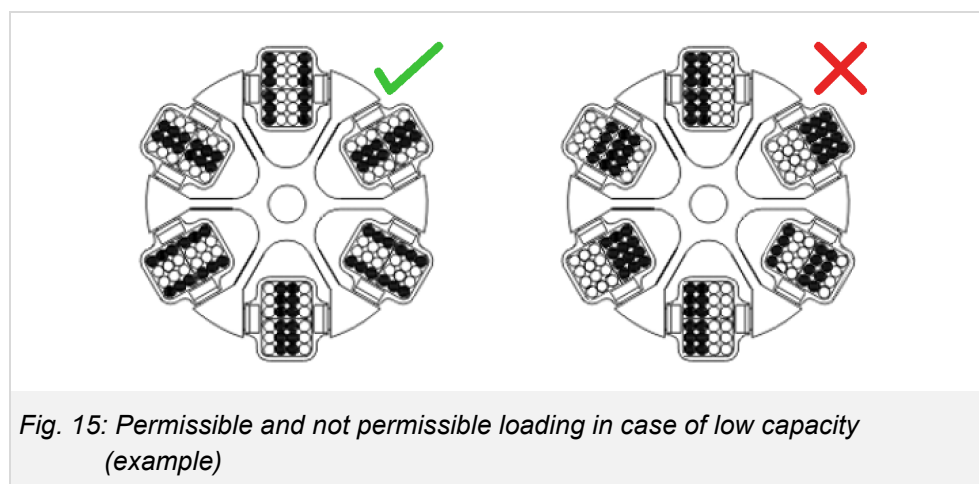
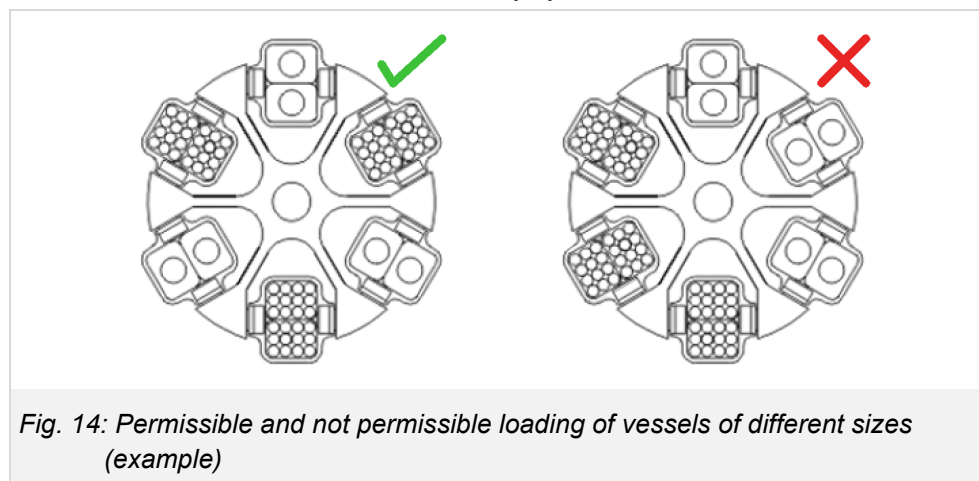


*Fig. 13: Fastening of the rotor (example)*

- The rotor is correctly installed.

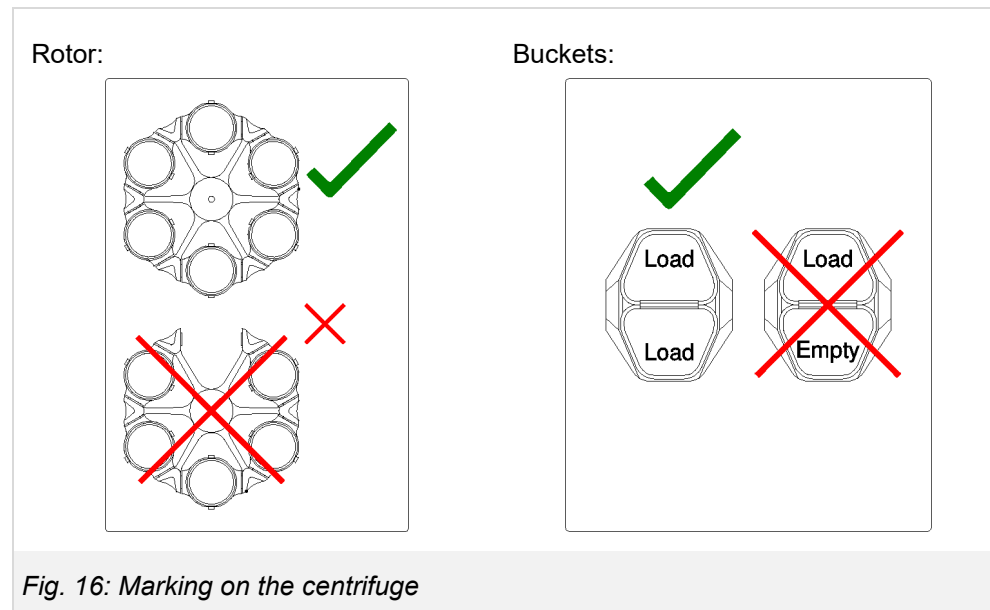
#### Loading and installing the buckets

1. Ensure that only buckets of the same set are used (see the set number on the buckets).
2. Place the filled sample vessels in the bucket or in the adapter in the bucket.
  - As a general rule, all of the compartments must be filled with buckets.
  - Load the rotationally symmetric compartments of the rotors with the same accessories and content.
  - When performing a centrifugation run at low capacity, distribute the sample vessels so that the load is rotationally symmetrical.



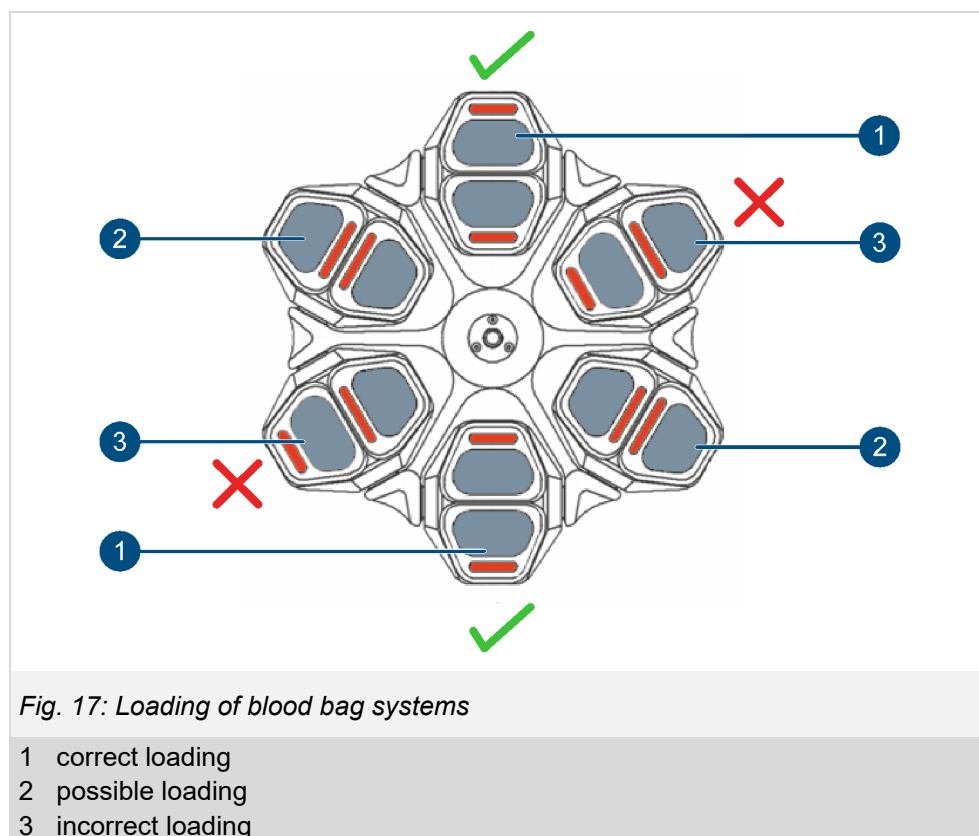
3. Place the caps on the buckets and fasten them in place.
4. Ensure that the load-bearing bolts of the rotor cross are greased or equipped with the Sigma Comfort rotor coating.
5. Place all of the buckets in the rotor cross. If the buckets have numbers, place them in the corresponding compartments of the rotor (the compartments are numbered as well).
6. Close the centrifuge lid.

- i** Comply with the instructions on the label in the centrifuge lid (see the following illustration)! The adhesive labels must be kept readable at all times. If necessary, they must be replaced.



#### Installing the blood bag systems

1. Ensure that only buckets of the same set are used (see the set number on the buckets).
2. Position the blood bag adapters in the buckets.
3. Position the blood bags in the adapters.
  - Two opposite buckets must each be equipped with an adapter with two blood bags.
  - The weight of the opposite buckets, including the adapters, blood bag systems and content, must be the same. If there is an odd number of blood bags, a dummy weight must be used. Various taring weights are available for taring.
  - The bags must be placed in the opposite buckets in a symmetrical manner (see the illustration).
  - The main bag should be positioned towards the centre of both adapter chambers. The opposite bucket must then be loaded in a corresponding manner (see the illustration).
  - If smaller blood bags are used or if the bags are not completely full, adapters (e.g. part no. 17750) must be used for stabilisation. They prevent the bags from sliding together and causing an impermissible imbalance.



#### Installing a rotor 11805 with a windshield

1. Open the centrifuge lid.

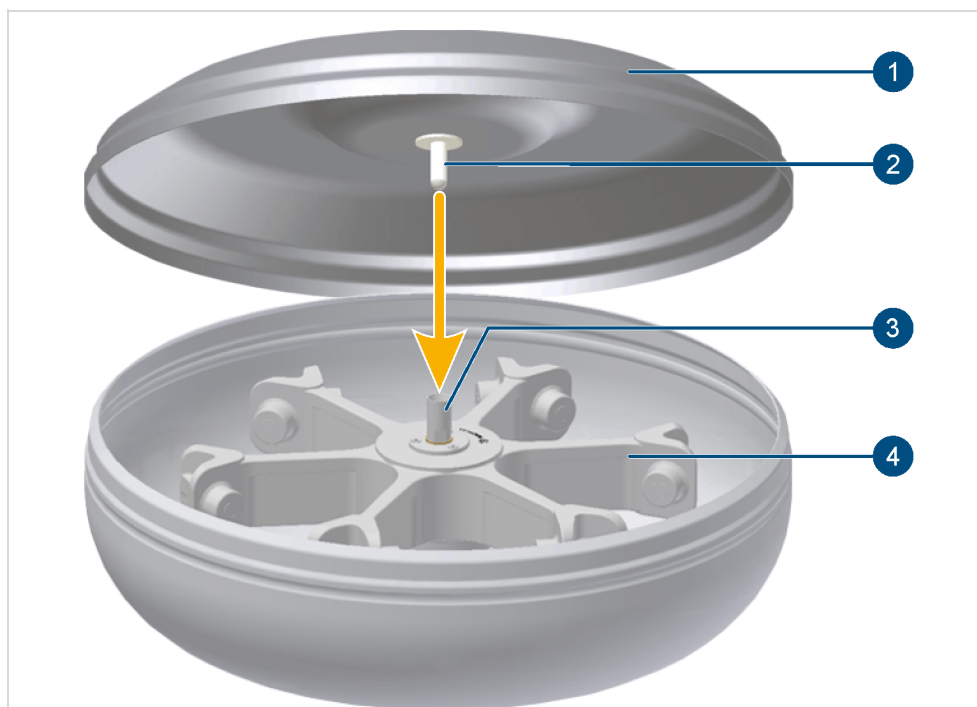
**ATTENTION** – The rotor weighs approximately 26.4 kg:

2. Have two people lift the rotor (without its windshield cover) by its rotor arms (see the following picture).



*Fig. 18: Correct method for lifting the rotor 11805 with a windshield*

3. Follow the instructions under "Rotor installation" (see hereinabove) to install and secure the rotor in place.
4. Follow the instructions under "Loading and installing the buckets" (see hereinabove) to load the rotor.
5. Lower the windshield cover perpendicularly onto the rotor. The stud on the inside of the cover must be inserted into the rotor hub.



*Fig. 19: Lowering the cover onto the windshield*

1 Windshield cover

2 Stud

3 Rotor hub

4 Rotor 11805 with a windshield

6. Check whether the cover fits correctly.

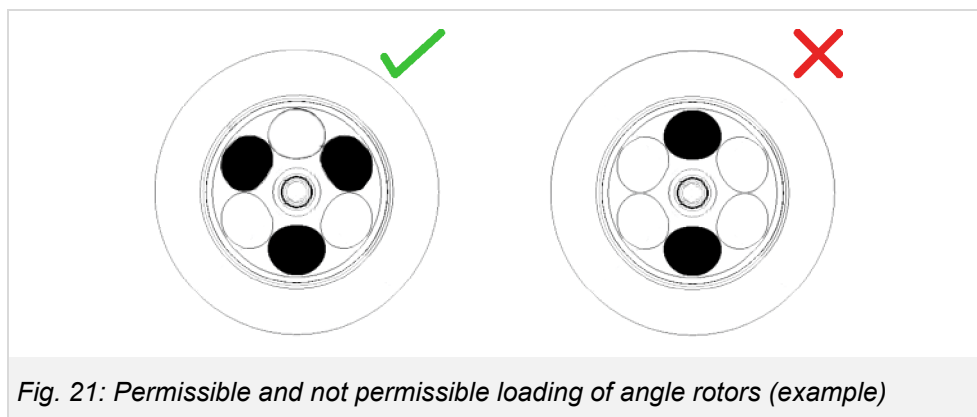


*Fig. 20: Checking the cover for correct fit*

- The rotor 11805 with a windshield has been correctly installed.

#### **Installing an angle rotor with a hermetic cover**

- ▶ The rotor and cover, including all of the rubber seals, are clean and undamaged.
  - ▶ The rubber seals have been slightly greased.
1. Insert the filled sample vessels into the holes of the angle rotor.
    - Load the rotationally symmetric compartments of the rotors with the same accessories and content.
    - When performing a centrifugation run at low capacity, distribute the sample vessels so that the load is rotationally symmetrical. Loading only one axis of the rotor is not permissible.



2. Screw the cover onto the rotor and tighten it clockwise by hand.

**ATTENTION** – The cover screw is solely intended for securing the cover on the rotor and not for fastening the rotor to the motor shaft.

3. Open the centrifuge lid.

4. Follow the instructions under "Rotor installation" (see hereinabove) to install and secure the rotor in place.

- The angle rotor with a hermetic cover has been correctly installed.

#### 6.4.3 Removing the rotor and accessories



#### WARNING

**Risk of toxic, pathogenic or radioactive contamination when opening the vessels**

During centrifugation, overpressure may build up in the vessels due to heat generated by air friction.

- This is why it must be ensured that there is no liquid in the cap/sealing area prior to opening the vessels.



#### CAUTION

**Risk of burns on hot surfaces inside the rotor chamber**

After a centrifugation, the surfaces inside the rotor chamber and, in particular the motor shaft, can be hot.

- Wear suitable protective gloves.
- Do not touch the surfaces without good reason.

The rotor installation and removal process is documented in a video.

**Watch the video:**  
Rotor installation and  
removal



### **Rotor removal**

- ▶ The centrifuge is at a standstill and the lid is open.
- ▶ The buckets and sample vessels have been removed.
- 1. Remove the rotor in the reverse order of its installation.
  - Loosen the rotor by way of the open-ended spanner by turning it anticlockwise to such an extent that the rotor hub turns together with the rotor. While doing so, it may be necessary to overcome a certain resistance.
  - Thereafter, apply the hexagon key and turn it clockwise in line with the two-finger-principle until the rotor can be lifted upwards and out.
- 2. Using two people, lift the rotor out of the centrifuge and place it on a suitable surface.
  - The rotor has been removed.

### **Removing a rotor 11805 with a windshield**

1. Remove the windshield cover.
2. Remove the buckets one at a time.
3. Remove the sample vessels carefully in order to prevent their contents from being mixed.
4. Remove the rotor in the reverse order of its installation (see hereinabove).
5. After every removal, check the windshield and its cover for signs of damage or deformation. Do not use any damaged parts. Replace them immediately.

### **Removing an angle rotor with a hermetic cover**

1. Remove the rotor and cover in the reverse order of their installation (see hereinabove).
2. To release the cover, insert the supplied tool into the openings on top of the cover (see the following illustration) and open the cover by turning anticlockwise.



3. Remove the sample vessels carefully in order to prevent their contents from being mixed.

## 6.5 User interface

### 6.5.1 Manual mode

#### 6.5.1.1 Standard menu

The "Standard" menu is symbolised by the icon "🏠" on the menu bar and it is displayed a few seconds after the centrifuge has been switched on. In this menu, the parameters of a centrifugation run can be displayed and modified.

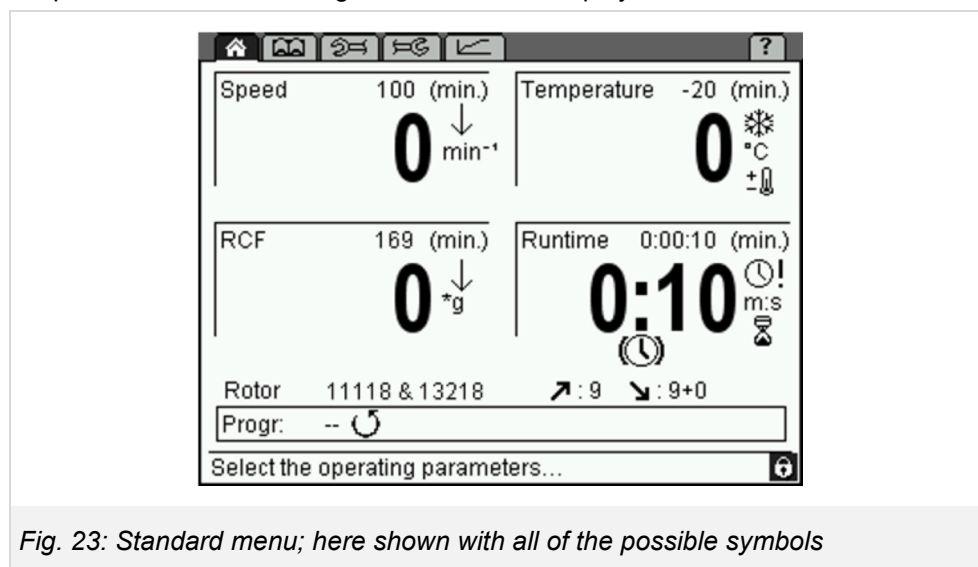


Fig. 23: Standard menu; here shown with all of the possible symbols

#### Speed

In the upper section of the field, the set speed of the centrifuge is displayed. The actual speed is displayed below this value. The values are stated in revolutions per minutes ( $\text{min}^{-1} = \text{rpm}$ ) and they depend on the RCF values (see chapter 11.2 - "Speed, radius and relative centrifugal force (RCF)"). The maximum speed values depend on the rotor that is used.

#### Relative centrifugal force (RCF)

The relative centrifugal force is the acceleration that the sample is subjected to during the centrifugation run. The set value of this parameter is displayed in the upper section of this field with the actual value shown below. The values are stated in g (gravitational acceleration) and they depend on the speed values (see chapter 11.2 - "Speed, radius and relative centrifugal force (RCF)"). The maximum RCF values depend on the rotor that is used.

## Temperature

The set temperature is displayed in the upper area, with the current sample temperature shown in the lower area. Temperatures between -20°C and +40°C can be preselected.

-  The centrifuge is designed for spinning samples in the available rotors in a temperature range from +4°C to 23°C. It does not have a heater, which is why temperatures above the rotor temperature depend on the air friction of the spinning rotor.

## Runtime

The set runtime is displayed in the upper section of this field, with the remaining runtime shown below. The runtime is defined as the period from the start of the centrifuge to the beginning of the deceleration phase. The maximum value is 99 h 59 min 59 sec.

In the "Setup" menu , it can be specified that the runtime is not to be started until the set speed is reached. Further information can be found in chapter Setup menu on page 56.. In this case, the symbol "!" will be displayed in the runtime field.

### Continuous run

During the continuous run, the runtime of the centrifuge is unlimited and must be stopped manually. The centrifuge accelerates during the continuous run until the set speed is reached.

1. Select the field "Runtime" and press the function knob.
  - The display flashes when it is activated.
2. Turn the function knob from the time 0:00:10 anticlockwise or from the time 99:59:59 clockwise.
  - "Infinite" will be displayed.
  - After the start of the centrifuge, the elapsed time will be displayed.
3. Deactivate the continuous run by pressing the stop button or by entering a specific runtime.

### Short run

A short run can be started if no run is active.

1. Keep the start button pressed during the short run.
  - During the short run, the centrifuge accelerates with acceleration curve 9 (maximum acceleration) until the maximum speed of the rotor is reached.
  - The runtime is counted and in the speed field the message "Short run" flashes.
  - When the start button is released, the centrifuge decelerates with the maximum deceleration curve to a standstill.

-  The parameters speed, RCF, temperature and runtime can be changed during the centrifugation.

-  If the centrifuge is locked at level 2 or higher, a short run cannot be started.

### Rotor: Rotor selection list

This field shows the rotor that is currently being used.

1. Select the field "Rotor" and confirm the selection.
  - A list with all of the possible rotors without buckets is displayed.
2. Select the desired rotor.
  - If an angle rotor is selected, additional information concerning this rotor will be displayed.
  - In the case of swing-out rotors, a list with all of the possible rotor/bucket combinations will be displayed. Select an item from the list so that the additional information concerning the combination will be displayed.
3. Press the function knob in order to accept the data.

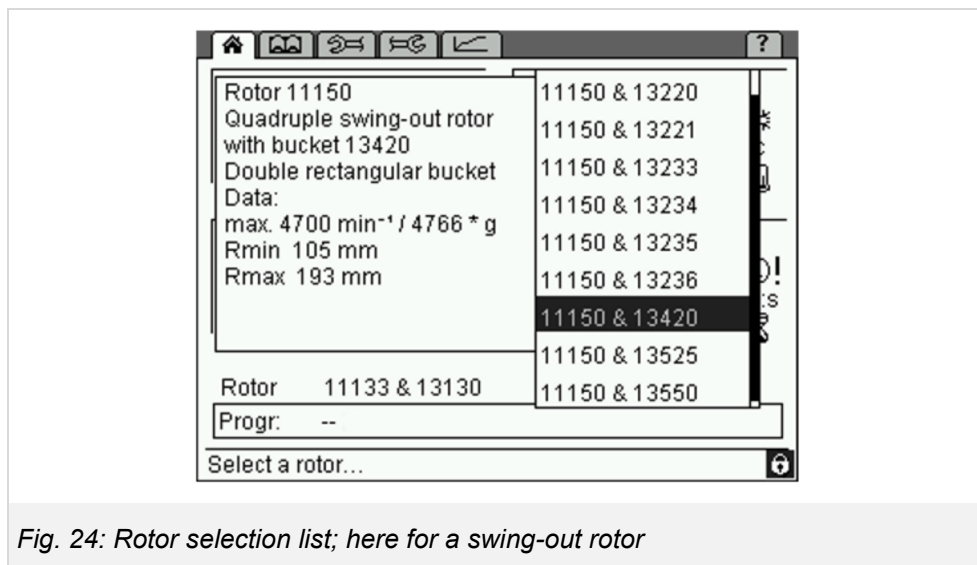


Fig. 24: Rotor selection list; here for a swing-out rotor

### Automatic rotor identification

The centrifuge automatically identifies the rotor that is currently being used.

- If the system identifies a different rotor than the one that is set, and if there are no different buckets for this rotor, the rotor input will be adapted automatically. The system will not display a message.
- If the system identifies a different rotor than the one that is set, and if there are different rotor/bucket combinations for this rotor, the system will automatically identify the correct rotor and select the rotor/bucket combination with the lowest speed. The system will display a corresponding message so that the combination can be adapted manually.
- If the system cannot identify the rotor, a message will be displayed. The rotor cannot be used in the centrifuge.

This prevents the maximum permissible speed from being exceeded.

### Acceleration

This function is used to select an acceleration curve. You can select a linear rise (curves 0-9) or a quadratic rise (curves 10-19). The acceleration curves 20-29 can be programmed as desired (see chapter 11.5 - "Acceleration and deceleration curves").

### Deceleration (brake)

This function is used to select a curve that decelerates the centrifuge to a standstill. Deceleration curves are inverted images of the acceleration curves and are labelled with identical numbers. Deceleration curve no. 0 represents a brakeless deceleration.

### Progr.: Program list

This field in the "Standard" menu shows the program that is currently loaded. When the field is selected, the program list is displayed (for information on how to work with the programs, please see chapter 6.5.2 - "Program mode").

The RAPID\_TEMP quick cooling program (see below) cannot be deleted.

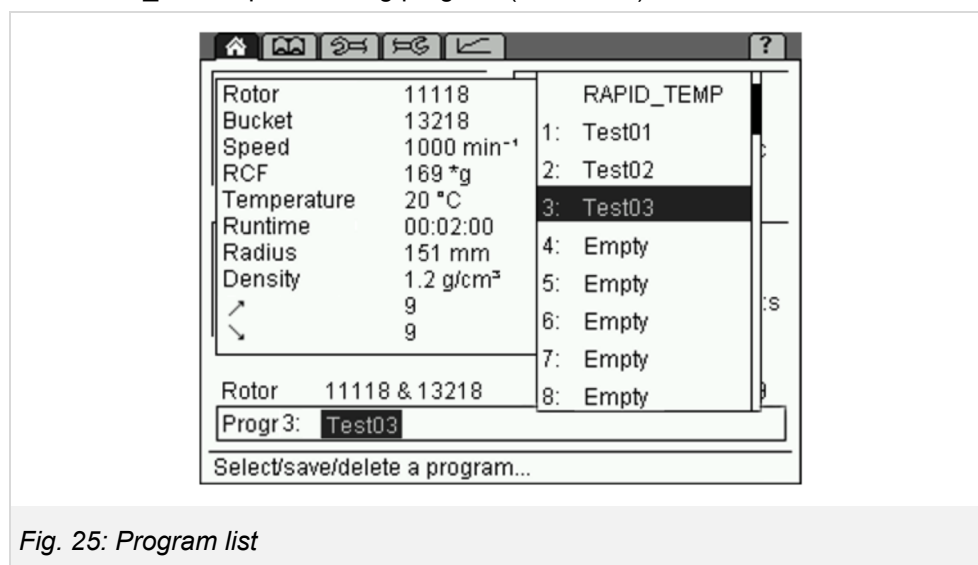
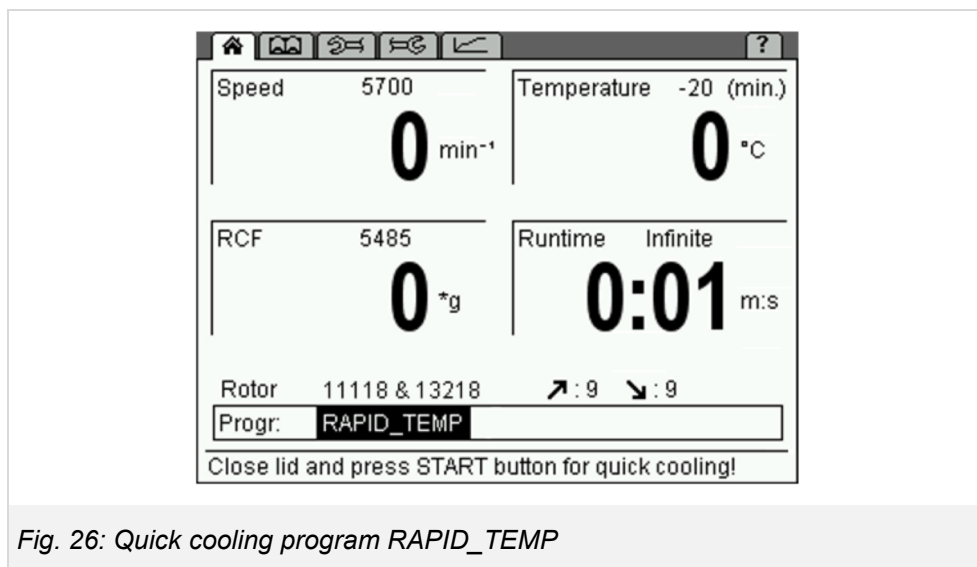


Fig. 25: Program list

### Quick cooling program RAPID\_TEMP

Precooling at a standstill may distort the measurement results and cause the increased wear of the mechanical components. This is why the centrifuge has a special program that precools the rotor chamber rapidly under defined conditions:

1. Select the option "Progr" in the "Standard" menu  and confirm the selection. The program list will be displayed.
2. Select the quick cooling program RAPID\_TEMP on the program list and confirm the selection. The display shows  $\frac{1}{3}$  of the maximum rotor speed and the corresponding RCF value. The deceleration and acceleration curves correspond to curve 9 and the runtime field indicates "infinite" (continuous run).



**i** The quick cooling program can only be loaded if the actual temperature is higher than the set temperature.

1. Press the Start button in order to start the cooling run.
  - During the cooling run, the set temperature can be changed in the range below the actual temperature.
  - The current status of the program will be displayed on the status bar.

The quick cooling program will be stopped in the following cases:

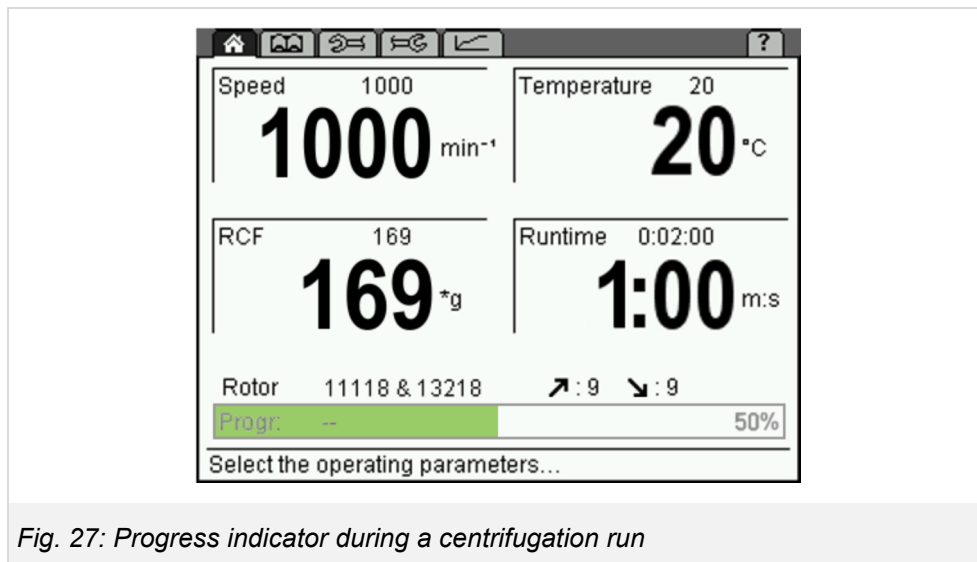
- When the set value is reached. The quick cooling program stops with a sound signal (if this feature is activated), and the standstill cooling system will be activated.
- When the stop button is pressed. The quick cooling program will be stopped prematurely. No message will be issued when the set temperature is reached.
- When a parameter is changed (except for the temperature) or another input is made. The quick cooling program will be aborted. No message will be issued when the set temperature is reached.

After the stop, the previous program will be reloaded or the changed parameters will be adopted as the new settings.

- The automatic lid opening function is suppressed after a cooling run in order to prevent the material from reheating.
- The delta T temperature monitoring system (see chapter 6.5.1.3 - "Parameters menu"/ "Process") remains inactive as long as the quick cooling program is active.
- If the quick cooling program is used, the temperature of the unloaded aluminium bucket will be displayed. If samples, which have not been cooled beforehand, are placed into the buckets after a "RAPID\_TEMP" run, the displayed temperature will deviate from the actual sample temperature.

### Progress indicator

The progress indicator provides a quick overview of the remaining runtime of the running centrifugation run. For this purpose, a green progress bar and percentage value are displayed in the program field.



*Fig. 27: Progress indicator during a centrifugation run*

After the completion of the centrifugation run, the progress indicator remains at 100% until

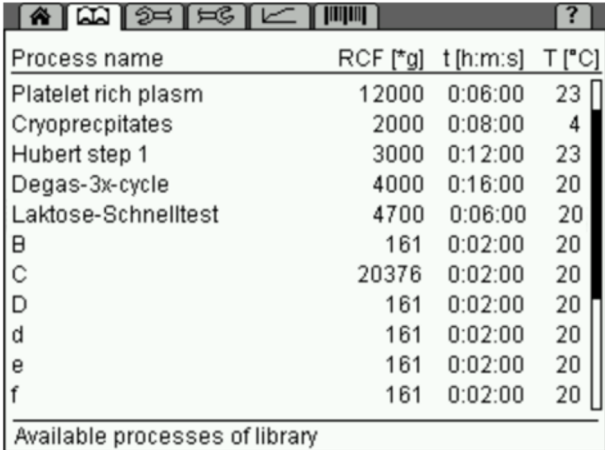
- the lid is opened,
- a parameter is changed,
- a program is loaded, saved or deleted or
- a new centrifugation run is started.

### 6.5.1.2 Process library menu

The process library can be opened via the "📖" symbol on the menu bar. It provides the user with an overview of all of the stored programs as processes.

The processes are listed with their name, RCF, runtime and temperature (exception: the RAPID\_TEMP program will not be listed).

The order of the processes corresponds to their storage locations on the program list. Empty storage locations will not be displayed. If more than 11 programs have been stored, the user can scroll through the list.



| Process name        | RCF [*g] | t [h:m:s] | T [°C] |
|---------------------|----------|-----------|--------|
| Platelet rich plasm | 12000    | 0:06:00   | 23     |
| Cryoprecipitates    | 2000     | 0:08:00   | 4      |
| Hubert step 1       | 3000     | 0:12:00   | 23     |
| Degas-3x-cycle      | 4000     | 0:16:00   | 20     |
| Laktose-Schnelltest | 4700     | 0:06:00   | 20     |
| B                   | 161      | 0:02:00   | 20     |
| C                   | 20376    | 0:02:00   | 20     |
| D                   | 161      | 0:02:00   | 20     |
| d                   | 161      | 0:02:00   | 20     |
| e                   | 161      | 0:02:00   | 20     |
| f                   | 161      | 0:02:00   | 20     |

Available processes of library

Fig. 28: Process library menu

#### Loading a process

1. In the process library, select the desired process by turning the function knob. Then, press the Start button.
2. Confirm the selection by pressing the function knob.
  - The process will be loaded and the "Standard" menu will be displayed.

#### Starting a process

1. In the process library, select the desired process by turning the function knob. Then, press the Start button.
2. Press the Start button.
  - The process will be loaded and started. The "Standard" menu will be displayed.

### 6.5.1.3 Parameters menu

The "Parameters" menu is symbolised by the "⚙️" symbol on the menu bar. It is used to specify various conditions for the centrifugation. These conditions are used to monitor the process and to control access to the centrifuge.

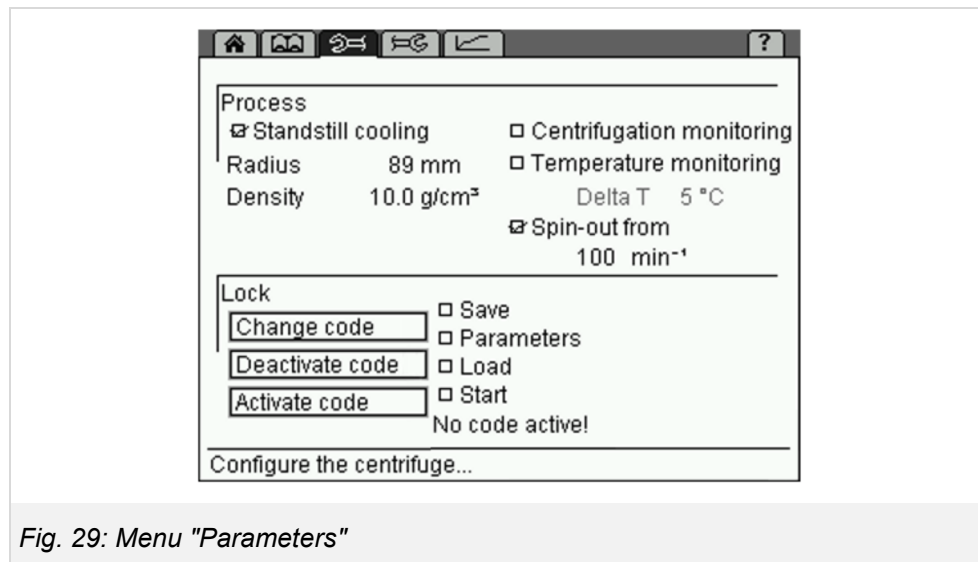


Fig. 29: Menu "Parameters"

#### Process

##### Standstill cooling

Depending on the substances that are to be centrifuged, it may make sense to precool the centrifuge prior to starting a centrifugation. The precooling prevents the samples with a specific temperature in the uncooled centrifuge from heating to an inadmissible temperature level.

If the standstill cooling function is activated, the precooling of the centrifuge will be started after it is switched on. In the runtime field, the symbol "❄️" is displayed. The lid must be closed.

**CAUTION** – Unmoved air in the rotor chamber leads to an incorrect measuring and control behaviour, and it causes the compressor to freeze over. At temperatures below 0°C, aqueous liquids will freeze, thereby preventing sedimentation. Do not cool the rotor below 0°C at a standstill.



The centrifuge is equipped with the RAPID\_TEMP program. This program is used to precool the rotor chamber quickly under the defined conditions.

##### Radius

The radius determines the values of the relative centrifugal force (RCF) that the sample is subjected to. Normally, the maximum RCF value is displayed. If the value is reduced manually, a downward facing arrow "↓" will be displayed in the RCF field.

### Density

This setting is useful for glass vessels. If the density of the liquid to be centrifuged is higher than 1.2 g/cm<sup>3</sup>, the value must be adapted manually in order to prevent the glass vessel from breaking. This will reduce the maximum possible final speed. The reduction will be represented by a downward facing arrow "↓" in the speed field. Values between 1.2 and 10.0 g/cm<sup>3</sup> are possible.

### Centrifugation monitoring

The centrifugation monitoring function enables the continuous monitoring of the speed and runtime parameters during the centrifugation.

1. Activate the centrifugation monitoring function by clicking.

**i** If the function is activated during a centrifugation run, the monitoring process will not be started until the start of the next centrifugation run.

The centrifugation monitoring function compares the speed values of the current run with the reference values that are stored in the control unit. After every run, it issues a corresponding message.

The runtime is considered faulty if the centrifugation run had to be stopped prematurely.

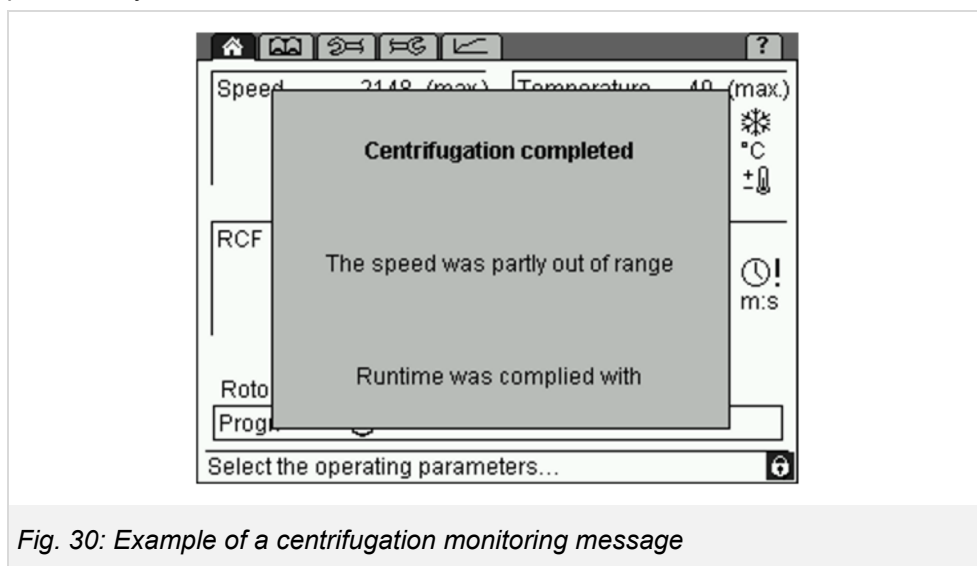


Fig. 30: Example of a centrifugation monitoring message

**i** If the centrifugation monitoring system is used in combination with free acceleration or deceleration curves, unjustified error messages may result in certain cases.

### Temperature monitoring system

The control system includes a temperature monitoring function. If the actual temperature difference with regard to the set value deviates from the set temperature difference, the centrifuge will stop and an error message will be issued.

1. Activate the temperature monitoring function by clicking.
2. Adjust the desired "Delta T" limit value in steps of 1°C or 1°F and confirm the setting.

If the temperature monitoring function is active, the symbol "±" is displayed in the temperature field of the "Standard" menu.

In this case, the centrifuge can only be started if the current temperature is between the preset temperature in the "Standard" menu and the "Delta T" limit value.

If the temperature leaves this range during the centrifugation run, an error message will be displayed and the centrifuge will be decelerated to a complete standstill.

-  The delta T temperature monitoring system remains inactive as long as the quick cooling program is active.

#### Spin-out from...

If this function is active, the brake will be deactivated when the actual speed is below the set speed. As a result, the rotor will spin out in a brakeless manner.

-  A spin-out, in particular with heavy rotors and at high speeds, can take a lot of time (depending on the rotor and load, the speed will be reduced by approximately 0.5 to 1 rpm per second).

If the spin-out is active, "+0" is displayed next to the deceleration curve.

The spin-out can be interrupted by a quick stop or by restarting the centrifuge.

### **Lock**

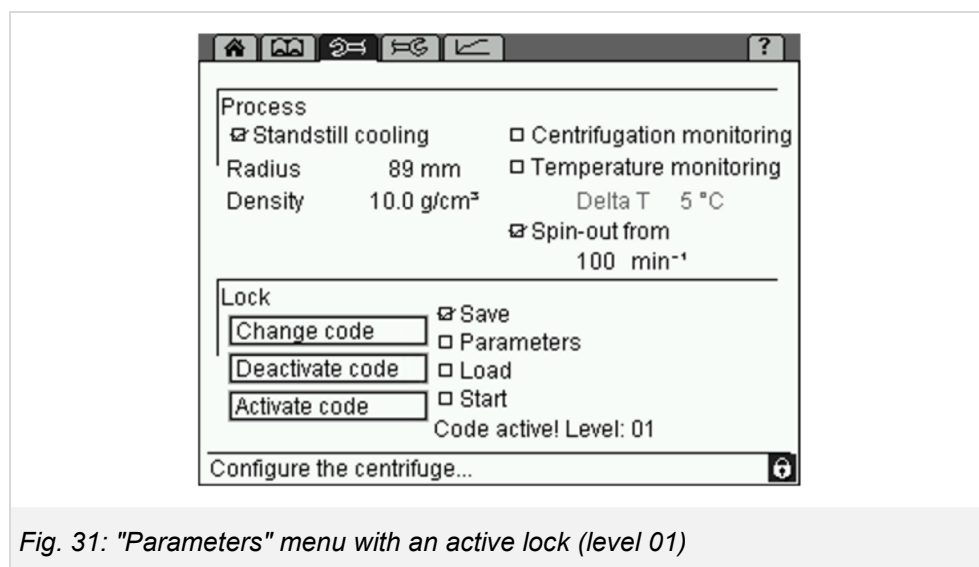
In order to prevent any unauthorised use of the centrifuge, the following functions can be locked:

- Saving of programs (level 01)
- Changing of parameters, short run (level 02)
- Loading of programs (level 03)
- Start button (level 04)

#### Locking a function

1. Select the function that needs to be locked. The lower levels will also be automatically selected (if, for example, the "Parameters" function is selected, the "Save" function will also be selected).
2. Select the button "Activate code".
3. Enter a four-digit code and confirm the entry.
  - The function has been disabled.
  - The symbol "🔒" will be displayed on the status bar.
  - The locking level will be displayed.

If changes are made after a function has been locked, the system will ask for the code prior to executing the change.



#### Unlocking a function

1. Select the button "Deactivate code".
2. Enter the code and confirm the entry.

The lock is now deactivated.

#### Changing the code

1. Select the button "Change code".
2. Enter the old code and confirm the entry.
3. Enter the new code.
4. For safety reasons, the code must be entered a second time.

The code is now changed.

### 6.5.1.4 Setup menu

The "Setup" menu is symbolised by the "⚙️" symbol on the menu bar. It is used to perform basic settings concerning the control system of the centrifuge. It enables the optimum adaptation of the centrifuge to its specific area of application.

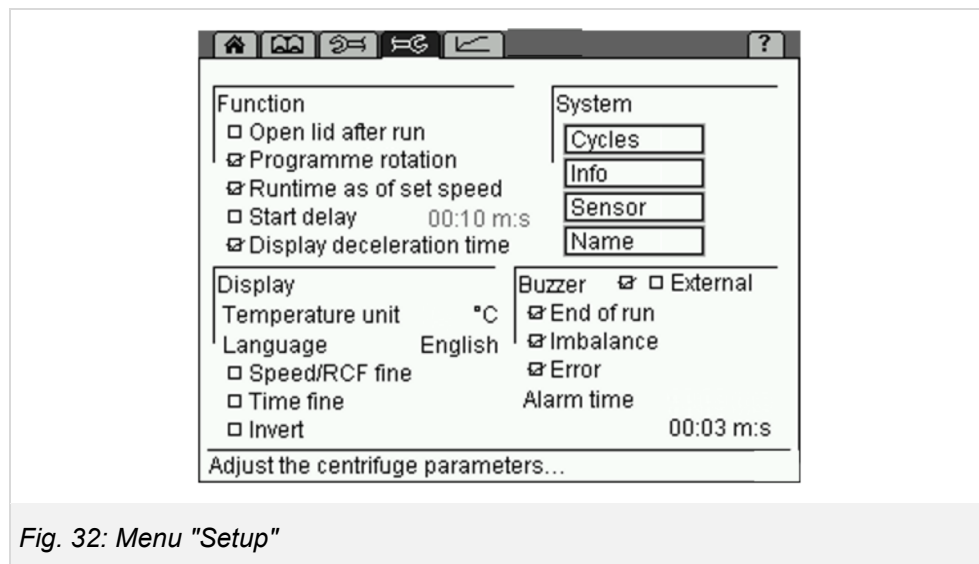


Fig. 32: Menu "Setup"

#### Function

##### Open lid after run

The automatic lid opening function ensures that the lid opens when the rotor has stopped.

**CAUTION** – When the lid is open, the cooling system is inactive. The samples may heat up.

##### Program rotation

See chapter 6.5.2.5 - "Automatic program rotation".

##### Runtime as of set speed

If this function is active, the runtime will not be measured until the set speed is reached. In the "Standard" menu, the symbol "⌚!" will be displayed in the runtime field.



The function "Runtime as of set speed" can be saved separately for every program in program mode. In this case, the symbol "⌚!" will be displayed under the runtime of the detailed program description.

##### Start delay

If the start delay function is active, the centrifuge will not start until the preset time has elapsed. The symbol "⌚" will be displayed in the runtime field.

### Display deceleration time

In the activated mode, the deceleration time will be displayed instead of the runtime during and after the deceleration process. Below the time display, the symbol "⌚" will be displayed. During a deceleration process, the symbol flashes. Once the deceleration is complete, it is displayed in a permanent manner.

## **Display**

### Temperature unit

The temperature can be displayed in °C (Celsius) or °F (Fahrenheit).

### Language

The control system can be used in various language versions.

If a language is selected by mistake, it can be changed on any screen as follows:

1. Press and hold the stop button.
2. Turn the function knob one notch to the left and then one notch to the right.
3. Release the stop button.

The "Language" window will be displayed.

4. Select the desired language.

### Speed/RCF fine and Time fine

This menu item can be used to preselect the set speed in steps of 1 rpm (instead of 100 rpm), the RCF value in steps of 1 x g (instead of 10 x g), and the set time in steps of 1 min or 1 sec (instead of 10 min or 10 sec).



Regardless of the fine adjustment, the step size increases when the function knob is turned quickly.

### Invert

If this function is activated, the display switches from the default setting with a bright background and dark writing to a dark background with bright writing.

## **System**

### Cycles

This field shows the number of cycles as well as the runtime of the rotor and buckets that are used.

### Info

This item provides information on the software versions that are used in this centrifuge.

### Sensor

The sensor mode is reserved for the service personnel.



Values can neither be entered nor changed in the "Cycles", "Info" or "Sensor" menus.

### Name

In this field, an identification will be assigned to the centrifuge.

- The letters and characters can be entered when the cursor flashes in the text field. Turn the function knob in order to select a character and press it to confirm the selection. Then, press the knob again in order to enter the next character. Pressing the arrow button ← will delete the last character. The maximum number of characters is 19.
- When the name is complete, select the option "Accept" and confirm it.

### **Buzzer (signal)**

With this function, a warning sound signal can be selected for

- the end of a centrifugation run,
- an imbalance message or
- an error message.

The duration of the warning signal can be specified.

### **External**

This function is only available if the centrifuge is equipped with an option for the input and output of data (external signal, floating switch) (see chapter 6.5.2.6 - "Options for data input and output").

### 6.5.1.5 Curve menu

This menu is used to create and edit customised acceleration and deceleration curves (see chapter 11.5 - "Acceleration and deceleration curves"). It is symbolised by the "↩" symbol on the menu bar.

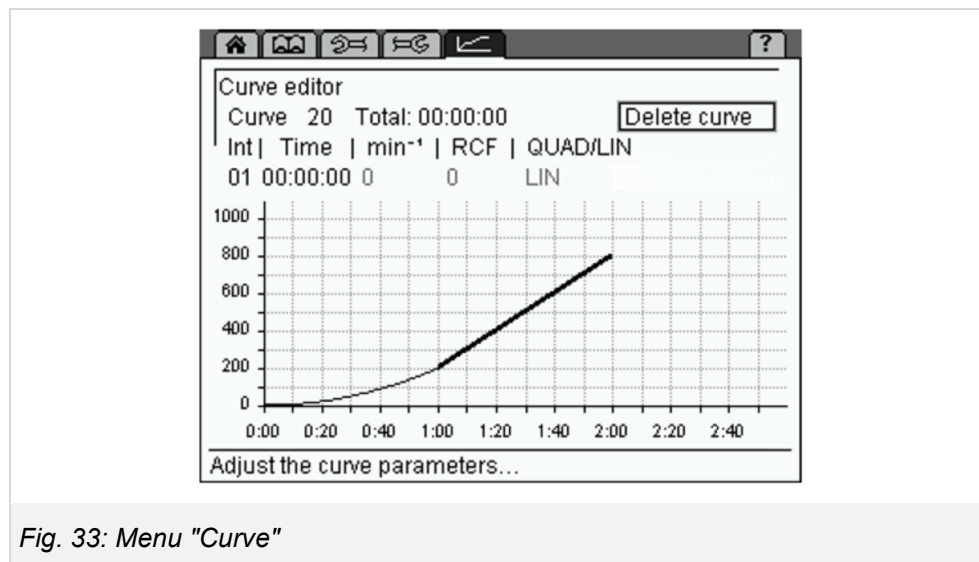


Fig. 33: Menu "Curve"

#### Creating or changing an acceleration curve

**i** During a centrifugation run, curves can only be displayed. They cannot be changed or deleted.

1. Select the "Curve" menu.
  - The curve editor will be displayed.
2. Select a curve number between 20 and 29 in the input field "Curve". If the curve number is already used, the stored curve will be displayed.
3. The input field "Int" is used to specify the interval number of the process. Up to ten intervals can be entered for a curve.
4. Enter the interval time of the current interval into the input field "Time". While doing so, certain restrictions must be taken into consideration (see below).
5. Enter the desired acceleration under "min<sup>-1</sup>" (rpm) or "RCF". While doing so, certain restrictions must be taken into consideration (see below). The values are interdependent.
6. In the first interval, "QUAD/LIN" can be used to select a linear or quadratic rise. All of the other intervals are linear.

The field "Total" shows the total runtime of the process. The maximum total runtime of a curve depends on the slope of the curve and on the final speed of the rotor.

**i** Only the last curve interval can be changed retroactively.

### Restrictions

- Acceleration and deceleration curves can include intervals with a positive slope as well as intervals with a negative slope and also intervals with 0 slope.
- The slope of the curve intervals can be 1 min<sup>-1</sup>/sec (rpm/sec) minimum and 1,000 min<sup>-1</sup>/sec (rpm/sec) maximum.
- Quadratic curve intervals are only possible between 0 and 1,000 min<sup>-1</sup> (rpm) maximum. If a final speed > 1,000 min<sup>-1</sup> (rpm) is selected, this interval will automatically become linear above 1,000 min<sup>-1</sup> (rpm).
- The possible runtime results from the maximum possible speed (depending on the rotor) and from the slope limitation.

*Example 1:* Start speed 0 min<sup>-1</sup> (rpm), final speed 100 min<sup>-1</sup> (rpm), runtime 1 h not possible, since the necessary slope is < 0.03 min<sup>-1</sup> (rpm), which means that it is beyond the defined range.

*Example 2:* Start speed 0 min<sup>-1</sup> (rpm), final speed 15,000 min<sup>-1</sup> (rpm), runtime 10 sec. not possible, since the necessary slope is 1,500 min<sup>-1</sup> (rpm), which means that it is beyond the defined range.

### 6.5.1.6 Barcode menu

 In order to connect a barcode scanner, the centrifuge must be equipped with a second RS232 interface and a corresponding circuit board.

If the centrifuge is equipped with the barcode scanner function, the symbol "|||||" will be displayed on the menu bar. In order to use this function, a PC and a barcode scanner must be connected to the RS232 interface.

The "Barcode" menu shows all of the codes that are stored in the control system. Data structure 020 is displayed in the left-hand area of the screen, and data structure 001 is in the right-hand area. Free storage locations are symbolised by symbols without any code.



Fig. 34: Barcode menu

With the barcode scanner, the barcodes can be scanned directly at the centrifuge during the loading process. The centrifugation data can be enquired cyclically (automatically) by the PC. Once a centrifugation run is complete, the PC can detect this and save the result (centrifugation data with barcodes).

### Barcode commands

#### Setting a barcode: "setbarcode"

Every code must be set separately. This is done automatically by way of the scanner. Barcodes will only be accepted under the following conditions:

- There is no active centrifugation run.
- There are not any barcodes stored in the system which have already been used for a centrifugation run.
- The barcode does not already exist.
- It is an ISBT 128 barcode with the data structure 001 (donation identification number) and there are fewer than 12 of these codes stored in the system.
- It is an ISBT 128 barcode with the data structure 020 (staff member identification number) and there are not any barcodes with this data structure stored in the system.

If the barcode is accepted, the data of the last centrifugation run will be automatically deleted and the "Barcode" menu will be displayed.



In the event of a mains power failure, all the codes that have been scanned in so far will be lost and must be scanned again.

#### Reading out the stored barcodes: "getbarcodes"

All of the codes will be output in one response. This leads to the following possible response formats:

- No codes are stored  
→ syntax "Barcodes none\r\n"
- Only codes with the data structure 001 are stored  
→ syntax "Barcodes abc, def,...\r\n" (abc, def,... = barcodes)
- Only codes with the data structure 020 are stored  
→ syntax "Barcodes abc (staff)\r\n" (abc = barcode)
- Codes with the data structures 001 and 020 are stored  
→ syntax: "Barcodes abc (staff), def,...\r\n" (abc, def,... = barcodes)

#### Deleting the stored barcodes: "deletebarcodes"

This command is used to delete all of the stored barcodes.

The "Barcode" menu will be updated.



This command will not be accepted unless the centrifuge is at a standstill.

#### Reading out the data of the last centrifugation run: "getlastrun"

The response to this command includes information about the parameters and status of the last centrifugation run.

If barcodes have been stored, they will also be output as follows:

- Syntax data structure 001:  
"Barcode;x;abc\r\n" (x = serial number starting at 1, abc = barcode)
- Syntax data structure 020:  
"Barcode;Staff Member ID;abc\r\n" (abc = barcode)

The enquiry can be performed at any time (before, during and after the centrifugation run). Depending on the time of the enquiry, some of the results may still be unknown.

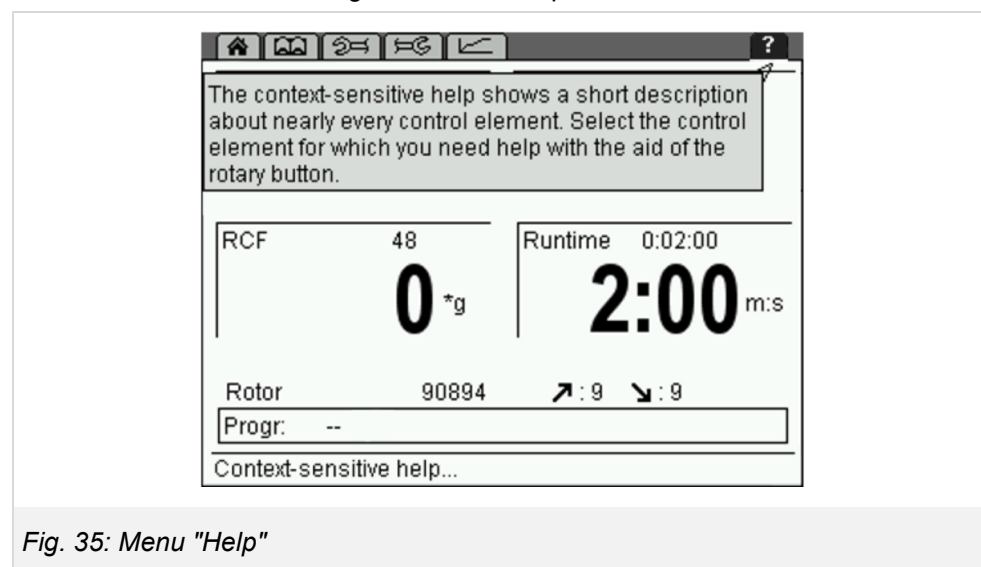
### 6.5.1.7 Help menu

The Help function is symbolised by the "?" symbol on the menu bar. It provides a short description of the control elements of the selected option.

#### **Activating and deactivating the Help function**

1. Select the question mark on the menu bar and press the function knob.
2. Quit the Help function by selecting the question mark and by pressing the function knob again.

Parameters can still be changed when the help function is activated.



*Fig. 35: Menu "Help"*

### 6.5.1.8 Changing the contrast

To change the contrast:

1. Press and hold the Stop button and turn the function knob one notch to the left.
  - A dialog box will be displayed once the Stop button is released.
2. Adjust the contrast of the centrifuge display and confirm the change.

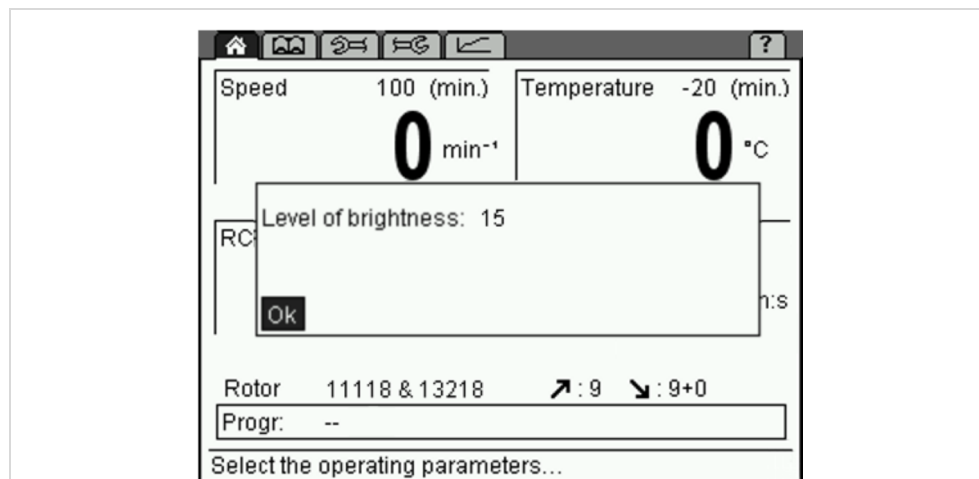


Fig. 36: Dialog box for changing the contrast

### 6.5.2 Program mode

A program contains all of the data that are required for a centrifuge run. Certain sedimentation results can be repeated under identical conditions.

Programs can be loaded, executed, edited and deleted when the centrifuge is at a standstill.

A maximum of 60 programs can be stored under the numbers 1-60. The program RAPID\_TEMP does not occupy any storage location and cannot be deleted. It is used to bring the centrifuge to a specific temperature without any vessels.

"--" means that the values that are currently set are not a stored program.

The programs can be protected against unauthorised use, modification or deletion with the aid of a code (see chapter 6.5.1.3 - "Parameters menu").

Stored programs are listed in the "Process library" menu.

### 6.5.2.1 Saving a program

1. Enter the parameters that are to be included in the program.
2. Select the option "Progr" in the "Standard" menu and confirm the selection. The program list will be displayed.
3. Select a storage location from the program list.
4. Save the program under the desired name. The letters and characters can be entered when the cursor flashes in the text field.
  - Turn the function knob in order to select a letter and press it to confirm the selection. Then, the next character can be selected.
  - Pressing the arrow button ← will delete the last character.
5. When the program name is complete, select "OK" and confirm it.
  - The program will be saved and the "Standard" menu will be displayed.

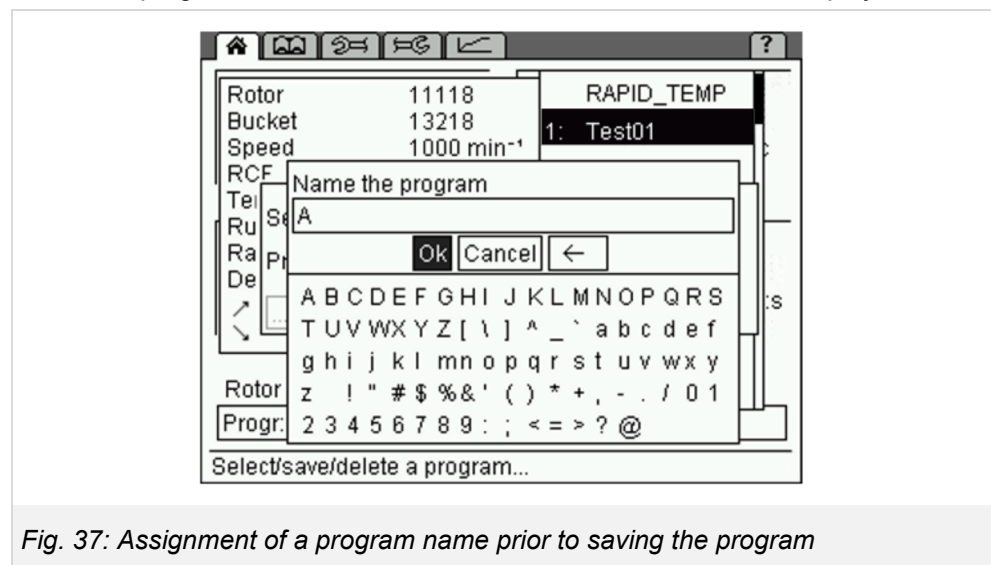


Fig. 37: Assignment of a program name prior to saving the program

### 6.5.2.2 Loading a program

1. Select the option "Progr" from the "Standard" menu and confirm the selection by pressing the function knob.
  - The program list will be displayed.
2. Select the desired program from the list and confirm the selection by pressing the function knob  
Or:
3. Open the process library, select the desired program and confirm the selection by pressing the function knob.
  - The program will be loaded and the "Standard" menu will be displayed.

## Operation

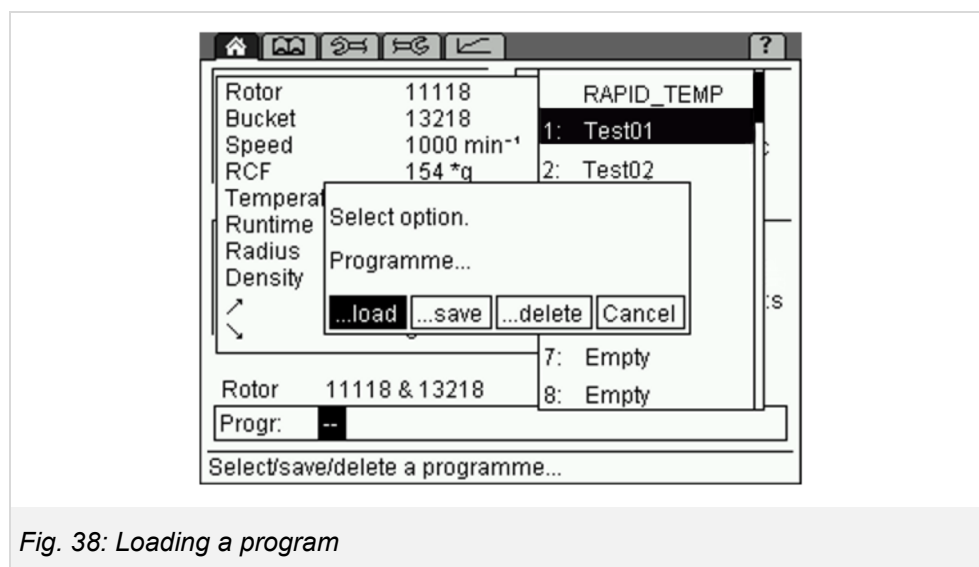


Fig. 38: Loading a program

### 6.5.2.3 Executing a program

1. Select the option "Progr" from the "Standard" menu and confirm the selection by pressing the function knob.
    - The program list will be displayed.
  2. Select the desired program from the list and confirm the selection by pressing the function knob.
  3. Press the Start button.
- Or:
4. Open the process library, select the desired program and press the Start button.
    - The program will be executed and the "Standard" menu will be displayed.

### 6.5.2.4 Deleting a program

1. Select the option "Progr" in the "Standard" menu and confirm the selection.
  - The program list will be displayed.
2. Select the program that is to be deleted.
3. Select the option "Delete" and confirm it.
  - The program will be deleted and the "Standard" menu will be displayed.

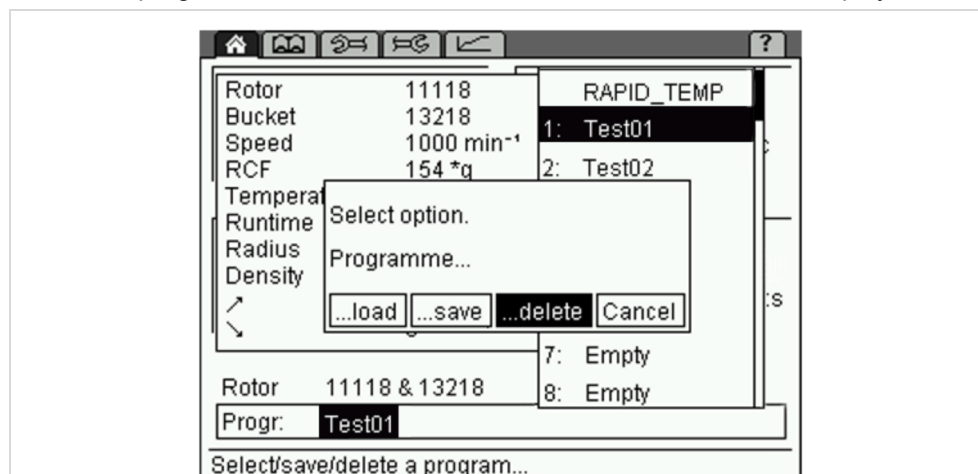


Fig. 39: Deleting a program

### 6.5.2.5 Automatic program rotation

With the automatic program rotation, several programs can be executed directly one after the other.

1. Activate the "Program rotation" function in the "Setup" menu.

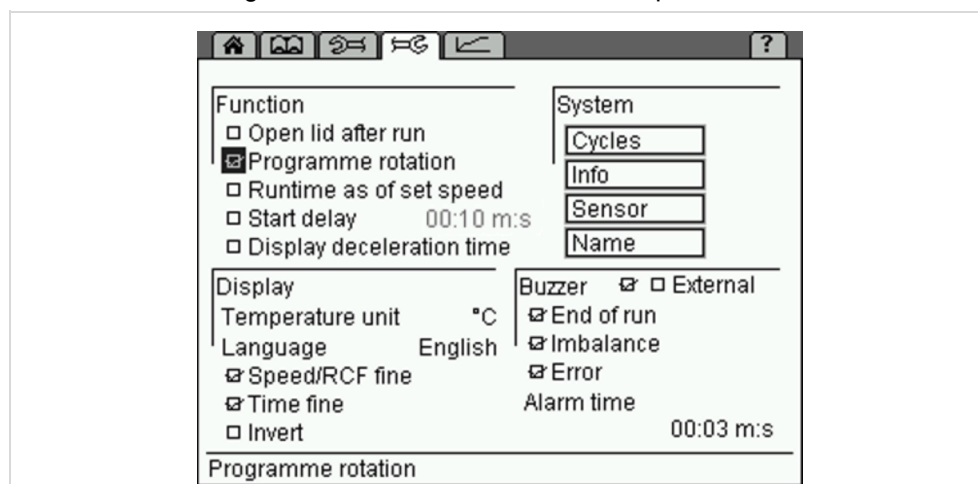


Fig. 40: Program rotation function

When a program is loaded while the program rotation function is active, this program will be used as the start program for the rotation. After the completion of the program, the next program on the program list will be loaded automatically. The

rotation continues up to the next empty storage location and then restarts from the beginning (see the following illustration).

*Example 1:* Loading of Sample4

Rotation: Sample4, Sample5, Sample6, Sample4,...

*Example 2:* Loading of Sample5

Rotation: Sample5, Sample6, Sample5,...

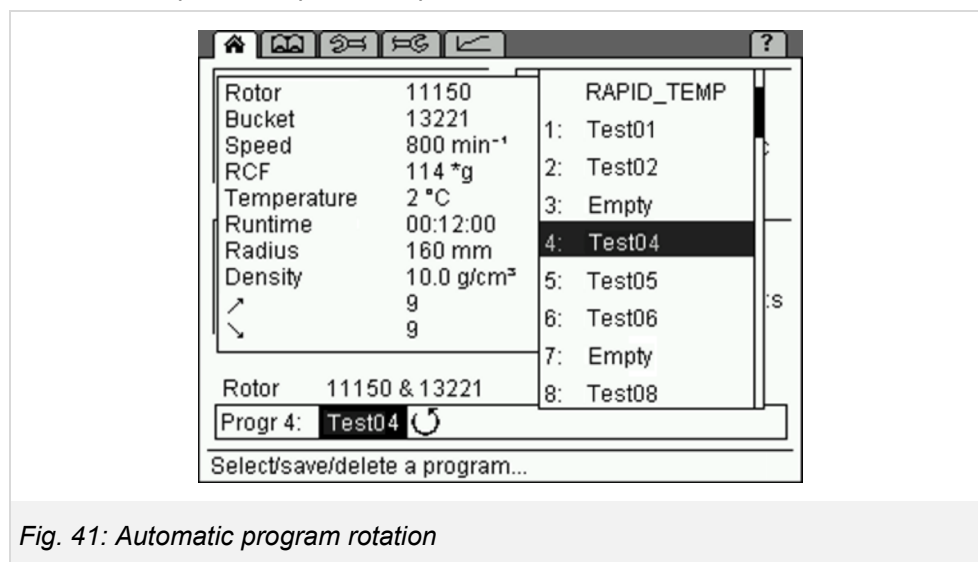


Fig. 41: Automatic program rotation

While the program rotation function is active, the arrow "↻" is displayed in the program line in the "Standard" menu.

#### 6.5.2.6 Options for data input and output

- Serial interface (see chapter 6.5.3 - "Connecting a separate computer")
- External signal active DC 24 V, 0.5 A max. (part no. 17701)
- Floating switch AC 250 V max., 6 A (part no. 17702)
- Connection of a barcode scanner via a barcode expander board (see chapter 6.5.1.6 - "Barcode menu")

#### 6.5.3 Connecting a separate computer

The back of the centrifuge has a serial interface (see chapter 3.2 - "Centrifuge overview") for connecting a computer.

1. Plug the connecting cable into the corresponding socket at the back of the centrifuge.

– The centrifuge can now be controlled via the computer.



If the centrifuge is controlled via the computer, the display only acts as a screen for visualisation. Only the Stop button remains active at all times and can be used for stopping the centrifuge in an emergency.

## 7 Maintenance

### 7.1 Safety



#### **DANGER**

#### **Risk of injury from electric shock or sharp-edged components when removing the housing panels**

In the case of maintenance tasks requiring the removal of the housing panels, there is a risk of electric shock or mechanical injury.

- Maintenance tasks requiring the removal of the housing panels must only be carried out by authorised specialists.
- After the completion of maintenance tasks that involved the removal of the housing panels, a final standard-compliant check must be carried out by a qualified electrician.



#### **WARNING**

#### **Risk of toxic, pathogenic or radioactive contamination**

Toxic, pathogenic or radioactive substances can cause contamination if they are not handled properly.

It may be necessary to clean and/or decontaminate the laboratory centrifuge, rotors and accessories for reasons of safety before they can be maintained, repaired or handed over.

- Disinfect and clean the centrifuge, rotors, buckets, carriers and accessories after a contamination.
- Comply with the relevant safety instructions concerning the handling of toxic, pathogenic or radioactive substances.
- Wear personal protective equipment.
- Document any measures taken (see chapter 8.5 - "Returning the centrifuge to the manufacturer" / Declaration of decontamination)

### 7.2 General notes

The centrifuge and its accessories are subject to high mechanical stress. In order to withstand the continuous, extreme levels of stress within their area of application with high centrifugal force, the products are manufactured with the highest levels of precision. Diligent care and maintenance by the user will extend the service life of the products and prevent premature wear.

The centrifuge and accessories are made from different materials. Please check for any possible incompatibilities.

Prior to using cleaning agents and disinfectants other than those recommended, the user must consult with the manufacturer to ensure that they will not damage the centrifuge or its accessories.

For autoclaving, the long-term temperature resistance of the individual materials must be observed (see chapter 7.5 - "Autoclaving").

Protect the centrifuge and its accessories from intensive UV radiation (e.g. direct exposure to sunlight) and thermal stress (e.g. caused by heat generators).

#### Frequency of the required activities

| Chapter         | Activity                                                                | Frequency                      |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|                 | <b>Cleaning</b>                                                         |                                |
| chapter 7.3.1   | Cleaning of the centrifuge                                              | As required                    |
| chapter 7.3.2   | Cleaning of the rotors and buckets                                      | As required                    |
| chapter 7.3.3   | Cleaning of the adapters and carriers                                   | As required                    |
|                 |                                                                         |                                |
|                 | <b>Disinfection</b>                                                     |                                |
| chapter 7.4.1   | Disinfection of the centrifuge                                          | As required                    |
| chapter 7.4.2   | Disinfection of the rotors and buckets                                  | As required                    |
| chapter 7.4.3   | Disinfection of the adapters and carriers                               | As required                    |
|                 |                                                                         |                                |
|                 | <b>Maintenance</b>                                                      |                                |
| chapter 7.6.1   | Inspection of the centrifuge for signs of damage                        | Monthly                        |
| chapter 7.6.1   | Greasing of the motor shaft                                             | After cleaning                 |
| chapter 7.6.1.1 | Check of the condenser for soiling                                      | Monthly                        |
| chapter 7.6.1.1 | Cleaning of the condenser                                               | As required                    |
| chapter 7.6.2   | Check of the rotors, buckets, adapters and carriers for signs of damage | Monthly                        |
| chapter 7.6.2   | Greasing of the rotor tie-down screw                                    | After cleaning                 |
| chapter 7.6.2   | Greasing of the load-bearing bolts                                      | As required/<br>after cleaning |

*Table 4: Table of the required activities and their frequency*



If corrosion or other damage occurs due to lack of care, the manufacturer cannot be held liable and no warranty claims can be made.

## 7.3 Cleaning tasks

For cleaning the centrifuge and its accessories:

- Use soapy water or other water-soluble, mild cleaning agents with a pH value between 6 and 8.
- Clean the centrifuge by hand only.
- The water temperature must be < 40°C.
- Avoid corrosive and aggressive cleaning agents.
- Do not use any solvents.
- Do not use any agents with abrasive substances.

### 7.3.1 Cleaning the centrifuge

- ▶ The centrifuge is switched off and disconnected from the power supply.
- ▶ The lid is open.
- 1. Remove the rotor and buckets (see chapter 6.4.3 - "Removing the rotor and accessories").
- 2. Clean the housing and the rotor chamber with the specified cleaning agents and a soft, lint-free cloth.
- 3. Remove any cleaning agent residues completely with water and a soft, lint-free cloth.
- 4. After cleaning, dry the surfaces with a soft, lint-free and absorbent cloth.
  - The centrifuge has been cleaned.

### 7.3.2 Cleaning the rotors and buckets

- ▶ The rotors and buckets are located outside of the centrifuge.
- ▶ The covers have been removed from the rotors.
- ▶ Any existing carriers or adapters have been removed.
- 1. Remove the seals of the caps/covers, rotors or buckets from the groove with the aid of the seal removal tool (ref. no. 170360).
- 2. Remove any old grease and deposits from the load-bearing bolts of the swing-out rotors and from the grooves of the buckets.

**ATTENTION** – Rotors and buckets with an anodised coating must never be cleaned in a dishwasher. The dishwasher will remove the anodised coating of the rotors and buckets, thereby leading to cracks in areas under stress.

- 3. Clean the rotor, buckets and the associated seals with the specified cleaning agents and a soft, lint-free cloth.
- 4. To clean narrow holes, use a test tube brush with a wool tip and then rinse with water.
- 5. Remove any cleaning agent residues completely with water and a soft, lint-free cloth.
- 6. Dry the rotor, buckets and seals with a soft, lint-free and absorbent cloth or in a drying cabinet at 50°C maximum.
- 7. To dry the holes, let the rotor dry lying upside down on a surface.
  - Rotors and bucket have been cleaned.

**ATTENTION** – The chemical resistance of rotors, buckets and carriers made of plastic decreases at higher temperatures (e.g. during drying). See the table in chapter 11.6 - "Table of chemical resistance data".

### 7.3.3 Cleaning the adapters and carriers

- ▶ The adapters and carriers have been removed from the rotor or bucket.
- 1. Clean the adapters and carriers with the specified cleaning agents and a soft, lint-free cloth.
- 2. To clean narrow holes, use a test tube brush with a wool tip and then rinse the holes complete with water.
- 3. Remove any cleaning agent residues completely with water and a soft, lint-free cloth.
- 4. Dry the adapters with a soft, lint-free and absorbent cloth.
- 5. To dry the holes, let the adapter dry lying upside down on a surface.
  - The adapters and carriers have been cleaned.

**ATTENTION** – Adapters and carriers with an anodised coating must never be cleaned in a dishwasher. The dishwasher will remove the anodised coating of the adapters and carriers, thereby leading to cracks in areas under stress.

## 7.4 Disinfection



Prior to a disinfection, the cleaning steps described in chapter 7.3 - "Cleaning tasks" must be performed.

### 7.4.1 Disinfecting the centrifuge

- To disinfect the centrifuge (control panel, contact surfaces and rotor chamber), use an alcohol-based surface disinfectant with a concentration between 30% and 75% (e.g. Bacillol® AF).
  - Disinfect the lid window and the display (acrylic glass), motor cover (silicone) and (screen-printed) labelling with a disinfectant that is suitable for the material (e.g. Bacillol® 30 sensitive tissues).  
Never use a surface disinfectant with a high alcohol concentration!
  - Follow the manufacturer's instructions regarding the application time and concentration of the disinfectant.
- 
- ▶ The centrifuge is off and disconnected from the power supply.
  - ▶ The lid is open.
  - ▶ There is no rotor inside the rotor chamber.
  - ▶ The centrifuge has been cleaned as described in chapter 7.3.1 - "Cleaning the centrifuge".
1. Wipe down the housing and rotor chamber with the above-mentioned disinfectant and a soft, lint-free cloth.
  2. Comply with the specified application time.
  3. Let the disinfected surfaces dry completely.
    - The centrifuge has been disinfected.

#### **7.4.2 Disinfecting the rotors and buckets**

- To disinfect the rotors, buckets and their seals, use an alcohol-based surface disinfectant with a concentration between 30% and 75% (e.g. Bacillol® AF).
  - Follow the manufacturer's instructions regarding the application time and concentration of the disinfectant.
- The rotors and buckets have been cleaned as described in chapter 7.3.2 - "Cleaning the rotors and buckets".
1. Wipe down the rotor, buckets and their seals with the above-mentioned disinfectant and a soft, lint-free cloth.
  2. To disinfect narrow holes, fill them with the disinfectant without entrapping any air.
  3. Ensure complete wetting.
  4. Comply with the specified application time.
  5. Let the disinfected rotors, buckets and seals dry completely.
    - The rotors and buckets have been disinfected.

---

#### **7.4.3 Disinfecting the adapters and carriers**

- To disinfect the adapters and carriers, use an alcohol-based surface disinfectant with a concentration between 30% and 75% (e.g. Bacillol® AF).
  - Follow the manufacturer's instructions regarding the application time and concentration of the disinfectant.
- The adapters and carriers have been cleaned as described in chapter 7.3.3 - "Cleaning the adapters and carriers".
1. Wipe down the adapters and carriers with the above-mentioned disinfectant and a soft, lint-free cloth.
  2. To disinfect narrow holes, fill them with the disinfectant without entrapping any air.
  3. Ensure complete wetting.
  4. Comply with the specified application time.
  5. Let the disinfected adapters and carriers dry completely.
    - The adapters and carriers have been disinfected.

## 7.5 Autoclaving

The service life of the accessories depends on their frequency of use and on the autoclaving frequency.

- The caps have been removed from the vessels in order to prevent the vessels from being deformed.
  - The seals have been removed from the caps/covers and buckets.
1. Position the accessories in the autoclave and run an autoclave cycle.
  2. After each sterilisation, check the accessories for colour changes, structural changes or leaks and replace the affected parts immediately if any signs are detected.
  3. After the autoclave run, reinstall the seals of the caps/covers and buckets (see chapter 7.3.2 - "Cleaning the rotors and buckets").



The specified autoclaving parameters exclusively refer to the material resistance and not to the degree of sterility.

| Category                    | Name                                                 | Material abbreviation | 121°C<br>20 minutes | Notes               |
|-----------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------|---------------------|
| <b>Rotors and covers</b>    | Aluminium rotors                                     | AL                    | yes                 |                     |
|                             | Polypropylene rotors                                 | PP                    | no                  |                     |
|                             | Aluminium covers (without seals) for angle rotors    | AL                    | yes                 | 50 cycles max.      |
|                             | Polycarbonate covers for angle rotors                | PC                    | no                  |                     |
|                             | Polyallomer covers for angle rotors                  | PA                    | no                  |                     |
|                             | Polysulfone covers for angle rotors                  | PSU                   | yes                 | 100 cycles max.     |
| <b>Buckets and caps</b>     | Aluminium buckets (without seals)                    | AL                    | yes                 |                     |
|                             | Polyamide buckets                                    | PA                    | no                  | 13035, 13296, 13299 |
|                             | Polyphenylsulfone caps                               | PPSU                  | yes                 | 100 cycles max.     |
|                             | Polysulfone caps                                     | PSU                   | yes                 | 100 cycles max.     |
| <b>Adapters</b>             | Polyallomer racks                                    | PA                    | no                  |                     |
|                             | Polyallomer racks                                    | PC                    | no                  |                     |
|                             | Polyallomer racks                                    | PP                    | no                  |                     |
| <b>Vessels</b>              | Stainless steel vessels and bottles                  | --                    | yes                 |                     |
|                             | Glass vessels                                        | --                    | yes                 |                     |
|                             | Polyethylene vessels                                 | PE                    | no                  |                     |
|                             | Polyflor vessels                                     | PF                    | yes                 | 100 cycles max.     |
|                             | Polycarbonate vessels                                | PC                    | no                  |                     |
|                             | Polypropylene copolymer vessels                      | PPCO                  | yes                 | 20 cycles max.      |
|                             | Polystyrene vessels                                  | PS                    | no                  |                     |
| <b>Additional equipment</b> | Seals of the aluminium covers and buckets            | NBR                   | yes                 | 50 cycles max.      |
|                             | Stainless steel taring weights for blood bag systems | --                    | yes                 |                     |

Table 5: Autoclaving table

## **7.6 Maintenance tasks**

### **7.6.1 Maintaining the centrifuge**

The service life of the centrifuge depends on several factors, e.g. the type and frequency of use, the area of application and the performance of care, service and maintenance tasks.

- ▶ The centrifuge is off and disconnected from the power supply.
- ▶ There is no rotor inside the rotor chamber.

#### **Post-centrifugation measures**

- In the event of a contamination with toxic, pathogenic or radioactive substances, clean all of the internal surfaces immediately with a suitable decontamination agent depending on the type of contamination (see chapter 7.3 - "Cleaning tasks" und chapter 7.4 - "Disinfection").
- Liquids, such as water, solvents, acids and lyes, must be removed from the rotor chamber immediately using a cloth in order to prevent damage to the motor bearings.

#### **Post-cleaning measures**

- Grease the motor shaft and rotor tie-down screw slightly with a small amount of heavy-duty grease for load-bearing bolts and distribute the grease with a cloth so that it forms a thin layer.
- Rub talcum powder into the dry lid seal, if necessary.

#### **Visual inspection**

- Perform a visual inspection of the centrifuge at least monthly to detect the following signs of damage:
  - Cracks
  - Visible surface damage
  - Pressure marks
  - Signs of corrosion
  - Other changes
- Open the centrifuge lid completely and ensure that it remains in this position.

### 7.6.1.1 Cleaning the condenser

Refrigerated centrifuges with an air-cooled refrigeration system use a finned condenser to cool the refrigerant that is compressed by the refrigeration unit.

Dust and dirt on the condenser's ventilation opening impede cooling by the air flow and reduce the heat transfer, thereby compromising the performance of the refrigeration system.

- Check the condenser at least monthly for soiling and clean it whenever necessary.
- In case of dirt build-up on the condenser fins and tubes, contact the Sigma Service (see chapter 8.4 - "Service contact").

### 7.6.1.2 Removing broken glass



#### CAUTION

#### Risk of injury from broken glass

Broken glass in the rotor chamber can cause cuts.

- Broken glass must be removed immediately and completely.
- Wear personal protective equipment when removing the broken glass.

#### Potential problems caused by broken glass in the rotor chamber

- Broken glass damages the surface coating of the buckets, thereby causing corrosion.
- Broken glass in the adapters of the rotors and buckets causes more glass breakage.
- Broken glass in the swivel bearings of the load-bearing bolts prevents the buckets from swinging out evenly, thereby causing imbalance.
- Broken glass in the rotor chamber causes metallic abrasion due to the strong air circulation. The fine metal dust contaminates the rotor chamber, rotor and samples. At the same time, it also damages the surfaces of the rotor chamber, rotor, buckets, adapters, carriers and accessories.

#### Removing broken glass and metal dust from the rotor chamber

1. Apply a thick layer of petroleum jelly or similar to the upper third of the rotor chamber.
2. Switch the centrifuge on and let the rotor rotate for a few minutes at medium speed (approx. 2,000 rpm). The broken glass and metal dust will be bound in the grease.
3. Remove the grease with a cloth.
4. Repeat this process until all the broken glass and metal dust has been removed.

## 7.6.2 Maintaining the rotors, buckets, adapters and carriers

Chemical reactions and pressure corrosion (a combination of alternating pressure and chemical reactions) can attack or destroy the structure of metals. Barely detectable cracks on the surface expand and weaken the material without leaving any clearly visible signs.

In the case of plastic materials, the resistance against chemicals decreases when the temperature increases (see the table in the chapter chapter 7.3.2 - "Cleaning the rotors and buckets")

### Post-centrifugation measures

- Liquids, such as water, solvents, acids and lyes, must be removed immediately and completely from the rotor, buckets, adapters, carriers and plastic accessories with a cloth.

### Post-cleaning measures

- Grease the rotor tie-down screw slightly with a small amount of heavy-duty grease for load-bearing bolts and distribute the grease with a cloth so that it forms a thin layer.
- When using aluminium buckets, slightly grease the load-bearing bolts of the rotors with a thin layer of grease for load-bearing bolts (see chapter 7.6.2.1 - "Maintaining the load-bearing bolts").

**CAUTION** – The load-bearing bolts must not be greased if plastic buckets are used.

### Visual inspection

- The products must be checked regularly, at least monthly, for the following:
  - Cracks
  - Visible surface damage
  - Pressure marks
  - Signs of corrosion
  - Other changes
- Check the holes of rotors and multi-carriers.
- Damaged parts must be replaced immediately for your own safety.

### Service life

Rotors and buckets have a limited service life.



Refer to the table indicating the service life of rotors and buckets (see chapter 11.4 - "Table indicating the service life of rotors and buckets")!

- The rotors and buckets must be put out of service after 10 years. Any use after this period may be permissible in individual cases after an inspection is performed by the manufacturer.
- For safety reasons, rotors must be scrapped after a maximum of 50,000 cycles.

- If different information regarding the service life is engraved on a rotor or bucket, this information applies accordingly:
  - A bucket with the engraving "max. cycles = 10,000" has a maximum service life of 10,000 cycles.
  - A bucket with the engraving "Exp. date 01/27" must be scrapped by January 2027 at the latest.
- If a specification concerning the maximum number of cycles and a specification concerning the service life (i.e. a specific date) are provided, the specification that occurs first shall apply.

### Disposal of wear parts

When replacing wear parts, e.g. a cover or bucket seal, contamination of the material must be assumed.

1. Dispose of all wear parts in compliance with the special provisions of the waste disposal regulations.

### 7.6.2.1 Maintaining the load-bearing bolts

Only greased load-bearing bolts ensure a uniform swing-out of the buckets and, therefore, the smooth operation of the centrifuge. Load-bearing bolts that are insufficiently greased may cause the centrifuge to stop due to an imbalance.

1. Clean the load-bearing bolts and bucket groove in order to remove the old grease.
2. Apply a small amount of grease for load-bearing bolts to each of the load-bearing bolts of the rotor cross (see the following illustration).



*Fig. 42: Applying the grease for load-bearing bolts*

1 Sufficient quantity of grease for one bolt

3. Install a bucket and swing it manually back to its swing-out position in order to distribute the grease.
4. Repeat this process with all the other buckets.

## 7.7 Inspection to be performed by the manufacturer

Due to high mechanical stress, wear may occur on the components of the centrifuge in a way that is not visible from the outside. Especially rubber parts, which can be found in the motor suspension assembly, are subject to ageing.

Centrifuges used in Germany are subject to mandatory testing as per the information sheet FBRCI-025 (November 2023) of the German Berufsgenossenschaft Rohstoffe und chemische Industrie (BG RCI):

- Every 1-2 years in operating condition
- Every 3-4 years in dismantled condition.

We recommend the following:

- The motor damping elements (rubber parts of the motor suspension) should be replaced every 3 to 4 years.
- The centrifuge should be tested annually in operating condition during an inspection performed by the manufacturer and every three years in dismantled condition.

After any repair, modification or requalification (repeat test), an electrical safety test must be carried out by a qualified electrician in accordance with DIN EN 61010-1.

The specified test in accordance with DGUV V3, DIN EN 61010-1 must be performed for centrifuges made by Sigma. The test is considered as passed if the specified limits are complied with.

A measurement in accordance with VDE 0701-0702 leads to higher values, which is due to a different measurement method. If the limit values are also complied with in this case, the test is also considered as passed. If the limit values are exceeded, a test in accordance with DIN EN 61010-1 is mandatory.

### Maintenance contract

These services can be agreed as part of a maintenance contract.

#### Scan QR code

If you have any questions about this topic, kindly contact our service department:



## 8 Troubleshooting

### 8.1 Safety



#### **Risk of injury from electric shock or sharp-edged components when removing the housing panels**

In the case of maintenance tasks requiring the removal of the housing panels, there is a risk of electric shock or mechanical injury.

- Maintenance tasks requiring the removal of the housing panels must only be carried out by authorised specialists.
- After the completion of maintenance tasks that involved the removal of the housing panels, a final standard-compliant check must be carried out by a qualified electrician.



#### **Risk of toxic, pathogenic or radioactive contamination**

Toxic, pathogenic or radioactive substances can cause contamination if they are not handled properly.

It may be necessary to clean and/or decontaminate the laboratory centrifuge, rotors and accessories for reasons of safety before they can be maintained, repaired or handed over.

- Disinfect and clean the centrifuge, rotors, buckets, carriers and accessories after a contamination.
- Comply with the relevant safety instructions concerning the handling of toxic, pathogenic or radioactive substances.
- Wear personal protective equipment.
- Document any measures taken (see chapter 8.5 - "Returning the centrifuge to the manufacturer" / Declaration of decontamination)

### 8.2 Identifying and eliminating faults and malfunctions

When a fault occurs, a dialog box opens. If the sound signal is activated, it will be issued together with the error message.

#### **Eliminating a fault**

► A dialog box showing an error message is displayed.

1. Eliminate the source of the error (see chapter 8.2.1 - "Table of possible faults" and chapter 8.2.2 - "Table of error messages").
2. Acknowledge the error message by way of the lid button.



If an error message is acknowledged although the source of the error has not been eliminated, the dialogue box will be closed. The error message will not be cleared, but the centrifuge can be used.

3. Contact the service department if the recommended measures are not successful.

### 8.2.1 Table of possible faults

| Error type                                                                                    | Possible cause                                             | Measures                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The display remains dark.                                                                     | Mains power failure                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Check the on-site fuse.</li> </ul>                                                                                                                                                                         |
|                                                                                               | The mains power connector is not connected.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Connect the mains power connector.</li> </ul>                                                                                                                                                              |
|                                                                                               | Tripped fuses                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>The fuses must be checked by a qualified electrician</li> </ul>                                                                                                                                            |
|                                                                                               | The mains power switch is switched off.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Switch the centrifuge on.</li> </ul>                                                                                                                                                                       |
| The centrifuge cannot be started:<br>The LED of the Start button does not light up.           | Miscellaneous                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Switch the centrifuge off and back on. If the error occurs again, contact the Sigma service department.</li> </ul>                                                                                         |
| The centrifuge cannot be started:<br>The LED of the lid button flashes.                       | One lid lock has not closed properly.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Open and close the lid. If the error occurs again, contact the Sigma service department.</li> </ul>                                                                                                        |
| The centrifuge decelerates during a centrifugation run.                                       | Brief mains power failure                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Press the Start button to restart the centrifugation run.</li> </ul>                                                                                                                                       |
|                                                                                               | System error                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Switch the centrifuge off and back on. If the error occurs again, contact the Sigma service department.</li> </ul>                                                                                         |
| The centrifuge decelerates during a centrifugation run and an imbalance message is displayed. | Uneven distribution of the load                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Eliminate the imbalance and restart the centrifuge. If the error occurs again, contact the Sigma service department.</li> </ul>                                                                            |
|                                                                                               | The centrifuge is tilted.                                  |                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                               | Malfunction of the drive                                   |                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                               | The centrifuge has been moved during a centrifugation run. |                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                               | Ungreased load-bearing bolts                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Clean and grease the load-bearing bolts.</li> </ul>                                                                                                                                                        |
| The lid cannot be opened.                                                                     | The lid locks have not unlocked properly.                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unlock the lid manually (see chapter 8.3 - "Opening the lid manually (emergency lid release)") and contact the Sigma service department.</li> </ul>                                                        |
|                                                                                               | The lid seal is sticky.                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Clean the lid seal and apply some talcum powder.</li> </ul>                                                                                                                                                |
| The centrifuge does not reach the set temperature (refrigerated centrifuges).                 | Unsuitable location                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Adapt the conditions at the location of use or change the location (see the separate transport and installation instructions). If the error occurs again, contact the Sigma service department.</li> </ul> |

## Troubleshooting

| Error type                                | Possible cause                      | Measures                                                                                                                                |
|-------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                           | Soiled condenser                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Clean the condenser. If the error occurs again, contact the Sigma service department.</li> </ul> |
|                                           | Insufficient refrigerant supply     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Contact the Sigma service department.</li> </ul>                                                 |
| Insufficient sedimentation of the product | Insufficient fastening of the rotor | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fasten the rotor correctly and restart the centrifugation.</li> </ul>                            |
|                                           | Defective sensor                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Contact the Sigma service department.</li> </ul>                                                 |

Table 6: Table of possible faults

### 8.2.2 Table of error messages

| Error type                                        | Error no. | Measures                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Notes                                                                               |
|---------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| System error                                      | 1-9       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Let the rotor coast down.</li> <li>Switch the centrifuge off and back on.</li> <li>If the error occurs again: Contact the Sigma service department.</li> </ul>                                                                                      | All errors cause the centrifuge to stop or to coast down to a stop.                 |
| Speed indicator error                             | 10-19     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Let the rotor coast down.</li> <li>Switch the centrifuge off and back on.</li> <li>If the error occurs again: Contact the Sigma service department.</li> </ul>                                                                                      |                                                                                     |
| Motor error                                       | 20-29     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Switch the centrifuge off.</li> <li>Ensure sufficient ventilation.</li> </ul>                                                                                                                                                                       |                                                                                     |
| EEPROM error                                      | 30-39     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Let the rotor coast down.</li> <li>Switch the centrifuge off and back on.</li> <li>If the error occurs again: Contact the Sigma service department.</li> </ul>                                                                                      | Errors 34, 35, 36 cause a stop; errors 37 and 38 cause a message.                   |
| Temperature error (refrigerated centrifuges only) | 40-45     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Let the rotor coast down.</li> <li>Switch the centrifuge off.</li> <li>Let the centrifuge cool down.</li> <li>Air-cooled centrifuges: Ensure better ventilation.</li> <li>Water-cooled centrifuges: Ensure a sufficient water flow rate.</li> </ul> |                                                                                     |
| Imbalance error                                   | 46-49     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Let the rotor coast down.</li> <li>Switch the centrifuge off.</li> <li>Eliminate the imbalance.</li> </ul>                                                                                                                                          |                                                                                     |
| Lid error                                         | 50-59     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Press the lid button.</li> <li>Check whether there are any foreign objects in the opening for the lid hook.</li> <li>Close the lid.</li> </ul>                                                                                                      | Errors 50 and 51 cause the centrifuge to stop.                                      |
| Process error                                     | 60-69     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Let the rotor coast down.</li> <li>Switch the centrifuge off and back on.</li> </ul>                                                                                                                                                                | 60 "Power failure during the centrifugation run";<br>61 "Stop after mains power ON" |

| Error type          | Error no. | Measures                                                                                                                                                                                                                                                | Notes                           |
|---------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Communication error | 70-79     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Let the rotor coast down.</li> <li>Switch the centrifuge off and back on.</li> </ul>                                                                                                                             |                                 |
| Parameter error     | 80-89     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Switch the centrifuge off.</li> <li>Let the centrifuge cool down.</li> <li>Air-cooled centrifuges: Ensure better ventilation.</li> <li>Water-cooled centrifuges: Ensure a sufficient water flow rate.</li> </ul> | Error 83 causes only a message. |
| Other errors        | 90-99     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Check the connections.</li> <li>Water-cooled centrifuges: Ensure a sufficient water flow rate.</li> </ul>                                                                                                        |                                 |

Table 7: Table of error messages

### 8.3 Opening the lid manually (emergency lid release)



#### WARNING

#### Risk of injury due to a spinning rotor

If the emergency lid release is activated during a centrifugation run, the centrifuge will be switched off and then the rotor freely coasts to a standstill. There is a risk of injury due to the spinning rotor when reaching into the rotor chamber.

- Do not activate the emergency lid release until the rotor has come to a standstill.

In the event of a power supply failure, the centrifuge lid can be opened manually in order to withdraw the samples.

- Switch the centrifuge off by way of the mains power switch and unplug the mains power plug.
- Look through the window in the lid to verify that the rotor has come to a complete standstill.
- Prise the plug out of the side panel (see the following illustration, item 1), e.g. by way of a screwdriver.

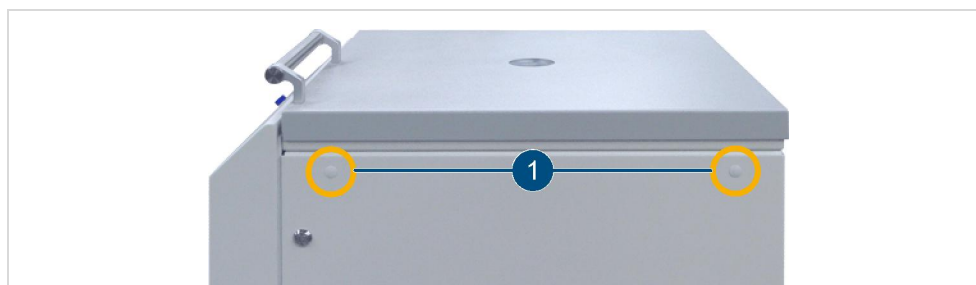


Fig. 43: Position of the opening for the emergency lid release

1 Plug

4. Push the supplied socket spanner (part no. 930 110) horizontally into the opening. The spanner will be guided through a funnel to the shaft of the lid lock motor.



*Fig. 44: The emergency lid release spanner must be inserted horizontally*

5. To unlock the motorised lid locks:
  - Unlock the left lid lock by turning anticlockwise.
  - Unlock the right lid lock by turning clockwise.
6. Remove the hexagon key and seal the opening with the plug.

## 8.4 Service contact

### In Germany

Sigma Laborzentrifugen GmbH  
An der Unteren Söse 50  
37520 Osterode (Germany)  
Telephone: +49 (0) 55 22 / 50 07-44 44  
E-mail: [support@sigma-zentrifugen.de](mailto:support@sigma-zentrifugen.de)

### Outside of Germany

The contact data of our international sales and service partners can be found at  
[www.sigma-zentrifugen.de](http://www.sigma-zentrifugen.de) → [Sales Partners]

### Scan QR code

If you have any questions about this topic, kindly contact our service department:



## 8.5 Returning the centrifuge to the manufacturer

Complete and comprehensive information concerning the matter is required in order to ensure that all returns of centrifuges, rotors, buckets, adapters, carriers, accessories or spare parts are processed quickly and efficiently.

The necessary forms can be downloaded at  
[www.sigma-zentrifugen.de](http://www.sigma-zentrifugen.de) → [Service] → [Overhaul and repair].

**Completion of the declaration of decontamination**

Due to the legal regulations for the protection of our employees and the environment, the manufacturer is obliged to document the harmlessness of all incoming goods.

- The form must be filled in completely as well as signed by authorised and specialised personnel.
- Affix the original document in a clearly visible manner to the outside of the packaging.

**i** We will return the part/unit at your expense if no declaration of decontamination is provided.

**Completion of the return declaration**

Product-specific data are required to ensure that the return can be processed without delay.

- Enclose the completed return declaration, including a detailed error description, with the defective part/unit.
- Fill in a separate form for every defective part even if several parts are returned in one package.

**i** We will return the part/unit at your expense if no error description is provided.

Cost estimate

Upon request, a cost estimate will be prepared prior to performing the repair.

**i** If the cost estimate has still not been confirmed after 4 weeks, the part/unit will be returned at the customer's expense.

**Pick-up order**

Upon request, we will commission a forwarding agent to collect the unit

- Complete the pick-up order and send it to [support@sigma-zentrifugen.de](mailto:support@sigma-zentrifugen.de)

**Returning a product**

- Package the part/unit safely for transport, and in its original packaging, if possible. The original packaging can be supplied by the manufacturer for a fee.
- Return the product with the completed forms to  
Sigma Laborzentrifugen GmbH  
Service laboratory centrifuges  
An der Unteren Söse 50  
37520 Osterode  
Germany

**i** If the part/unit is sent to the manufacturer in unsuitable packaging, it will be repackaged for return at your expense.

## 9 Disposal

### 9.1 Safety

Disposal regulations vary among the member states of the European Union.

- Comply with the national rules and regulations.

### 9.2 Disposal of the centrifuge



In accordance with the directive 2012/19/EU about waste electrical and electronic equipment (WEEE), Sigma centrifuges are marked with a symbol showing a crossed-out waste bin. It means:

- that the centrifuge was delivered after 13 August 2005.
- that the centrifuge must not be disposed of via the municipal waste system.

Products whose disposal is subject to the WEEE directive must be properly decontaminated and disposed of via a return scheme that ensures their proper collection, treatment, reuse or recycling.

### 9.3 Disposal of the packaging material

- Use the packaging for returning the centrifuge to the manufacturer.
- Or:
- Dispose of the packaging separately by material type.

## 10 Technical data

| Product data                                      |                                                                                   |                  |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Manufacturer                                      | Sigma Laborzentrifugen GmbH<br>An der Unteren Söse 50<br>37520 Osterode (Germany) |                  |
| Product designation                               | Laboratory centrifuge                                                             |                  |
| Product name                                      | Sigma 8KS                                                                         | Sigma 8KS Clinic |
| Part numbers:                                     |                                                                                   |                  |
| – 3 x 400 V, 60 Hz                                | 10630                                                                             | 91594            |
| – 3 x 400 V, 50 Hz                                | 10631                                                                             |                  |
| – 3 x 220 V, 60 Hz                                | 10632                                                                             |                  |
| – 3 x 400 V, 50 Hz, water cooling                 | 10633                                                                             |                  |
| – 3 x 400 V, 50 Hz, water cooling, GMP            | 91300                                                                             |                  |
| – 3 x 400 V, 50 Hz, inert gas                     | 91301                                                                             |                  |
| – 3 x 400 V, 50 Hz, special lid                   | 91367                                                                             |                  |
| – 3 x 400 V, 50 Hz, water cooling, GMP, inert gas | 91583                                                                             |                  |
| – 3 x 480 V, 60 Hz, inert gas                     | 190010                                                                            |                  |

Table 8: Product data

| Connection data        |                    |                  |
|------------------------|--------------------|------------------|
| Power supply           | See the name plate |                  |
| Protection class       | I                  |                  |
| IP code                | 20                 |                  |
| Power consumption (W)  | Sigma 8KS          | Sigma 8KS Clinic |
| – at 3 x 400 V, 60 Hz: | 6,500              | 6,500            |
| – at 3 x 400 V, 50 Hz: | 6,500              |                  |
| – at 3 x 220 V, 60 Hz: | 6,500              |                  |
| – at 3 x 480 V, 60 Hz: | 6,500              |                  |
| Input fuse (AT)        | Sigma 8KS          | Sigma 8KS Clinic |
| – at 3 x 400 V, 60 Hz: | 16.0               | 16.0             |
| – at 3 x 400 V, 50 Hz: | 16.0               |                  |
| – at 3 x 220 V, 60 Hz: | 35.0               |                  |
| – at 3 x 480 V, 60 Hz: | 16.0               |                  |

Table 9: Connection data

## Technical data

### Connection data of the water cooling system

|                                          |            |
|------------------------------------------|------------|
| Water connector (inch)                   | 2 x ¾      |
| Inlet pressure (bar)                     | 1.5 to 5.0 |
| Min. flow rate (l/min)<br>at max. power  | 5          |
| Max. temperature at the water inlet (°C) | +20        |

Table 10: Connection data of the water cooling system

### Performance parameters

|                                                 | Sigma 8KS      | Sigma 8KS Clinic |
|-------------------------------------------------|----------------|------------------|
| Speed                                           |                |                  |
| – Set speed (rpm)                               | 100 ... 10 500 | 100 ... 4 100    |
| – Display range (rpm)                           | 0 ... 99 999   | 0 ... 99 999     |
| – Resolution (rpm)                              | 1              | 1                |
| – Measuring accuracy (rpm) at max.<br>set speed |                |                  |
| Max. capacity (ml)                              | 12 000         | 9 000            |
| Max. RCF (x g)                                  | 20 954         | 5 544            |
| Max. kinetic energy (Nm)                        | 280 080        | 280 080          |

Table 11: Performance parameters

### Other parameters

|                                |                                                      |
|--------------------------------|------------------------------------------------------|
| Time                           |                                                      |
| – Set time (m:s) or (h:m)      | 10 sec ... 99 h 59 min,<br>Short run, continuous run |
| – Display range (m:s) or (h:m) | 00:00 ... 99:59                                      |
| – Resolution (sec)             | 1                                                    |
| – Measuring accuracy (‰)       | 1                                                    |
| Temperature                    |                                                      |
| – Display range (°C)           | -20 ... +40                                          |
| – Resolution (°C)              | -20 ... +40                                          |
| – Measuring accuracy (K)       | 1                                                    |
| Program storage locations      | 99                                                   |

Table 12: Other parameters

| Physical data             |       |
|---------------------------|-------|
| Height (mm)               | 990   |
| Height with open lid (mm) | 1 690 |
| Width (mm)                | 820   |
| Depth (mm)                | 949   |
| Weight without rotor (kg) | 450   |

Table 13: Physical data

| Sound pressure level                    |    |
|-----------------------------------------|----|
| Noise level (dB(A))<br>at maximum speed | 73 |

Table 14: Sound pressure level

| Operating fluids and quantities |       |
|---------------------------------|-------|
| Refrigerant                     | R452A |
| Global warming potential (GWP)  | 2 140 |
| Quantity (kg)                   | 2.280 |
| Max. permissible pressure (bar) | 28    |
| CO2 equivalent (t)              | 4.879 |

Table 15: Operating fluids and quantities

## 10.1 Ambient conditions

The information applies to an ambient temperature of +23°C and the rated voltage  $\pm 10\%$ .

The minimum temperatures are  $\leq +4^\circ\text{C}$  and they depend on the rotor type, speed and ambient temperature.

| Ambient conditions                       |                                                              |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Use                                      | Indoor                                                       |
| Altitude above sea level (m)             | $\leq 2\,000$                                                |
| Pollution degree                         | 2                                                            |
| Ambient temperature ( $^\circ\text{C}$ ) | +5 ... 35                                                    |
| Humidity (%)                             | 80 at +5°C to 31°C,<br>linearly decreasing to<br>67 at +35°C |

Table 16: Ambient conditions

## 11 Appendix

### 11.1 Rotor program

#### Sigma 8KS

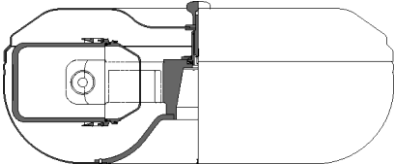
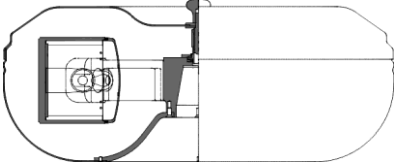
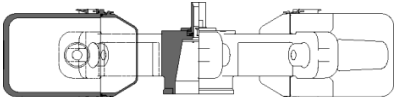
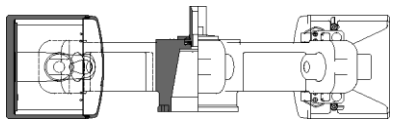
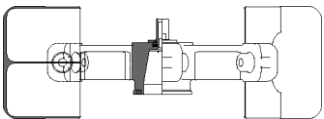
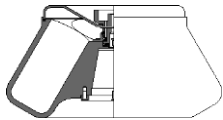
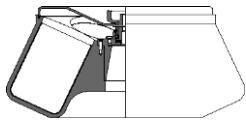
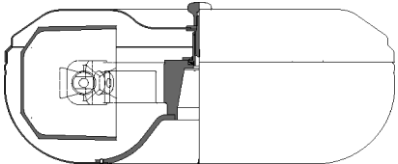
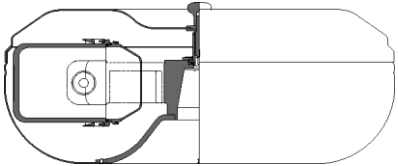
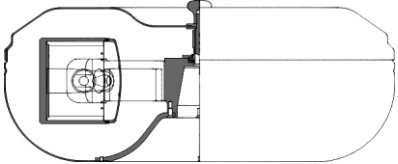
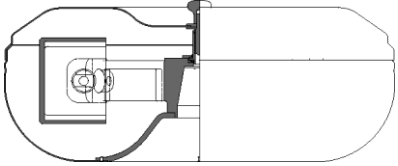
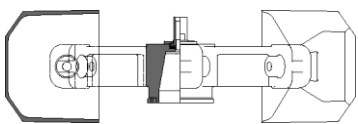
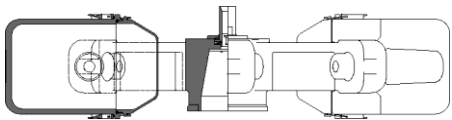
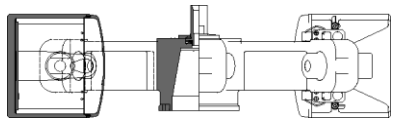
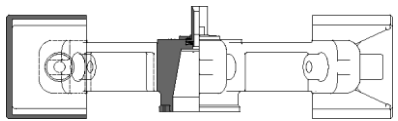
| Product                                                                             | Description                             | Ref. no.      | Max. speed (rpm) | Max. RCF (x g) | Max. capacity                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------|------------------|----------------|------------------------------------|
|    | Swing-out rotor for round buckets       | 11805 / 13850 | 5,000            | 8,578          | 6 x 1,500 ml                       |
|    | Swing-out rotor for rectangular buckets | 11805 / 13845 | 5,100            | 7,328          | 48 microwell plates or 144 x 15 ml |
|  | Swing-out rotor for round buckets       | 11806 / 13850 | 3,700            | 4,515          | 6 x 1,500 ml                       |
|  | Swing-out rotor for rectangular buckets | 11806 / 13845 | 3,700            | 3,857          | 48 microwell plates or 144 x 15 ml |
|  | Swing-out rotor for double buckets      | 11806 / 13855 | 3,300            | 3,579          | 12 x 1,000 ml                      |
|  | Angle rotor                             | 12505         | 10,500           | 20,461         | 6 x 500 ml                         |
|  | Angle rotor                             | 12510         | 7,000            | 11,285         | 6 x 1,000 ml                       |

Table 17: Table of the available rotors for Sigma 8KS

**Sigma 8KS Clinic**

| Product                                                                             | Description                             | Ref. no.      | Max. speed (rpm) | Max. RCF (x g) | Max. capacity                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------|------------------|----------------|------------------------------------|
|    | Swing-out rotor for blood bag buckets   | 11805 / 13860 | 4,100            | 5,394          | 12 blood bag systems               |
|    | Swing-out rotor for round buckets       | 11805 / 13850 | 4,100            | 5,544          | 6 x 1,500 ml                       |
|    | Swing-out rotor for rectangular buckets | 11805 / 13845 | 4,100            | 4,736          | 48 microwell plates or 144 x 15 ml |
|  | Swing-out rotor for carriers            | 11805 / 13890 | 4,100            | 4,755          | 6 rectangular carriers             |
|  | Swing-out rotor for blood bag buckets   | 11806 / 13860 | 4,100            | 4,393          | 12 blood bag systems               |
|  | Swing-out rotor for round buckets       | 11806 / 13850 | 4,100            | 4,515          | 6 x 1,500 ml                       |
|  | Swing-out rotor for rectangular buckets | 11806 / 13845 | 4,100            | 3,857          | 48 microwell plates or 144 x 15 ml |
|  | Swing-out rotor for carriers            | 11806 / 13890 | 3,700            | 3,872          | 6 rectangular carriers             |

**Table 18: Table of the available rotors for Sigma 8KS Clinic**

## 11.2 Speed, radius and relative centrifugal force (RCF)

The acceleration  $g$  that the samples are subjected to can be increased by expanding the radius in the rotor chamber and by increasing the rotational speed. The three parameters are interdependent and linked with one another by the following formula:

$$\text{Relative centrifugal force (RCF)} = 11.18 \times 10^{-6} \times r \times n^2$$

$r$  = radius in cm

$n$  = speed in rpm

RCF is dimensionless

When two values are entered, the third is defined by the specified formula. If the speed or radius is changed thereafter, the resulting relative centrifugal force will be automatically recalculated by the centrifuge control system. If the RCF value is changed, the speed will be adapted accordingly using the specified radius.

## 11.3 Density

The laboratory centrifuge is suitable for the separation of substances of different densities in mixtures with a maximum density of 1.2 g/cm<sup>3</sup>. All the information on the speed of rotors, buckets and accessories refers to liquids with a density corresponding to this specification. If the density of the liquid is higher than this value, the maximum permissible speed of the centrifuge must be reduced by way of the following formula:

$$n = n_{\max} \times \sqrt{(1.2/\rho)}$$

$\rho$  = density in g/cm<sup>3</sup>

## 11.4 Table indicating the service life of rotors and buckets

- If no other information is provided, the rotor and buckets must be removed from service after 10 years. Any use after this period may be permissible in individual cases after an inspection is performed by the manufacturer. For safety reasons, rotors must be scrapped after 50.000 cycles.
- If a specification concerning the maximum number of cycles and a specification concerning the service life (i.e. a specific date) are provided, the specification that occurs first shall apply.

| Rotor/bucket | Cycles | Service life ("Exp.Date") | suitable for centrifuge                                       | Notes                                              |
|--------------|--------|---------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 12082        |        | 7 years                   | 1-14, 1-14K                                                   |                                                    |
| 12084        |        | 7 years                   | 1-14, 1-14K                                                   |                                                    |
| 12092        |        | 5 years                   | 1-14, 1-14K                                                   |                                                    |
| 12094        |        | 5 years                   | 1-14, 1-14K                                                   |                                                    |
| 12096        |        | 5 years                   | 1-14, 1-14K                                                   |                                                    |
| 12097        |        | 5 years                   | 1-14, 1-14K                                                   |                                                    |
| 12134        |        | 5 years                   | 1-16, 1-16K                                                   |                                                    |
| 12135        |        | 5 years                   | 1-16, 1-16K                                                   |                                                    |
| 12137        |        | 5 years                   | 1-16, 1-16K                                                   |                                                    |
| 91429        |        | 7 years                   | 1-7                                                           |                                                    |
| 13035        |        |                           | 2-7                                                           | Do not grease the load-bearing bolts of the rotors |
| 13296        | 35,000 | 5 years                   | 2-7, 2-16KL, 2-16KHL                                          | Do not grease the load-bearing bolts of the rotors |
| 13299        |        | 5 years                   | 2-7, 2-7 Cyto, 2-16KL, 2-16KHL, 3-30KS, 3-30KHS               | Do not grease the load-bearing bolts of the rotors |
| 13221        | 10,000 |                           | 4-16S, 4-16KS, 4-16KHS, 6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS        |                                                    |
| 9100         | 35,000 |                           | 4-5KL, 4-16S, 4-16KS, 4-16KHS, 6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS |                                                    |
| 9366         | 15,000 |                           | 4-5KL, 4-16S, 4-16KS, 4-16KHS, 6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS |                                                    |
| 13218        | 20,000 |                           | 4-5KL, 4-16S, 4-16KS, 4-16KHS, 6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS |                                                    |
| 12600        |        | 7 years                   | 6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS                                |                                                    |
| 13625        | 20,000 |                           | 6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS                                |                                                    |
| 13635        | 25,000 |                           | 6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS                                |                                                    |
| 13650        | 20,000 |                           | 6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS                                |                                                    |

## Appendix

| Rotor/bucket | Cycles | Service life<br>("Exp.Date") | suitable for centrifuge | Notes |
|--------------|--------|------------------------------|-------------------------|-------|
| 13860        | 15,000 | 10 years                     | 8KBS                    |       |
| 12505        | 30,000 |                              | 8KS                     |       |
| 13845        | 20,000 |                              | 8KS                     |       |
| 13850        | 10,000 | 10 years                     | 8KS                     |       |
| 13890        | 25,000 |                              | 8KS Clinic              |       |
| 11805        |        | 10 years                     | 8KS, 8KBS               |       |
| 11806        |        | 10 years                     | 8KS, 8KBS               |       |

*Table 19: Table indicating the service life of rotors and buckets*

## 11.5 Acceleration and deceleration curves

The curves are numbered in relation to increasing acceleration (from right to left).

With curve 9, the centrifuge accelerates with maximum power. The time required to reach the set speed solely depends on the inertia of the rotor.

The deceleration curves are inverted images of the acceleration curves and are labelled with identical numbers. Curve 0 is an exception. It ensures a free coast-down.

### Linear curves

| Curve | Type   | Gradient    |
|-------|--------|-------------|
| 0     | Linear | 4 [rps]     |
| 1     | Linear | 6 [rps]     |
| 2     | Linear | 8 [rps]     |
| 3     | Linear | 17 [rps]    |
| 4     | Linear | 25 [rps]    |
| 5     | Linear | 33 [rps]    |
| 6     | Linear | 50 [rps]    |
| 7     | Linear | 100 [rps]   |
| 8     | Linear | 200 [rps]   |
| 9     | Linear | 1 000 [rps] |

Table 20: Table of the gradient of linear acceleration curves

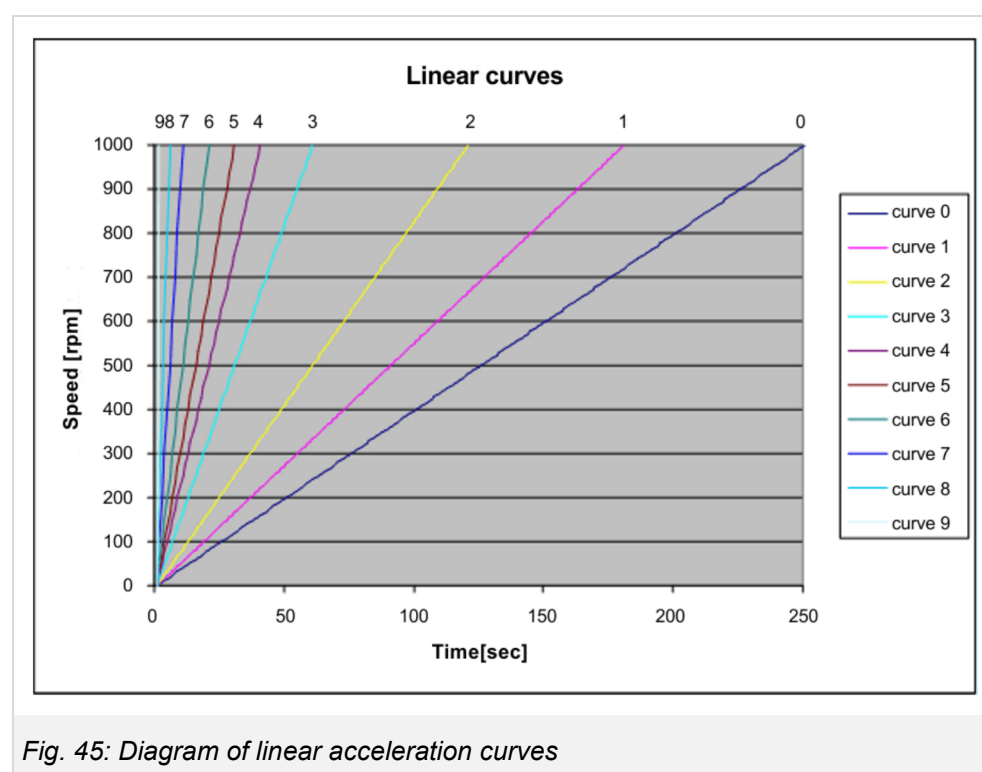
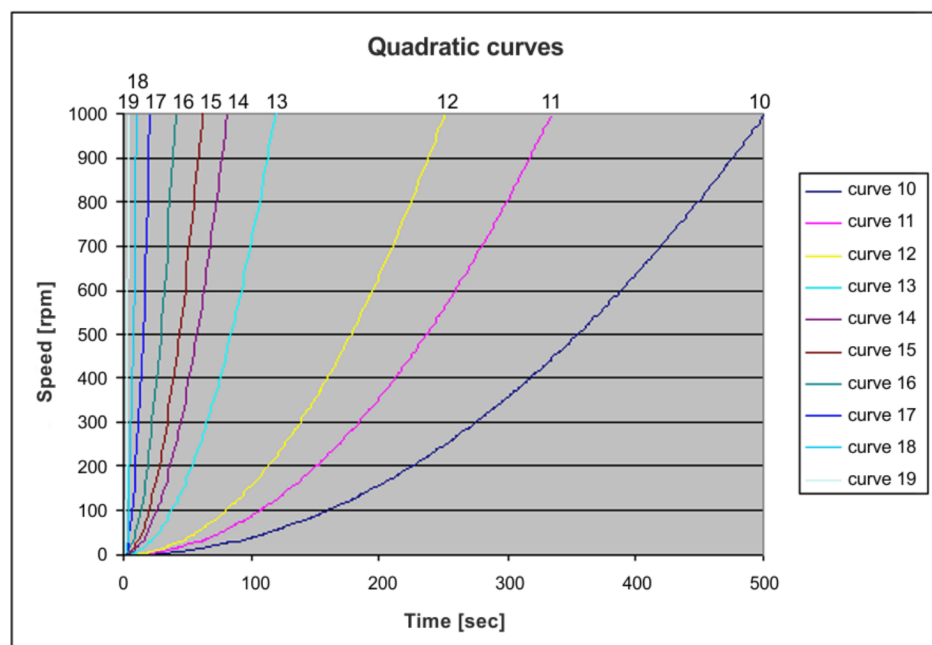


Fig. 45: Diagram of linear acceleration curves

**Quadratic curves**

| Curve | Type      | Time to 1,000 rpm | Slope from 1,000 rpm |
|-------|-----------|-------------------|----------------------|
| 10    | Quadratic | 500 [sec]         | 4 [rps]              |
| 11    | Quadratic | 333 [sec]         | 6 [rps]              |
| 12    | Quadratic | 250 [sec]         | 8 [rps]              |
| 13    | Quadratic | 118 [sec]         | 17 [rps]             |
| 14    | Quadratic | 80 [sec]          | 25 [rps]             |
| 15    | Quadratic | 60 [sec]          | 33 [rps]             |
| 16    | Quadratic | 40 [sec]          | 50 [rps]             |
| 17    | Quadratic | 20 [sec]          | 100 [rps]            |
| 18    | Quadratic | 10 [sec]          | 200 [rps]            |
| 19    | Quadratic | 2 [sec]           | 1,000 [rps]          |

*Table 21: Table of the gradient of quadratic acceleration curves*



*Fig. 46: Diagram of quadratic acceleration curves*

## 11.6 Table of chemical resistance data

**i** The information refers to the resistance at 20°C.

The information in the following tables applies to accessories with an anodised coating.

| – no data<br>1 resistant<br>2 practically resistant<br>3 partially resistant<br>4 not resistant |                                                 | Concentration | High-density polyethylene | Polyamide | Polycarbonate | Polyoxymethylene | Polypropylene | Polysulfone | Polyvinyl chloride, hard | Polyvinyl chloride, soft | Polytetrafluorethylene | Acrylonitrile butadiene caoutchouc | Aluminium |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------|---------------------------|-----------|---------------|------------------|---------------|-------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------------------|-----------|
| Medium                                                                                          | Formula                                         | [%]           | HDPE                      | PA        | PC            | POM              | PP            | PSU         | PVC                      | PVC                      | PTFE                   | NBR                                | AL        |
| Acetaldehyde                                                                                    | C <sub>2</sub> H <sub>4</sub> O                 | 40            | 3                         | 2         | 4             | 2                | 3             | 4           | 4                        | -                        | 1                      | 4                                  | 1         |
| Acetamide                                                                                       | C <sub>2</sub> H <sub>5</sub> NO                | saturated     | 1                         | 1         | 4             | 1                | 1             | 4           | 4                        | -                        | 1                      | -                                  | 1         |
| Acetic acid                                                                                     | C <sub>2</sub> H <sub>4</sub> O <sub>2</sub>    | 10            | 1                         | 4         | 1             | 1                | 1             | 1           | 1                        | 1                        | 1                      | 2                                  | 1         |
| Acetic acid                                                                                     | C <sub>2</sub> H <sub>4</sub> O <sub>2</sub>    | 90            | 1                         | 4         | 4             | 4                | 1             | 3           | 1                        | 4                        | 1                      | -                                  | 1         |
| Acetone                                                                                         | C <sub>3</sub> H <sub>6</sub> O                 | 100           | 1                         | 1         | 4             | 1                | 1             | 4           | 4                        | -                        | 1                      | 4                                  | 1         |
| Acrylonitrile                                                                                   | C <sub>3</sub> H <sub>3</sub> N                 | 100           | 1                         | 1         | 4             | 3                | 3             | 4           | 4                        | 4                        | 1                      | 4                                  | 1         |
| Allyl alcohol                                                                                   | C <sub>3</sub> H <sub>6</sub> O                 | 96            | 1                         | 3         | 3             | 2                | 2             | 2           | 2                        | 4                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Aluminium chloride                                                                              | AlCl <sub>3</sub>                               | saturated     | 1                         | 3         | 2             | 4                | 1             | -           | 1                        | -                        | 1                      | 1                                  | 4         |
| Aluminium sulphate                                                                              | Al <sub>2</sub> (SO <sub>4</sub> ) <sub>3</sub> | 10            | 1                         | 1         | 1             | 3                | 1             | 1           | 1                        | 1                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Ammonium chloride                                                                               | (NH <sub>4</sub> )Cl                            | aqueous       | 1                         | 1         | 1             | 2                | 1             | 1           | 1                        | 1                        | 1                      | 1                                  | 3         |
| Ammonium hydroxide                                                                              | NH <sub>3</sub> +H <sub>2</sub> O               | 30            | 1                         | 3         | 4             | 1                | 1             | 2           | 1                        | -                        | 1                      | -                                  | 1         |
| Aniline                                                                                         | C <sub>6</sub> H <sub>7</sub> N                 | 100           | 1                         | 3         | 4             | 1                | 2             | 4           | 4                        | 4                        | 1                      | 4                                  | 1         |
| Antimony trichloride                                                                            | SbCl <sub>3</sub>                               | 90            | 1                         | 4         | 1             | 4                | 1             | -           | 1                        | -                        | 1                      | -                                  | 4         |
| Benzaldehyde                                                                                    | C <sub>7</sub> H <sub>6</sub> O                 | 100           | 1                         | 3         | 4             | 1                | 1             | 3           | 4                        | 4                        | 1                      | 4                                  | 1         |
| Benzene                                                                                         | C <sub>6</sub> H <sub>6</sub>                   | 100           | 3                         | 2         | 4             | 1                | 3             | 4           | 4                        | -                        | 1                      | 4                                  | 1         |
| Boric acid                                                                                      | H <sub>3</sub> BO <sub>3</sub>                  | aqueous       | 1                         | 3         | 1             | 2                | 1             | -           | -                        | -                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Butyl acrylate                                                                                  | C <sub>7</sub> H <sub>12</sub> O <sub>2</sub>   | 100           | 1                         | 2         | 4             | 2                | 3             | 4           | 4                        | 4                        | 1                      | -                                  | 1         |
| Butyl alcohol                                                                                   | C <sub>4</sub> H <sub>10</sub> O                | 100           | 1                         | 1         | 2             | 1                | 1             | 2           | 2                        | 4                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Calcium chloride                                                                                | CaCl <sub>2</sub>                               | alcoholic     | 1                         | 4         | 2             | 3                | 1             | -           | -                        | 4                        | 1                      | 1                                  | 3         |
| Carbon disulfide                                                                                | CS <sub>2</sub>                                 | 100           | 4                         | 3         | 4             | 2                | 4             | 4           | 4                        | 4                        | 1                      | 3                                  | 1         |

**Appendix**

|                                                                                                 |                                                          |               |                           |           |               |                  |               |             |                          |                          |                        |                                    |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------|---------------------------|-----------|---------------|------------------|---------------|-------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------------------|-----------|
| – no data<br>1 resistant<br>2 practically resistant<br>3 partially resistant<br>4 not resistant |                                                          |               |                           |           |               |                  |               |             |                          |                          |                        |                                    |           |
|                                                                                                 |                                                          | Concentration | High-density polyethylene | Polyamide | Polycarbonate | Polyoxymethylene | Polypropylene | Polysulfone | Polyvinyl chloride, hard | Polyvinyl chloride, soft | Polytetrafluorethylene | Acrylonitrile butadiene caoutchouc | Aluminium |
| Medium                                                                                          | Formula                                                  | [%]           | HDPE                      | PA        | PC            | POM              | PP            | PSU         | PVC                      | PVC                      | PTFE                   | NBR                                | AL        |
| Carbon tetrachloride (TETRA)                                                                    | CCl <sub>4</sub>                                         | 100           | 4                         | 4         | 4             | 2                | 4             | 4           | 4                        | 4                        | 1                      | 3                                  | 1         |
| Chlorine                                                                                        | Cl <sub>2</sub>                                          | 100           | 4                         | 4         | 4             | 4                | 4             | 4           | 4                        | 4                        | 1                      | -                                  | 3         |
| Chlorine water                                                                                  | Cl <sub>2</sub> x H <sub>2</sub> O                       |               | 3                         | 4         | 4             | 4                | 3             | -           | 3                        | 3                        | 1                      | -                                  | 4         |
| Chlorobenzene                                                                                   | C <sub>6</sub> H <sub>5</sub> Cl                         | 100           | 3                         | 4         | 4             | 1                | 3             | 4           | 4                        | 4                        | 1                      | 4                                  | 1         |
| Chloroform                                                                                      | CHCl <sub>3</sub>                                        | 100           | 3                         | 3         | 4             | 4                | 3             | 4           | 4                        | 4                        | 1                      | 4                                  | 3         |
| Chromic acid                                                                                    | CrO <sub>3</sub>                                         | 10            | 1                         | 4         | 2             | 4                | 1             | 4           | 1                        | -                        | 1                      | 4                                  | 1         |
| Chromic potassium sulphate                                                                      | KCr(SO <sub>4</sub> ) <sub>2</sub> x 12 H <sub>2</sub> O | saturated     | 1                         | 2         | 1             | 3                | 1             | -           | 1                        | -                        | 1                      | -                                  | 3         |
| Citric acid                                                                                     | C <sub>6</sub> H <sub>8</sub> O <sub>7</sub>             | 10            | 1                         | 1         | 1             | 2                | 1             | 1           | 1                        | 1                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Citric acid                                                                                     | C <sub>6</sub> H <sub>8</sub> O <sub>7</sub>             | 50            | 1                         | 3         | 1             | 2                | 1             | -           | -                        | -                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Copper sulphate                                                                                 | CuSO <sub>4</sub> x 5H <sub>2</sub> O                    | 10            | 1                         | 1         | 1             | 1                | 1             | 1           | 1                        | 1                        | 1                      | 1                                  | 4         |
| Cyclohexanol                                                                                    | C <sub>6</sub> H <sub>12</sub> O                         | 100           | 1                         | 1         | 3             | 1                | 1             | 1           | 1                        | 4                        | 1                      | 2                                  | 1         |
| Decane                                                                                          | C <sub>10</sub> H <sub>22</sub>                          | 100           | -                         | 1         | 2             | 1                | 3             | -           | -                        | -                        | 1                      | 2                                  | 1         |
| Diaminoethane                                                                                   | C <sub>2</sub> H <sub>8</sub> N <sub>2</sub>             | 100           | 1                         | 1         | 3             | 1                | 1             | -           | 3                        | 4                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Diesel fuel                                                                                     | –                                                        | 100           | 1                         | 1         | 3             | 1                | 1             | -           | 1                        | 3                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Dimethyl formamide (DMF)                                                                        | C <sub>3</sub> D <sub>7</sub> NO                         | 100           | 1                         | 1         | 4             | 1                | 1             | 4           | 3                        | -                        | 1                      | 3                                  | 1         |
| Dimethyl sulfoxide (DMSO)                                                                       | C <sub>2</sub> H <sub>6</sub> SO                         | 100           | 1                         | 2         | 4             | 1                | 1             | 4           | 4                        | -                        | 1                      | -                                  | 1         |
| Dimethylaniline                                                                                 | C <sub>8</sub> H <sub>11</sub> N                         | 100           | -                         | 3         | 4             | 2                | 4             | -           | -                        | -                        | 1                      | -                                  | 1         |
| Dioxane                                                                                         | C <sub>4</sub> H <sub>8</sub> O <sub>2</sub>             | 100           | 2                         | 1         | 4             | 1                | 3             | 2           | 3                        | 4                        | 1                      | 3                                  | 1         |
| Dipropylene glycol monomethyl ether                                                             | C <sub>4</sub> H <sub>10</sub> O                         | 100           | 3                         | 1         | 4             | 1                | 4             | 4           | 4                        | 4                        | 1                      | -                                  | 1         |
| Ethanol                                                                                         | C <sub>2</sub> H <sub>6</sub> O                          | 96            | 1                         | 1         | 1             | 1                | 1             | 1           | 1                        | 3                        | 1                      | -                                  | 1         |
| Ethyl acetate                                                                                   | C <sub>4</sub> H <sub>8</sub> O <sub>2</sub>             | 100           | 1                         | 1         | 4             | 1                | 1             | 4           | 4                        | 4                        | 1                      | 4                                  | 1         |

| – no data<br>1 resistant<br>2 practically resistant<br>3 partially resistant<br>4 not resistant |                                                                  |               |                           |           |               |                  |               |             |                          |                          |                        |                                    |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------|-----------|---------------|------------------|---------------|-------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------------------|-----------|
|                                                                                                 |                                                                  | Concentration | High-density polyethylene | Polyamide | Polycarbonate | Polyoxymethylene | Polypropylene | Polysulfone | Polyvinyl chloride, hard | Polyvinyl chloride, soft | Polytetrafluorethylene | Acrylonitrile butadiene caoutchouc | Aluminium |
| Medium                                                                                          | Formula                                                          | [%]           | HDPE                      | PA        | PC            | POM              | PP            | PSU         | PVC                      | PVC                      | PTFE                   | NBR                                | AL        |
| Ethylene chloride                                                                               | C <sub>2</sub> H <sub>4</sub> Cl <sub>2</sub>                    | 100           | 3                         | 3         | 4             | 1                | 3             | 4           | 4                        | 4                        | 1                      | -                                  | 1         |
| Ferrous chloride                                                                                | FeCl <sub>2</sub>                                                | saturated     | 1                         | 3         | 1             | 3                | 1             | 1           | 1                        | 1                        | 1                      | -                                  | 4         |
| Formaldehyde solution                                                                           | CH <sub>2</sub> O                                                | 30            | 1                         | 3         | 1             | 1                | 1             | -           | -                        | -                        | 1                      | 2                                  | 1         |
| Formic acid                                                                                     | CH <sub>2</sub> O <sub>2</sub>                                   | 100           | 1                         | 4         | 3             | 4                | 1             | 3           | 3                        | 1                        | 1                      | 2                                  | 1         |
| Furfural                                                                                        | C <sub>5</sub> H <sub>4</sub> O <sub>2</sub>                     | 100           | 1                         | 3         | 3             | 2                | 4             | -           | -                        | -                        | 1                      | 4                                  | 1         |
| Gasoline                                                                                        | C <sub>5</sub> H <sub>12</sub> - C <sub>12</sub> H <sub>26</sub> | 100           | 2                         | 1         | 3             | 1                | 3             | 3           | 2                        | -                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Glycerol                                                                                        | C <sub>3</sub> H <sub>8</sub> O <sub>3</sub>                     | 100           | 1                         | 1         | 3             | 1                | 1             | 1           | 1                        | 2                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Heptane, n-                                                                                     | C <sub>7</sub> H <sub>16</sub>                                   | 100           | 2                         | 1         | 1             | 1                | 2             | 1           | 2                        | 4                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Hexane, n-                                                                                      | C <sub>6</sub> H <sub>14</sub>                                   | 100           | 2                         | 1         | 2             | 1                | 2             | 1           | 2                        | 4                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Hydrochloric acid                                                                               | HCl                                                              | 5             | 1                         | 4         | 1             | 4                | 1             | 1           | 1                        | -                        | 1                      | 2                                  | 4         |
| Hydrochloric acid                                                                               | HCl                                                              | concentrated  | 1                         | 4         | 4             | 4                | 1             | 1           | 2                        | 3                        | 1                      | 4                                  | 4         |
| Hydrogen peroxide                                                                               | H <sub>2</sub> O <sub>2</sub>                                    | 3             | 1                         | 3         | 1             | 1                | 1             | 1           | 1                        | -                        | 1                      | 3                                  | 3         |
| Hydrogen peroxide                                                                               | H <sub>2</sub> O <sub>2</sub>                                    | 30            | 1                         | 4         | 1             | 4                | 1             | 1           | 1                        | -                        | 1                      | 3                                  | 3         |
| Hydrogen sulphide                                                                               | H <sub>2</sub> S                                                 | 10            | 1                         | 1         | 1             | 1                | 1             | 1           | 1                        | 3                        | 1                      | 3                                  | 1         |
| Iodine, tincture of                                                                             | I <sub>2</sub>                                                   |               | 1                         | 4         | 3             | 1                | 1             | -           | 4                        | 4                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Isopropyl alcohol                                                                               | C <sub>3</sub> H <sub>8</sub> O                                  | 100           | 1                         | 1         | 1             | 1                | 1             | 1           | 1                        | 4                        | 1                      | -                                  | 2         |
| Lactic acid                                                                                     | C <sub>3</sub> H <sub>6</sub> O <sub>3</sub>                     | 3             | 1                         | 3         | 1             | 2                | 1             | 1           | 2                        | -                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Magnesium chloride                                                                              | MgCl <sub>2</sub>                                                | 10            | 1                         | 1         | 1             | 1                | 1             | 1           | 1                        | 1                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Mercuric chloride                                                                               | HgCl <sub>2</sub>                                                | 10            | 1                         | 4         | 1             | 3                | 1             | 1           | 1                        | 1                        | 1                      | 1                                  | 4         |
| Mercury                                                                                         | Hg                                                               | 100           | 1                         | 1         | 1             | 1                | 1             | 1           | 1                        | 3                        | 1                      | 1                                  | 3         |
| Methanol                                                                                        | CH <sub>4</sub> O                                                | 100           | 1                         | 2         | 4             | 1                | 1             | 3           | 1                        | 3                        | 1                      | 2                                  | 1         |
| Methyl acetate                                                                                  | C <sub>3</sub> H <sub>6</sub> O <sub>2</sub>                     | 100           | 1                         | 1         | 4             | 2                | 1             | -           | 4                        | 4                        | 1                      | -                                  | 1         |
| Methyl benzene                                                                                  | C <sub>7</sub> H <sub>8</sub> O                                  | 100           | 3                         | 4         | 4             | 1                | 4             | 4           | 2                        | -                        | 1                      | 4                                  | 1         |

**Appendix**

| – no data<br>1 resistant<br>2 practically resistant<br>3 partially resistant<br>4 not resistant |                                                                  |               |                           |           |               |                  |               |             |                          |                          |                        |                                    |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------|-----------|---------------|------------------|---------------|-------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------------------|-----------|
|                                                                                                 |                                                                  | Concentration | High-density polyethylene | Polyamide | Polycarbonate | Polyoxymethylene | Polypropylene | Polysulfone | Polyvinyl chloride, hard | Polyvinyl chloride, soft | Polytetrafluorethylene | Acrylonitrile butadiene caoutchouc | Aluminium |
| Medium                                                                                          | Formula                                                          | [%]           | HDPE                      | PA        | PC            | POM              | PP            | PSU         | PVC                      | PVC                      | PTFE                   | NBR                                | AL        |
| Methyl ethyl ketone (MEK)                                                                       | C <sub>4</sub> H <sub>8</sub> O                                  | 100           | 1                         | 1         | 4             | 1                | 1             | 4           | 4                        | 4                        | 1                      | 4                                  | 1         |
| Methylene chloride                                                                              | CH <sub>2</sub> Cl <sub>2</sub>                                  | 100           | 4                         | 3         | 4             | 3                | 3             | 4           | 4                        | 4                        | 1                      | -                                  | 1         |
| Mineral oil                                                                                     | –                                                                | 100           | 1                         | 1         | 1             | 1                | 1             | 1           | 1                        | -                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Nitric acid                                                                                     | HNO <sub>3</sub>                                                 | 10            | 1                         | 4         | 1             | 4                | 1             | 1           | 1                        | -                        | 1                      | 4                                  | 3         |
| Nitric acid                                                                                     | HNO <sub>3</sub>                                                 | 100           | 4                         | 4         | 4             | 4                | 4             | -           | 4                        | -                        | 1                      | 4                                  | 1         |
| Nitrobenzene                                                                                    | C <sub>6</sub> H <sub>5</sub> NO <sub>2</sub>                    | 100           | 3                         | 4         | 4             | 3                | 2             | 4           | 4                        | 4                        | 1                      | 4                                  | 1         |
| Oleic acid                                                                                      | C <sub>18</sub> H <sub>34</sub> O <sub>2</sub>                   | 100           | 1                         | 1         | 1             | 2                | 1             | -           | 1                        | -                        | 1                      | 3                                  | 1         |
| Oxalic acid                                                                                     | C <sub>2</sub> H <sub>2</sub> O <sub>4</sub> x 2H <sub>2</sub> O | 100           | 1                         | 3         | 1             | 4                | 1             | 1           | 1                        | 1                        | 1                      | 2                                  | 1         |
| Ozone                                                                                           | O <sub>3</sub>                                                   | 100           | 3                         | 4         | 1             | 4                | 3             | 1           | 1                        | -                        | 1                      | 4                                  | 2         |
| Petroleum                                                                                       | –                                                                | 100           | 1                         | 1         | 3             | 1                | 1             | 1           | 1                        | 3                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Phenol                                                                                          | C <sub>6</sub> H <sub>6</sub> O                                  | 10            | 1                         | 4         | 4             | 4                | 1             | 4           | 1                        | 3                        | 1                      | 3                                  | 1         |
| Phenol                                                                                          | C <sub>6</sub> H <sub>6</sub> O                                  | 100           | 2                         | 4         | 4             | 4                | 1             | 3           | 4                        | 3                        | 1                      | 3                                  | 1         |
| Phosphoric acid                                                                                 | H <sub>3</sub> PO <sub>4</sub>                                   | 20            | 1                         | 4         | 2             | 4                | 1             | -           | -                        | -                        | 1                      | 2                                  | 4         |
| Phosphorus pentachloride                                                                        | PCl <sub>5</sub>                                                 | 100           | -                         | 4         | 4             | 4                | 1             | -           | 4                        | 4                        | 1                      | -                                  | 1         |
| Potassium hydrogen carbonate                                                                    | CHKO <sub>3</sub>                                                | saturated     | 1                         | 1         | 2             | 1                | 1             | -           | -                        | -                        | 1                      | -                                  | 4         |
| Potassium hydroxide                                                                             | KOH                                                              | 30            | 1                         | 1         | 4             | 3                | 1             | 1           | 1                        | 1                        | 1                      | -                                  | 4         |
| Potassium hydroxide                                                                             | KOH                                                              | 50            | 1                         | 1         | 4             | 3                | 1             | 1           | 1                        | 1                        | 1                      | -                                  | 4         |
| Potassium nitrate                                                                               | KNO <sub>3</sub>                                                 | 10            | 1                         | 1         | 1             | 1                | 1             |             | -                        | -                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Potassium permanganate                                                                          | KMnO <sub>4</sub>                                                | 100           | 1                         | 4         | 1             | 1                | 1             | -           | 1                        | -                        | 1                      | 3                                  | 1         |
| Pyridine                                                                                        | C <sub>5</sub> H <sub>5</sub> N                                  | 100           | 1                         | 1         | 4             | 1                | 3             | 4           | 4                        | 4                        | 1                      | 4                                  | 1         |
| Resorcinol                                                                                      | C <sub>6</sub> H <sub>6</sub> O <sub>2</sub>                     | 5             | 1                         | 4         | 2             | 3                | 1             | 4           | 2                        | -                        | 1                      | -                                  | 2         |
| Silver nitrate                                                                                  | AgNO <sub>3</sub>                                                | 100           | 1                         | 1         | 1             | 1                | 1             | 1           | 1                        | 1                        | 1                      | 2                                  | 4         |

| – no data<br>1 resistant<br>2 practically resistant<br>3 partially resistant<br>4 not resistant |                                               |               |                           |           |               |                  |               |             |                          |                          |                        |                                    |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------|---------------------------|-----------|---------------|------------------|---------------|-------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------------------|-----------|
|                                                                                                 |                                               | Concentration | High-density polyethylene | Polyamide | Polycarbonate | Polyoxymethylene | Polypropylene | Polysulfone | Polyvinyl chloride, hard | Polyvinyl chloride, soft | Polytetrafluorethylene | Acrylonitrile butadiene caoutchouc | Aluminium |
| Medium                                                                                          | Formula                                       | [%]           | HDPE                      | PA        | PC            | POM              | PP            | PSU         | PVC                      | PVC                      | PTFE                   | NBR                                | AL        |
| Sodium bisulphite                                                                               | NaHSO <sub>3</sub>                            | 10            | 1                         | 1         | 2             | 4                | 1             | -           | -                        | -                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Sodium carbonate                                                                                | Na <sub>2</sub> CO <sub>3</sub>               | 10            | 1                         | 1         | 1             | 1                | 1             | -           | -                        | -                        | 1                      | -                                  | 3         |
| Sodium chloride                                                                                 | NaCl                                          | 30            | 1                         | 1         | 1             | 1                | 1             | 1           | 1                        | 1                        | 1                      | 1                                  | 3         |
| Sodium hydroxide                                                                                | NaOH                                          | 30            | 1                         | 1         | 4             | 1                | 1             | 1           | 1                        | 1                        | 1                      | 2                                  | 4         |
| Sodium hydroxide                                                                                | NaOH                                          | 50            | 1                         | 1         | 4             | 1                | 1             | 1           | 1                        | -                        | 1                      | 2                                  | 4         |
| Sodium sulphate                                                                                 | Na <sub>2</sub> SO <sub>4</sub>               | 10            | 1                         | 1         | 1             | 1                | 1             | 1           | 1                        | 1                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Styrene                                                                                         | C <sub>8</sub> H <sub>8</sub>                 | 100           | 4                         | 1         | 4             | 1                | 3             | -           | 4                        | 4                        | 1                      | 4                                  | 1         |
| Sulphuric acid                                                                                  | H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub>                | 6             | 1                         | 4         | 1             | 4                | 1             | 1           | 1                        | -                        | 1                      | 2                                  | 3         |
| Sulphuric acid                                                                                  | H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub>                | fuming        | 4                         | 4         | 4             | 4                | 4             | 4           | 4                        | 4                        | 1                      | 4                                  | 3         |
| Tallow                                                                                          | –                                             | 100           | 1                         | 1         | 1             | 1                | 1             | 1           | 1                        | 1                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Tetrahydrofuran (THF)                                                                           | C <sub>4</sub> H <sub>8</sub> O               | 100           | 3                         | 1         | 4             | 1                | 3             | 4           | 4                        | 4                        | 1                      | 3                                  | 1         |
| Tetrahydronaphthalene                                                                           | C <sub>10</sub> H <sub>12</sub>               | 100           | 3                         | 1         | 4             | 1                | 4             | 4           | 4                        | 4                        | 1                      | -                                  | 1         |
| Thionyl chloride                                                                                | Cl <sub>2</sub> SO                            | 100           | 4                         | 4         | 4             | 2                | 4             | 4           | 4                        | 4                        | 1                      | -                                  | 3         |
| Tin chloride                                                                                    | SnCl <sub>2</sub>                             | 10            | 1                         | 4         | 2             | 2                | 1             | -           | -                        | -                        | 1                      | 1                                  | 4         |
| Toluene                                                                                         | C <sub>7</sub> H <sub>8</sub>                 | 100           | 3                         | 1         | 4             | 1                | 3             | 4           | 4                        | 4                        | 1                      | 4                                  | 1         |
| Transformer oil                                                                                 | –                                             | 100           | 1                         | 1         | 3             | 3                | 1             | 1           | 1                        | -                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Trichloroethane                                                                                 | C <sub>2</sub> H <sub>3</sub> Cl <sub>3</sub> | 100           | 3                         | 3         | 4             | 2                | 4             | 4           | 4                        | 4                        | 1                      | 4                                  | 4         |
| Urea                                                                                            | CH <sub>4</sub> N <sub>2</sub> O              | 10            | 1                         | 1         | 1             | 1                | 1             | -           | -                        | -                        | 1                      | 1                                  | 1         |
| Urine                                                                                           | –                                             | 100           | 1                         | 1         | 1             | 1                | 1             | -           | 1                        | 1                        | 1                      | -                                  | 2         |
| Wax                                                                                             | –                                             | 100           | -                         | 1         | 1             | -                | 1             | -           | -                        | -                        | 1                      | -                                  | 1         |
| Wines                                                                                           | –                                             | 100           | 1                         | 1         | 1             | 2                | 1             | 1           | 1                        | 1                        | 1                      | -                                  | 4         |
| Xylene                                                                                          | C <sub>8</sub> H <sub>10</sub>                | 100           | 3                         | 1         | 4             | 1                | 4             | 4           | 4                        | 4                        | 1                      | 4                                  | 1         |

Table 22: Table of chemical resistance data

## 11.7 Declarations of conformity



### ***EC Declaration of Conformity***

in accordance with the EC Machinery Directive 2006/42/EC, annex II, part 1, section A

|                            |                                                                                    |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Product designation</b> | Laboratory centrifuge                                                              |
| <b>Product name</b>        | Sigma 8KS, Sigma 8KS Clinic                                                        |
| <b>Order number</b>        | 10630, 10631, 10632, 10633, 91300, 91301, 91367, 91583, 31594, 190010              |
| <b>Manufacturer</b>        | Sigma Laborzentrifugen GmbH<br>An der Unteren Söse 50<br>37520 Osterode<br>Germany |

|                                                 |                    |
|-------------------------------------------------|--------------------|
| <b>Authorised representative for CE matters</b> | Alexander Hörsting |
|-------------------------------------------------|--------------------|

The product named hereinabove was developed, designed, and manufactured in compliance with the relevant, fundamental safety and health requirements of the listed EC regulations, directives and norms. In the event of modifications that were not authorised by the manufacturer or if the product is used in a manner that is not in line with the intended purpose, this declaration will be rendered void.

|                    |                                                                             |                                                                       |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>Regulations</b> | Implementation Regulation for Regulation (EU) 2024/573 (F-gases Regulation) | (EU) 2024/2729                                                        |
| <b>Directives</b>  | Machinery Directive                                                         | 2006/42/EC                                                            |
|                    | Low Voltage Directive                                                       | 2014/35/EU                                                            |
|                    | EMC Directive                                                               | 2014/30/EU                                                            |
|                    | RoHS Directive                                                              | 2011/65/EU                                                            |
|                    | Delegated RoHS Directive                                                    | (EU) 2015/863                                                         |
| <b>Norms</b>       |                                                                             | EN 61010-2-020:2017<br>EN IEC 61010-2-011:2021<br>EN IEC 61326-1:2021 |

Osterode, 2025-11-04



Dr. Michael Sander, Managing Director

CE\_Sigma\_8KS\_MRL\_2025-11-04\_en

1 / 1





DECLARATION OF CONFORMITY

China RoHS 2 (Administrative Measures for the Restriction of the Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products)

Laboratory centrifuge models: Sigma 1-14, 1-14K, 1-7, 1-16, 1-16K, 2-7, 2-16P, 2-16KL,2-16KHL, 3-16L, 3-16KL, 3-18KS, 3-18KHS, 3-30KS, 3-30KHS, 4-5L, 4-5KL; 4-5KRL, 4-16S, 4-16KS, 4-16KHS, 6-16S, 6-16HS, 6-16KS, 6-16KHS, 8KS, 8KBS

Sigma Laborzentrifugen GmbH has made reasonable effort to avoid the use of hazardous substances in the products it manufactures (laboratory centrifuges).

A Product Conformity Assessment (PCA) was performed in order to determine whether the concentration of harmful substances in all homogeneous materials of the component parts is above or below the MCV limit (Maximum Concentration Value limit) as defined in GB/T 26572:

Mercury and its compounds: 0.1 %      Cadmium (Cd) and its compounds: 0.01 %  
Lead (Pb) and its compounds: 0.1 %      Hexavalent chromium (Cr (VI)) and its compounds: 0.1 %  
Polybrominated biphenyls (PBB): 0.1 %      Polybrominated diphenyl ethers (PBDE): 0.1 %

| 表1 产品中有害物质的名称及含量<br>Table 1: Name and content of hazardous substances in the product |                             |                   |                   |                                      |                                         |                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------|
| 部件名称<br>Component part (PCA)                                                         | 有害物质<br>Hazardous substance |                   |                   |                                      |                                         |                                                |
|                                                                                      | 铅<br>Lead (Pb)              | 汞<br>Mercury (Hg) | 镉<br>Cadmium (Cd) | 六价铬<br>Hexavalent Chromium (Cr (VI)) | 多溴联苯<br>Poly-brominated biphenyls (PBB) | 多溴二苯醚<br>Polybrominated diphenyl ethers (PBDE) |
| Electronic PCB, cables                                                               | X <sup>1)</sup>             | ○                 | ○                 | ○                                    | ○                                       | ○                                              |
| Display                                                                              | ○                           | ○                 | ○                 | ○                                    | ○                                       | ○                                              |
| Housing                                                                              | X <sup>2)</sup>             | ○                 | ○                 | ○                                    | ○                                       | ○                                              |
| Base, metal, accessories                                                             | X <sup>2)</sup>             | ○                 | ○                 | ○                                    | ○                                       | ○                                              |
| 本表格依据SJ/T 11364的规定编制。<br>This table is made according to SJ/T 11364.                 |                             |                   |                   |                                      |                                         |                                                |



- O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。  
Indicates that the content of the harmful substance in all homogeneous materials of the component part is below the limit as defined in GB/T 26572.)
- X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。(企业可在此处, 根据实际情况对上表打“X”的技术原因进行进一步说明。)  
Indicates that the content of the harmful substance in at least one homogeneous material of the component part exceeds the limit as defined in GB/T 26572. (Contact the manufacturer for further technical information according to the actual situation.)
- 1) Contains parts in compliance with exemptions 6c, 7c.I, 7c.II and 37 of 2011/65/EU RoHS.
- 2) Contains parts in compliance with exemptions 6a, 6b and 6c of 2011/65/EU RoHS.

Apart from the exemptions given in this table, none of the substances listed above have been intentionally added to the product or metallic coatings.

**Sigma Laborzentrifugen GmbH**

An der Unteren Söse 50  
37520 Osterode  
Germany

Osterode, 2024-04-25



M. Weigoni, Director of Procurement

## 12 Index

|                                                            |        |  |
|------------------------------------------------------------|--------|--|
| <b>A</b>                                                   |        |  |
| Acceleration .....                                         | 47     |  |
| Acceleration curve (changing) .....                        | 59     |  |
| Acceleration curve (creating) .....                        | 59     |  |
| Acceleration curves .....                                  | 94     |  |
| Activating the help function .....                         | 62     |  |
| Ambient conditions                                         |        |  |
| Technical data .....                                       | 88     |  |
| Angle rotor installation .....                             | 41     |  |
| Area of application .....                                  | 15     |  |
| Autoclaving .....                                          | 73     |  |
| Automatic program rotation .....                           | 66     |  |
| Automatic rotor identification .....                       | 47     |  |
| <b>B</b>                                                   |        |  |
| Barcode commands .....                                     | 61     |  |
| Barcode menu .....                                         | 60     |  |
| Barcodes (deleting) .....                                  | 61     |  |
| Barcodes (reading out) .....                               | 61     |  |
| Barcodes (setting) .....                                   | 61     |  |
| Brakeless deceleration from set<br>speed .....             | 54     |  |
| Broken glass in the rotor chamber .....                    | 75     |  |
| Buzzer (signal) .....                                      | 58     |  |
| <b>C</b>                                                   |        |  |
| Centrifugation                                             |        |  |
| Principle .....                                            | 23     |  |
| Centrifugation monitoring .....                            | 53     |  |
| Centrifuge connection .....                                | 30     |  |
| Centrifuge overview .....                                  | 23     |  |
| Centrifuge set-up .....                                    | 30     |  |
| Certified refrigeration specialists ...                    | 19     |  |
| Changing an acceleration curve ....                        | 59     |  |
| Changing the code .....                                    | 55     |  |
| Chemical resistance table .....                            | 96     |  |
| China RoHS2 declaration of<br>conformity .....             | 103    |  |
| Cleaning agent .....                                       | 70     |  |
| Cleaning tasks .....                                       | 70     |  |
| Cleaning the adapters .....                                | 71     |  |
| Cleaning the buckets .....                                 | 70     |  |
| Cleaning the carriers .....                                | 71     |  |
| Cleaning the centrifuge .....                              | 70     |  |
| Cleaning the condenser                                     |        |  |
| with an air-cooled refrigeration<br>system .....           | 75     |  |
| Cleaning the rotors .....                                  | 70     |  |
| Closing the lid .....                                      | 32     |  |
| Completion of the declaration of<br>decontamination .....  | 84     |  |
| Completion of the return declaration<br>.....              | 84     |  |
| Condensate drain .....                                     | 30     |  |
| Connecting a separate computer ..                          | 67     |  |
| Connecting the centrifuge .....                            | 30     |  |
| Connection data                                            |        |  |
| Technical data .....                                       | 86     |  |
| Connection data of the water cooling<br>system             |        |  |
| Technical data .....                                       | 87     |  |
| Continuous run .....                                       | 46     |  |
| Contrast (changing) .....                                  | 63     |  |
| Copyright .....                                            | 12     |  |
| Cost estimate .....                                        | 84     |  |
| Creating an acceleration curve ....                        | 59     |  |
| Curve menu .....                                           | 59     |  |
| Cycles .....                                               | 57     |  |
| <b>D</b>                                                   |        |  |
| Danger to life caused by electric<br>shock .....           | 19     |  |
| Data of the last centrifugation run<br>(reading out) ..... | 62     |  |
| Deactivating the help function .....                       | 62     |  |
| Deceleration (brake) .....                                 | 48     |  |
| Deceleration curves .....                                  | 94     |  |
| Declaration of conformity – China<br>RoHS2 .....           | 103    |  |
| Deleting a program .....                                   | 66     |  |
| Deleting the stored barcodes .....                         | 61     |  |
| Density .....                                              | 53, 91 |  |
| Directives .....                                           | 12     |  |
| Disinfectant for the centrifuge .....                      | 71     |  |
| Disinfecting the adapters .....                            | 72     |  |
| Disinfecting the buckets .....                             | 72     |  |
| Disinfecting the carriers .....                            | 72     |  |
| Disinfecting the centrifuge .....                          | 71     |  |
| Disinfecting the rotors .....                              | 72     |  |
| Disinfection                                               |        |  |
| Adapters and carriers .....                                | 72     |  |
| Centrifuge .....                                           | 71     |  |
| Rotors and buckets .....                                   | 72     |  |
| Display .....                                              | 57     |  |

|                                          |    |                                    |    |
|------------------------------------------|----|------------------------------------|----|
| Display deceleration time .....          | 57 | Intended use                       |    |
| Disposal of the centrifuge .....         | 85 | Centrifuge .....                   | 16 |
| Disposal of the packaging material ..... | 85 | Rotors, buckets, carriers and      |    |
| Draining off the condensate .....        | 30 | accessories .....                  | 16 |
| <b>E</b>                                 |    | Starting products .....            | 16 |
| Emergency lid release .....              | 82 | Invert .....                       | 57 |
| Error messages                           |    | <b>L</b>                           |    |
| Identifying and eliminating faults       |    | Label (F-gases) .....              | 27 |
| and malfunctions .....                   | 79 | Language .....                     | 57 |
| Executing a program .....                | 65 | Liability claims .....             | 11 |
| Exposure to direct sunlight .....        | 68 | Limit \Delta T .....               | 53 |
| External signal .....                    | 58 | Linear curves .....                | 94 |
| <b>F</b>                                 |    | Lists (representation) .....       | 11 |
| F-gases label .....                      | 27 | Loading a process .....            | 51 |
| Filling the vessels .....                | 33 | Loading a program .....            | 64 |
| Fire hazard due to electrical overload   |    | Loading the adapters .....         | 33 |
| .....                                    | 20 | Lock .....                         | 54 |
| Function .....                           | 56 | Locking a function .....           | 54 |
| Further applicable documents .....       | 9  | Logistics personnel .....          | 18 |
| <b>H</b>                                 |    | <b>M</b>                           |    |
| Hazards cause by the centrifuge lid      |    | Mains power plug                   |    |
| .....                                    | 20 | Safety device .....                | 21 |
| Hazards caused by rotors, buckets,       |    | Mains power switch                 |    |
| carriers and accessories .....           | 20 | Safety device .....                | 22 |
| Hazards caused by the operating          |    | Maintaining the centrifuge         |    |
| fluids .....                             | 21 | Post-centrifugation measures ....  | 74 |
| Hazards caused by the refrigerant        | 21 | Post-cleaning measures .....       | 74 |
| Hazards due to biological substances     |    | Visual inspection .....            | 74 |
| .....                                    | 21 | Maintaining the load-bearing bolts | 77 |
| Hazards due to electrical voltage ..     | 19 | Maintaining the rotors, buckets,   |    |
| Hazards due to hot surfaces .....        | 20 | adapters and carriers              |    |
| Hazards due to mechanical force ..       | 20 | Post-centrifugation measures ....  | 76 |
| Help function .....                      | 62 | Post-cleaning measures .....       | 76 |
| <b>I</b>                                 |    | Service life .....                 | 76 |
| Identifying and eliminating faults and   |    | Visual inspection .....            | 76 |
| malfunctions .....                       | 79 | Maintenance .....                  | 18 |
| Importance of the operating              |    | Mechanical specialists .....       | 19 |
| instructions .....                       | 9  | Menu "Barcode" .....               | 60 |
| Inspection to be performed by the        |    | Menu "Curve" .....                 | 59 |
| manufacturer .....                       | 78 | Menu "Help" .....                  | 62 |
| Installing a rotor cross .....           | 34 | Menu "Setup" .....                 | 56 |
| Installing a swing-out rotor .....       | 34 | Menu "Standard" .....              | 45 |
| Installing the blood bag systems ...     | 38 | Misuse .....                       | 16 |
| Instructions for a specific course of    |    | <b>N</b>                           |    |
| action (representation) .....            | 11 | Name plate .....                   | 28 |
| Integrated warning notes .....           | 10 | Notices (representation) .....     | 11 |

## Index

|                                                                      |            |
|----------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>O</b>                                                             |            |
| Open lid after run .....                                             | 56         |
| Opening the lid .....                                                | 32         |
| Opening the lid manually                                             |            |
| Emergency lid release .....                                          | 82         |
| Operating fluids                                                     |            |
| Technical data .....                                                 | 88         |
| Operating personnel .....                                            | 18         |
| Operator                                                             |            |
| Definition .....                                                     | 17         |
| Operator responsibility .....                                        | 17         |
| Options for data input and output ..                                 | 67         |
| Other parameters                                                     |            |
| Technical data .....                                                 | 87         |
| Overview of the centrifuge .....                                     | 23         |
| <b>P</b>                                                             |            |
| Performance parameters                                               |            |
| Technical data .....                                                 | 87         |
| Personal protective equipment .....                                  | 19         |
| Personnel .....                                                      | 17         |
| Physical data                                                        |            |
| Technical data .....                                                 | 88         |
| Pick-up order .....                                                  | 84         |
| Power off .....                                                      | 32         |
| Power on .....                                                       | 32         |
| Principle of centrifugation .....                                    | 23         |
| Process .....                                                        | 52         |
| Process library .....                                                | 51         |
| Process library menu .....                                           | 51         |
| Product data                                                         |            |
| Technical data .....                                                 | 86         |
| Program list .....                                                   | 48, 64, 65 |
| Program mode .....                                                   | 63         |
| Program rotation .....                                               | 56         |
| Progress indicator .....                                             | 50         |
| Protective earth conductor                                           |            |
| Safety device .....                                                  | 22         |
| Protective equipment .....                                           | 19         |
| <b>Q</b>                                                             |            |
| Quadratic curves .....                                               | 95         |
| Qualified electricians .....                                         | 19         |
| Quantities                                                           |            |
| Technical data .....                                                 | 88         |
| Quick cooling program                                                |            |
| RAPID_TEMP .....                                                     | 48         |
| <b>R</b>                                                             |            |
| Radius .....                                                         | 52         |
| Radius, speed and relative<br>centrifugal force (RCF) .....          | 91         |
| RAPID_TEMP quick cooling program<br>.....                            | 48         |
| Reading out the data of the last<br>centrifugation run .....         | 62         |
| Reading out the stored barcodes ..                                   | 61         |
| Reasonably foreseeable misuse ...                                    | 16         |
| References (representation) .....                                    | 11         |
| Refrigeration specialists .....                                      | 19         |
| Regulations .....                                                    | 12         |
| Relative centrifugal force (RCF) ....                                | 45         |
| Relative centrifugal force (RCF),<br>speed and radius .....          | 91         |
| Remaining risks .....                                                | 19         |
| Removing broken glass .....                                          | 75         |
| Removing broken glass and metal<br>dust from the rotor chamber ..... | 75         |
| Repair .....                                                         | 78         |
| Representation conventions .....                                     | 9          |
| Requalification (repeat test) .....                                  | 78         |
| Responsibility of the operator .....                                 | 17         |
| Returning a product .....                                            | 84         |
| Returning the centrifuge to the<br>manufacturer .....                | 83         |
| Risk of burns on hot surfaces inside<br>the rotor chamber .....      | 20         |
| Rotor cross removal .....                                            | 43         |
| Rotor identification system                                          |            |
| Safety device .....                                                  | 22         |
| Rotor program .....                                                  | 89         |
| Rotor selection list .....                                           | 47         |
| Runtime .....                                                        | 46         |
| Runtime as of set speed .....                                        | 56         |
| <b>S</b>                                                             |            |
| Safety device                                                        |            |
| Mains power plug .....                                               | 21         |
| Mains power switch .....                                             | 22         |
| Protective earth conductor .....                                     | 22         |
| Rotor identification system .....                                    | 22         |
| System check .....                                                   | 22         |
| System for stopping the centrifuge<br>due to an imbalance .....      | 22         |
| Temperature monitoring system                                        | 22         |
| Safety devices and guards .....                                      | 21         |
| Saving a program .....                                               | 64         |
| Scope of supply .....                                                | 12         |
| Section-related warning notes .....                                  | 10         |

|                                                             |    |                                                                   |        |
|-------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------|--------|
| Service contact .....                                       | 83 | System for stopping the centrifuge<br>due to an imbalance .....   | 22     |
| Service life of rotors and buckets<br>Table .....           | 92 | Safety device .....                                               | 22     |
| Setting a barcode .....                                     | 61 | <b>T</b>                                                          |        |
| Setting up the centrifuge .....                             | 30 | Table indicating the service life of<br>rotors and buckets .....  | 92     |
| Setup menu .....                                            | 56 | Table of chemical resistance data .....                           | 96     |
| Short run .....                                             | 46 | Table of error messages .....                                     | 81     |
| Sound pressure level<br>Technical data .....                | 88 | Temperature .....                                                 | 46     |
| Sound signal (warning) .....                                | 58 | Temperature monitoring system ...                                 | 53     |
| Speed .....                                                 | 45 | Safety device .....                                               | 22     |
| Speed, radius and relative centrifugal<br>force (RCF) ..... | 91 | Temperature unit .....                                            | 57     |
| Speed/RCF fine .....                                        | 57 | Thermal stress .....                                              | 68     |
| Spin-out from set speed .....                               | 54 | Time fine .....                                                   | 57     |
| Standard menu .....                                         | 45 | Typographic conventions .....                                     | 11     |
| Standards .....                                             | 12 | <b>U</b>                                                          |        |
| Standstill cooling .....                                    | 52 | Unlocking a function .....                                        | 55     |
| Start delay .....                                           | 56 | UV radiation .....                                                | 68     |
| Starting a process .....                                    | 51 | <b>V</b>                                                          |        |
| Storing the centrifuge .....                                | 29 | Video showing the rotor installation<br>and removal process ..... | 34, 43 |
| Swing-out rotor removal .....                               | 43 | <b>W</b>                                                          |        |
| Switching the centrifuge on and off                         | 32 | Warning notes .....                                               | 9      |
| Symbols on the centrifuge .....                             | 14 | Warning signal .....                                              | 58     |
| System .....                                                | 57 | Warranty claims .....                                             | 11     |
| System check<br>Safety device .....                         | 22 | Water cooling system<br>Technical data .....                      | 87     |
|                                                             |    | Work environment .....                                            | 17     |